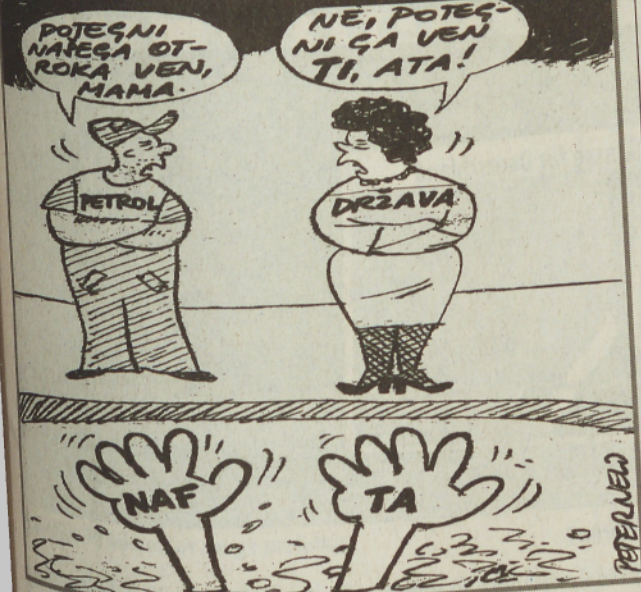


NEPRESLIŠANO



LUDVIK KOVAČ

Naj bo več kot fešta!

V teh dneh se začena letošnja kmetijska fešta. Noben slovenski kmetijec, ki da kaj nase, je ne sme zamuditi. Na 36. mednarodnem kmetijsko-živliskem sejmu bo tako spet zbrana smetana slovenskega kmetijstva, prireditve pa naj bi odsevala stanje v slovenskem kmetijstvu. Pa si upamo trditi, da slednje ne drži, saj je položaj v slovenskem kmetijstvu veliko bolj zapleten. Sejem je preveč uglajen, na njem se predstavlja le vse najboljše, v kmetijstvu pa je še veliko slabosti, številne težave ostajajo nerešene, mnogi kmetijci ne vidijo prave prihodnosti. Zato naj bo sejem tudi priložnost, da spregovorimo o tem in da se stvari končno začnejo premikati.

Preveč je vseh težav in pomanjkljivosti, da bi jih lahko našli. Slovenci imamo že nekaj let svojo nacionalno kmetijsko razvojno strategijo, še vedno pa nimamo nekaterih temeljnih kmetijskih zakonov. O zakonu o kmetijstvu govorimo že lep čas, pa ostaja le pri besedah. Mnogim morda ustreza, da lahko še naprej ribarimo v kalnem. Je pa žal tudi tako, da o kmetovi usodi še vedno odločajo drugi. In teh prav nič ne skrbi, da si mnogi kmetije ne morejo več zagotavljati niti osnovne socialne varnosti. Namesto da bi se zamislili nad tem, zakaj vse več kmetov ne plačuje prispevkov za pokojninsko in zdravstveno zavarovanje, jim država pošlje rubežnike, da jim poberejo še tisto zadnje za golo preživetje...

Letošnji sejem naj bo torej drugačen. Na njem ne sadimo le rožic, pač pa skušajmo ustvarjati predvsem razmere, da bodo tudi kmetom v prihodnosti zrasle in zacvetele rožice!

INTERVJU, str. 10

V hlevu krave ali disco?



Foto: NATAŠA JUHNOV

V nedeljo je bilo pri kroškem brodu že 4. tradicionalno srečanje med Prleki in Prekmurci v organizaciji kajak - kanu kluba Mura iz Kroga. Vrhunec prireditve je bilo vlečenje vrvi, kjer so bili tokrat Prekmurci močnejši in izenačili skupni rezultat na 2 : 2. Pri tem je bilo precej vroče krvi in preprirov, saj naj bi si Prekmurci prilastili več metrov vrvi in s tem določeno pre-

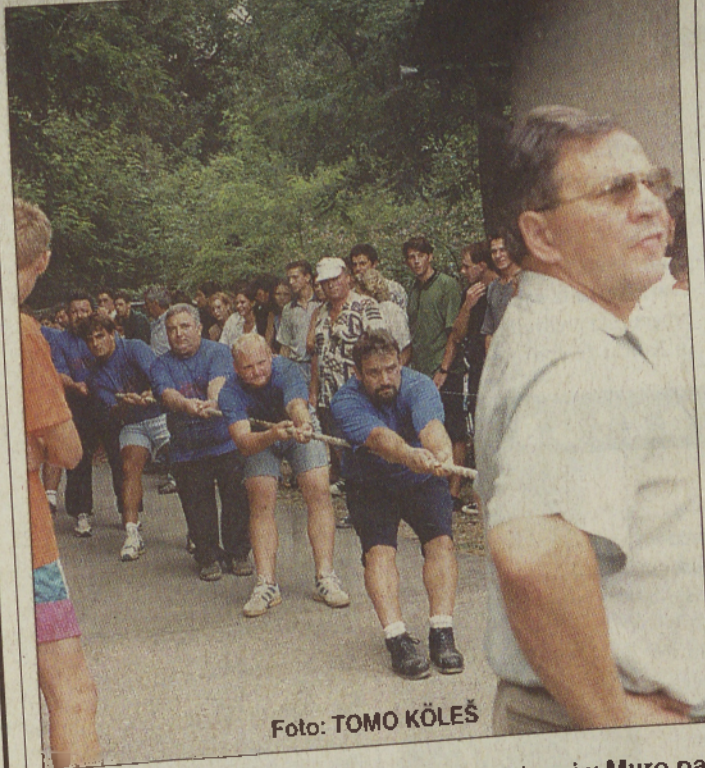


Foto: TOMO KOLEŠ

dnost. In res je na koncu na drugi strani prvi v Muro padel Prelek. Zanimivo je, da so tokrat prleški redarji skrbeli za red na prekmurški, le-ti pa na prleški strani. Tako naj bi bilo bolj pravično, zbadljivk pa to vseeno ni moglo ustaviti.

V raftinškem dvoboju so svetovni prvaki Bobri iz Ljubljane premagali kroške vrhunske kanuiste. Mura se je še enkrat pokazala kot reka, ki povezuje, ne pa ločuje ljudi. Toda tradicionalno rivalstvo med Prekmurci in Prleki kljub vsemu ostaja. Najpomembnejše pa je, da je nedeljska prireditev z velikim številom obiskovalcev v celoti uspela.

TK

AKTUALNO DOMA

Davkarija rubi kmetom denar od prodane pšenice str. 3

FILM

Dandanes je v filmu vse mogoče, v življenju pa tudi str. 7

(IZ)BRANO

Prepovedani sad je najslajši str. 8

REPORTAŽA

Praznik Marijinega vnebovzetja str. 16

PRILOGA

36. mednarodni kmetijsko-živliski sejem str. 33-48

Vse poti vodijo v

Potrošnik

V času KMETIJSKO-ŽIVILSKEGA sejma v Gornji Radgoni - HALA B: vsak dan poskušnje in predstavitev na razstavnem prostoru.



V času sejma v Potrošnikovih prodajalnah in veleprodajnih skladiščih več kot 100 artiklov po ugodnih cenah:

- cement, apno, siporex, tegola, opečni izdelki ...
- voda Izvir, pašteta Kekec, kapučino Prima, tunina Rio mare, pekovsko pecivo ...
- WD 40, PriL, Domestos, toaletni papir Sanya ...
- semena ozimnih žit (pšenica, ječmen, rž, tritikala)
- gnojila za jesensko setev
- herbicidi
- kmetijska mehanizacija

Posebna ponudba za združeno in zasebno AGROTRGOVINO:

Potrošnik d. d., Ulica arhitekta Novaka 2, 9000 Murska Sobota

VESTfon

0609 630 898, 041 630 898

izbirati? nič lažjega
COMETRON
RAČUNALNIKI
M. Sobota, Slomškova 17, tel.: 27 094

ZIMSKI VRTOVI, d. o. o.

AHSA
Lendavska 29, 9000 Murska Sobota

VRHUNSKA

PVC IN ALU OKNA TER VRATA

Tel.: (069) 35 555
Faks: (069) 32 093

FINSTRAL

Če je bonska politika takšna kot nemška kuhinja ...

37 let po graditvi zidu — Kohlova politična kuhinja — Berlinčane spoznaš po prijaznosti, ali ko srečaš prijaznega policista — Literarni večer ali rituali iz dvajsetih let pri legendi ruske literarne scene

Prejšnji teden je minilo 37 let, odkar je Walter Ulbrich ljudem po radiu lagal, da oblast ne bo gradila zidu, ki je razčetril mesto, takšnega, kakršnega si je še leta 1989 tik pred njegovim novembrskim padcem želel Ulbrichov naslednik Honecker. Devet let po padcu: ob brandenburških vratih množice turistov, nedaleč proč prodajalci nekdanje »vzhodne« šare: od DDR-ovskih vojaških čepic do ruskih ur z rdečo zvezdo. Nekaj metrov proč beli križi z žrtvami, ki so obvisle na »antifašističnem« zidu hladne vojne. Koliko desetletij bo minilo, da se bodo zahodnjaki navadili vzhodnjakov? So zahodnjakom res ljubši tujci kot lastni vzhodnjaki?



Berlin — babilonsko mesto

Kohlova politična kuhinja

Berlin je gradbišče. V pričakovanju leta 1999. Se bo takrat vanj vselil tudi Kohl? Medtem ko so se analitiki čudili nad njegovim miahavim predvolilnim vedenjem, se je vendarle prikazal s počitnic in skupaj s koalicijskim partnerjem Theom Waiglom (med drugim tudi zveznim finančnim ministrom in šefom CSU-ja) nastopil, da bi predstavil svoj volilni program. CDU-CSU obljublja reformo davčnega sistema, reformo federalističnega sistema, ki naj bi omogočila večjo tekmovalnost med deželami, hkrati pa napovedujejo, da Nemčija za tujce ne bo več obljubljena dežela, čeprav bodo politično preganjani še vedno dobili zatočišče.

No, prejšnji teden je bila bolj kot programska osnova sedanje koalicije v središču pozornosti Kohlova izjava, da bo v primeru poraza na jesenskih volitvah odstopil tudi kot predsednik stranke CDU. Kohl si je seveda izbral svojega naslednika, in to je Wolfgang Schäuble. Odprto pa je pustil vprašanje, kaj se bo zgodilo, če bodo na volitvah zopet zmagali. Bo tudi Kohl večer ali bo svoj mandat končal leta 2000? In kaj očitajo svojemu največjemu konkurentu SPD? Za Schroederja niso našli nič kaj prijaznih besed, očitajo pa mu predvsem njegov solističen nastop v primerjavi s strankarsko (nič kaj proevropsko) usmeritvijo. Šef SPD-ja Oskar Lafontaine se je seveda odzval na programski predvolilni bonksi shod in Kohlu že sporočil, da njegov

koncept davčne reforme nima nobene možnosti, saj zanj ne bo glasovala nobena zvezna država. Tudi zeleni so se odzvali in Kohlov program označili kot boren, koalicija CDU-CSU pa naj bi tik pred volitvami povsem zabredla v slepi akcionizem. Kakorkoli že, do volitev bo Kohl strašil z velikanskimi panoi, postavljenih po vsem Berlinu, kjer nad njegovo glavo piše: Weltklasse fuer Deutschland. Toda, če bodo njegovi volivci ocenjevali njegovo politiko tako kot tujci nemško kuhinjo — vse prej kot okusno —, potem se sedanjemu kanclerju (in njegovemu zvestemu finančnemu ministru z njegovim eurom vred) ne piše nič dobrega.

Berlinčane spoznaš po prijaznosti

Berlinčanom se pozna petdesetletna zgodovina. Babilonsko mesto



Spomini na »vzhodne« čase



Legendarna Vera Lourie

narodnosti in ras. Od tod najbrž njihova odprtost. Toda prijaznost ima tudi svoje meje. Če se ves dan klatiš po mestu in se znajdeš na parkirišču, kjer si pustil svoj avto, pa tega ni, se znajde v bližini prijazna stanovalka, ki te obvesti, da ti je avto najbrž odpeljal grdi »pajek« in ti še podrobno opiše, kje je policijska postaja. Toda v ulici, kjer so bila zasedena vsa mesta, človek res ne bi pričakoval, da bo izginil ravno tvoj avto. Kakorkoli že, po avto je treba iti. Okrogločlenemu policistu na bližnji postaji je nerodno, kar težko mu je. Na dolgo in široko



Se bo kancler Kohl 1999. priselil v Berlin?

nama razlaga, da mora zaračunati odvoz avta in še policijsko kazen. Prihaja in izginja. Dam mu 300 mark. Ko se vrne, pojasni, da policijske kazni ne bo zaračunal in da bo nanjo pozabil. Si predstavljate

takšno prijaznost do tujcev v primerjavi z našo policijo? Morda, morda. Ko se dva policista odpravljata na patroljo, jima naroči, naj naju odvede do avta. Res, človek se ne pelje v »marico« kar tako, še posebno ne v nemški. Avto stoji na parkirišču. Zanimiv sistem. Nobe nih odlagališč. Samo sparkirajo ti ga na prostor, dovoljen za parkiranje. No, če že od zahoda prevzamemo vse bedarije, potem bi lahko tudi to, ne pa kot v Ljubljani, kjer na račun »pajka« zasluži še taksist, saj je odlagališče odročna zadeva. Pri Nemcih se res vse meša, sladko z grenkim, kot v njihovih klobasica ...

Literarni večer

Pesnica Vera Lourie je stara skorajda stoletje, natančneje 97 let. Sredi osemdesetih jo je odkril

neki Američan, ki je raziskoval življenje ruskih emigrantov na koncu dvajsetih let tega stoletja. Njena ruska poezija se je znašla na tržišču. V predalu ležijo njeni spomini, iz knjige, polne ljubezenskih pesmi, posvečeni njeni sedanjemu ljubemu, po časi bere.

Tu in tam se razhudi, ker ne vidi dobro. Njena poezija je enostavna in jasna, melanholična, predena s hrepenenjem in samoto. Živa legenda, ki je pred več kot demdesetimi leti posedala in lovala v umetniškem rustenju.

gu, kjer so se med drugimi tudi Achmatova, Bjeli, Sklovski, Ehrenburg ... Ko so starši pobegli iz Rusije, se je za Vera Lourie terburga, se je za Vera Lourie »carsko« življenje, končalo pa tudi obdobje, ko je bilo vse vedano, in kot je dejala, od svojih intervjujev, od prej sovražni besedi »moralni«.

Kljub desetletjem, preživljenim v Berlinu, še vedno ostaja duša. Da je »kaliber«, pove izjava za švicarski časopis, terem je dejala, da so bili nacisti pri nacistih v dobri šoli, ravnanja s Palestinci. Izjava, da ne bi bila tako presenečena, če Vera Lourie ne bi bila po teri Židinja. Morda jo bo kega dne odkrili tudi slovenski založniki.

A. POTOMČIK

MARIJANA SUKUP

aktualno • aktualno

Lažnivi predsednik

Bill Clinton ni samo prvi ameriški predsednik, ki je moral pričati pred preiskovalci, temveč je tudi prvi ameriški predsednik, ki je pod prisego lagal. V peturnem zaslišanju, ki je potekalo v Beli hiši in ki so ga prek koordiniranega televizijskega kanala prenašali v sodno palačo, je Clinton priznal, da je »imel neprimerne« odnose z Monica Lewinsky. V posebnem nagovoru narodu je nato še dodal, da prevzema popolno odgovornost in da obžaluje, da je ljudi, med njimi svojo ženo, zavajal glede afe re z nekdanjo uslužbenko Bele hiše. V zaslišanju je ponovno zanikal, da bi zaradi afe re koga navajal k laganju, ob tem pa še dodal, da imajo predsedniki pravico do zasebnega življenja in da mora država pozornost ponovno usmeriti na nacionalna vprašanja.



Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Rituper Rodež, Bernarda Balažič-Peček, Amna Potočnik, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Feri Mauček, Štefan Sobočan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zauneker (fotograf), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prelom).

Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 31 998 (naročniška služba), n.c. 31 960, 33 019 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 33 015, št. telefaksa 32 175. Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo. Naročnina za III. trimesečje 1998 je 2.500,00 SIT, za naročnike v tujini računski prelom.

Elektronska pošta: vestnik@eunet.si. **WWW stran:** http://www.p-inf.si.

VESTNIK
IZHAJA V ČETRTK
Izdaja: Podjetje za informiranje Murska Sobota

150 DEM letno, izvod v kolportaji pa 200,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNI Murska Sobota: 51900-601-53227, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512. Izhaja ob četrtkih.
Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 16/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tisk Vestnika med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje petodstotni davek od prometa proizvodov.

Iz Monoštra piše

V znamenju praznika

20. avgusta je menda edini praznik na Madžarskem, ki je preživel vse čase in vse državne sisteme. In menda ni še enega takega praznika, ki bi imel toliko obrazov, kateremu bi vsakokrajna oblast nalepila toliko precej različnih — dostikrat tudi protislovnih — vsebin, kot je dan sv. Štefana.

Prvotno je bil torej ta »svetek« dan prvega madžarskega kralja, ustanovitelja države, s tem pa tudi simbola madžarske državnosti. Po prvi svetovni vojni — ko je Madžarska izgubila veliko ozemlja in prebivalstva in ko se je razširil duh revanšizma — je bil ta praznik zavrt v neko nostalgijo po »veliki« Madžarski.

Nova oblast po drugi svetovni vojni se je zavedala, da tega praznika Madžarom ne sme vzeti, mora pa najti zanj novo vsebino, da si ga ne bi lastila samo cerkev. Tako so si izmislili, naj bo to dan ustave, nove, socialistične Madžarske. Štefana, sploh pa svetega, pa so hoteli dati na smetišče zgodovine. Da so se prenačili in da narod te nove vsebine 20. avgusta ne sprejme zlahka, so ugotovili kar hitro. Morali so torej poiskati neki stari — novi simbol, ki je bliže ljudstvu, ki ga ima narod za svojega. To je bil kruh. Pravzaprav novi kruh, ki je simboliziral, da tudi v tistem letu ne bomo lačni. To je narod sprejel lažje kot ustavo. In še nekaj se je pridružilo kruhu. To so bile — po starem rimskem receptu — »igrek«, velike državne prireditve, in kot vrh vsega 20. avgusta zvečer velik ognjemet v Budimpešti.

Nekaj časa po spremembi sistema je bilo okrog tega praznika precej negotovosti, toda počasi se mu vrača prvotna vsebina in bo ta dan tisto, kar je nekoč bil — dan kralja sv. Štefana in madžarske državnosti. Malo »kruha« smo pa tudi v novem sistemu vseeno vnesli v ta praznik.

Prav okrog kruha oz. pšenice, iz katerega nastaja, ima nova vlada veliko problemov. Letos so jo namreč madžarski kmetje preveč pridelali in je ne morejo prodati. Prvo delo, ki je čakalo novega ministra za

kmetijstvo in razvoj podeželja dr. Turcsányi, da je moral na podeželje mirit kmete, pšenico. Vlada je ukrepala tako, da je dobila tirane odkupne cene — seveda le za kakovostno pšenico. Kmetje, ki jim pšenice država vseeno pravijo, da ima Madžarska strožje kmetijske pravice, kot jih ima Evropska unija, demonstracijami in požigom pšenice. gyan pa pravi, da mu je to »tempirano« dtaknila prejšnja vlada.

Toda vrnimo se k prazniku in prazni Monošter je 20. avgust dvojni praznik, ob Rabi je dobilo pred petnajstimi leti prazni mestni naziv. Takrat je praznoval kraj, ki je svojega obstoja. Prav zanimivo je, Monoštru že prej zaupali mestni naziv, valj smo ga vseskozi Varaš (madž. Várkonyi). Prav ta nas je potem prikrajšal, ki je prišel v Porabju, za Slovensko ves. pred petnajstimi leti eden od pogojev za da mora imeti kraj najmanj 10 tisoč prebivalcev. Monošter ni imel toliko, so mu postopku priključili nekatera okoliška avtohtoni prebivalci se sicer zaenkrat »Slovenčare«, toda vse več je priseljencev in tako bo nekdanja popolnoma slovenska bila svojo slovenskost.

Monošter pa je z nazivom mesta Razvoj infrastrukture in institucij je ostal, tiste, ki se le občasno vračajo v nekoč neugoden — geografski položaj postal prednost. To dokazujejo tudi in čezmejni industrijski park z Avstrijo. cona najdemo podjetja, ki s svojimi spevajo k proračunu mesta. Tako Monošter ko se večina podobnih krajev pri računskim pomanjkanjem, teh prazni menda ne bo zmanjkalo denarja niti 15. obletnice.

Koga za župana?

Jeseni bodo lokalne volitve občinskih svetov občin in županov. Bodo stolčke obdržali sedanji župani ali boste volivci izvolili nove ljudi? Kdo pa bi utegnili biti župani v občinah, ki so šele v ustanavljanju?

Z vseh območij Prlekije in Prekmurja še naprej vabljeni k sodelovanju v naši nagradni anketi! Izpolnite kupon in ga prilepite na dopisnico ali ga vložite v kuverto, nanjo pa napišite naslov: Vestnik, 9000 Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13, in nam jo čimprej pošljite. Vedite: tudi vaš predlog lahko priporo, da boste dobili župana, ki si ga želite.

Predlogi za župane, ki smo jih prejeli do sobote (v oklepaju je število glasov).

Beltinci: Jože Kavaš (91), Marjan Maučec (9), Stanko Sraka (3), Janko Bezjak (15), Andrej Maroša (11), Branko Žižek (5), Franc Novak (5), Jože Tivadar, Lipovci (1), **Cankova:** Drago Vogrinčič (23), Štefan Flisar (2), Ernest Kerec (1), Viktor Voršič (15), Anica Gomboc (1), Danica Volf (7), Janko Holidej (5), Antonija Kuzma (1), Anton Žalman (2), Negovan Vogrinčič (3), Feri Kuzma (1), Jožica Sever (1), **Črenšovci:** Anton Kolenko (10), Jože Cigan (8), Anton Törnár (1), **Dobrovnik:** Miran Lovrin (1), Marjan Kardinar (2), Katarina Kovač (2), **Gornja Radgona:** Miha Vodenik (37), Anton Tropenauer (3), dr. Rudolf Štelcer (81), Peter Fridau (9), Violeta Deutsch Mesarič (47), **Grad:** Eliza-beta Klement (5), Ludvik Kočar (43), Danijel Kalamar (15), Anton Rac (9), Avgust Vrtič (36), Janko Kikec (1), Cvetka Juhov (1), Zvonimir Kolmanko (2), Ivan Bauer (3), Jože Se-ver (1), Herman Rajsar (1), Marija Kisilak (4), Marjan Kovač (1), Dušan Hüll (1), Stanislav Čurman (1), Anica Gjergjek (3), Jože Ficko, Radovci (1), Irena Grah, Kruplivnik (4), Marjan Kovač (1), **Hodoš:** Zdravko Kovač (2), Jenő Toth (1), Rudolf Bunderla mlajši (3), Bojan Bočkorec (3), Johan Laco (2), Rozalija Totič (1), Oskar Kerčmar (2), Vili Kerčmar (1), **Lendava:** Jože Kocon (5), Viktor Ketler (1), Štefan Tratnjek (6), Danilo Krapec (1), **Ljutomer:** dr. Ludvik Bratuša (15), Marija Gjerkeš (35), Stanko Škalič (10), Maksimilijan Gošnjak ml. (2), Andrej Graf (1), **Kobilje:** Pavel Nemet (1), Stanko Gregorec (5), Franc Lutar (4), Marija Farkaš (1), Kristijan Bukovec (1), Ivan Sajko (1), **Križevci pri Ljutomeru:** Pavel Šerc (1), Slavko Lovrenčič (12), Feliks Mavrič (8), Avgust Trstenjak (2), Alojz Jelen (4), Franc Vaupotič (1), **Kuzma:** Milan Matiš (3), Ivan Marič (25), Jože Škalič (270), Roman Fartek (229), Drago Kerec (1), Drago Zrim (1), Viktor Novotnik (6), Drago Kisilak (3), Elek Benko (1), Franc Hajdinjak (2), Majda Recek (3), Gerhard Škaper (1), Franc Kuhar (1), Franc Matiš (1), **Moravske Toplice:** Franc Cipot (47), Geza Džuban (4), Branko Recek (14), Ludvik Sočič (11), Štefan Kuhar (1), Slavko Škerlak (4), Slavko Horvat (13), **Murska Sobota:** Anton Slavič (34), Martin Žižek (35), Ludvik Filo (2), Anton Gomboc (9), Karel Šoštarec (54), Ivan Obal (6), **Odranci:** Štefan Bogdan (1), Ivan Markoja (8), **Gornji Petrovci:** Franc Šlihtuber (54), Ciril Kozar (14), Vlado Hozjan (73), Karel Nemec (1), Aleksander Hari (1), Vili Kerčmar (1), Silva Žunič (1), Marija Casar (16), Aleksan-der Bencik (2), Aleksander Kučan (1), Marjeta Bencik (7), Ernest Škerlak (1), Elemir Lepoša (2), Štefan Kuhar (1), Aleksander Balek, Neradnovci (1), Majda Zrinski, Lucova (1), Karmen Murne, Stanjevci (1), **Puconci:** Ludvik Novak (17), Vili Veron (1), Štefan Harkai (28), Janez Cmor (5), Sla-vko Loren (1), Rudi Cipot (2), Bela Benkič (2), Ernest Nemec (1), **Radenci:** Jože Toplak (63), Ivan Vogrinec (1), **Razkrižje:** Stanko Ivanušič (4), **Rogašovci:** Marjan Gider (25), Julijana Meckar (10), Alojz Turza (9), Dušan Kalamar (1), Edo Mihalič (7), Jože Šarkezi (1), Herman Kisilak (42), Anton Madjar (5), Marjana Gider (1), Jerica Gomboc, Fik-sinci (1), Anton Haužar, Pertoča (1), Geza Kisilak ml. (1), **Sv. Jurij ob Ščavnici:** Alojz Štuhec (14), Miran Lapi (19), Slavko Mihalič (28), Branko Slana (6), dipl. inž. Anton Slana (5), Rado Slana, Bolehnečiči (1), **Šalovci:** Aleksander Abraham (43), Marija Horvat (15), Dušan Boldžar (3), Jožica Gašpar (1), Jože Žido (5), Albin Gubič (1), Iztok Far-tek (2), Milan Korpič (2), Anton Tutič (2), Marija Balek, Markovci (1), **Tišina:** Alojz Flegar (26), Anton Omar (6), **Turnišče:** Štefan Vinčec (41), Jože Kocet (8), Franc Režonja (21), **Velika Polana:** Slavko Prša (1), Štefan Prša (12), Boris Osterc (1), Jože Tivadar (1), Alojz Kramar (1), Agica Kotnjek (4), Štefan Laki (3), Franc Žalik (2), **Veržej:** Drago Legen (15), Nada Hanžekovič (1), Miha Pušenjak (1), Andrej Sraka (5), Janez Ferenc (2), Helena Fras (1), Nada Bunderl-Rus (1), Erih Mohorko (1).

— izreži in prilepi na dopisnico —

Koga za župana, županjo?

Za župana občine (vpiši ime občine) _____

predlagam (vpiši ime in priimek) _____

ter naslov »svojega« prihodnjega župana) _____

Obrazložitev (če želite): _____

Predlagatelj: _____

(Če se boste podpisali in navedli svoj naslov, boste morda izžrebani in boste dobili praktično nagrado.)

Odmevi na članek »Predsednik sam sebi dodelil sredstva«

Pravilnik naj ne bi bil kršen

Drago Vogrinčič: »To je zame licemerstvo«

Kot kaže, je naš prispevek »Predsednik sam sebi dodelil sredstva«, objavljen 23. julija letos, na tišinskem občinskem svetu povzročil precej razburjenja, čeprav je bil v bistvu le povzetek citatov, ki so jih izrekli svetniki na 39. seji. Kljub temu pa objavljamo v izvirnem besedilu temeljni del odgovora predsednika odbora za kmetijstvo Branka Kornhauserja na očitke, da si je sam dodelil sredstva za šolnino v višini 193.300 SIT (gre za očitke, ki so jih na seji izrekli svetniki, ne pa novinar, ki jih je zapisal):

»Vloga št. 1157/97 je postala predmet razprav na 40. seji (na-paka, ker je šlo za 39. sejo, op. a.) občinskega sveta in posledično tudi pisanja v Vestniku, to je vloga ŽVZ za Pomurje iz Murske Sobotice, podpisana od direktorja dr. Slaviča in vodje Kmetijsko svetovalne službe inž. Janka Slaviča, naslovljena pa je bila na g. župana Alojza Flegarja (kopija vloge priložena) in v kateri je bilo omenjeno tudi moje ime. Ker je bilo na seji iz podane rea-lizacije programa izplačil vzpod-bud občine Cankova - Tišina razvidno, da sredstva proračuna za kmetijstvo ne bodo vsa izko-riščena (neizkoriščena oca. 1.000.000 SIT), je odbor za kmetijstvo, ki je bil v celotni se-stavi, torej navzoči so bili vsi čla-ni, pregledal in ugodil vsem na-vedenim prošnjam, ki so bile obravnavane vsaka posebej in ne v paketu. Za odobreno vlogo ŽVZ za Pomurje Murska Sobota pa moram poudariti, da sem kot predsednik odbora vlogo dvakrat prečital članom odbora, posebno pa sem jih opozoril, da naj o vlo-gi razpravljajo z vso odgovorno-stjo, kajti v vlogi je bilo ome-njeno tudi moje ime, da pozneje ne bi bilo zapletov. Vsa glaso-

vanja, prav tako tudi za to vlogo, so bila z dvigom rok soglasno sprejeta, seveda pa mi verjetno ni potrebno povedati, da sam pri vlogi ŽVZ za Pomurje zaradi tujih mojih interesov nisem glaso-val. /.../ Pri izplačilih pa moram poudariti, da jih nikakor ne mo-re odobriti predsednik odbora za kmetijstvo in tudi ni nikjer mo-jega podpisa, ki bi dal povod no-vinarju, da si »izbere naslov v Vestniku«, ki oblati tako upravo in svetnike, z imenom in prii-mkom pa hudo obsodi človeka, ki ga sploh ni bilo na seji /.../ Glede na vse navedeno odločno zanikam, da bi si na kakšen koli način sam izplačal šolnino, govo-ra bi bilo kvečjemu lahko o mo-raalni krivdi, kajti v vlogi je ome-njeno moje ime, kar pa naj bi bilo po mnenju nekaterih svet-nikov skregano s funkcijo pre-sednika odbora za kmetijstvo.«

Torej se že v zadnjem stavku vidi, da so tudi nekateri svetniki dvomili o upravičenosti vloge, kakor tudi v stavku istega sporočila: »Zato me zelo čudi informa-cija, podana s strani nekaterih svetnikov, da je član odbora in obenem tudi občinski svetnik, ki bi se moral že po svoji poverjeni funkciji obnašati zelo odgovorno,

Občina CANKOVA - TIŠINA
Prejeto dne: 10.8.98
Datum: 10.8.98
Številka: 1157/97
Priloga: /

OBČINA CANKOVA-TIŠINA
župan g. Alojz Flegar
9251 TIŠINA

Živnorojsko veterinarsko svetlobo
Štefan Kovač 40
9000 MURSKA SOBOTA

tel. 059 311 430 fax 060 211 411

8.12.1997

Financiranje študija na Visoki kmetijski šoli v Mariboru

Za dvig kvalitete dela Kmetijske svetovalne službe in za boljšo ponudbo študija in obse-
kmetom se je sedem kmetijskih svetovalcev odločilo za študij druge stopnje na Visoki
kmetijski šoli v Mariboru

Tako sta v jeseni leta 1995 vpisala z območja občine Cankova-Tišina Branko Kornhauser in
Alojz Flegar na študij druge stopnje na Visoki kmetijski šoli v Mariboru

Program izobraževanja zajema en semester na koledarsko leto. Tako so se v študiju leta
1997/98 vpisali v 7. semester, od skupno 18 predmetov v 5 in 6 semestru imajo opravljeno
več kot polovico izpitov

Šolnina za dva semestra je znašala 279.500,- kar so v večini krili vpisani in delno nas zavezo-

Za vpis v 7. semester znaša šolnina 193.300,- SIT

Predlagamo Vam da šolnino za 7. semester prispeva občina, kjer kmetijski svetovalci delajo.
Zato Vas prosimo, da odobrite znesek 386.600,- SIT za plačilo šolnine.

Upamo, da je to dobra nalozba saj bo več znanja služilo za hitrejši napredek kmetijstva v Va-
občini

S spoštovanjem!

Vodja kmetijske svetovalne službe

Janko Slavič, dipl. ing. agr.

Direktor
dr. Alojz Slavič

na 39. seji občinskega sveta pred novinarji izjavil, češ »da se ne spomni sprejetja omenjene vloge in celo, da se ničesar več ne spomni«. Po mojem mnenju takšen občinski svetnik, kljub ne vem kakšnim opravičilom, ni v ponos občinskemu svetu.«

Ampak to so nekateri svet-niki na naslednji seji očitno spre-gledali, ko so se najbolj prito-

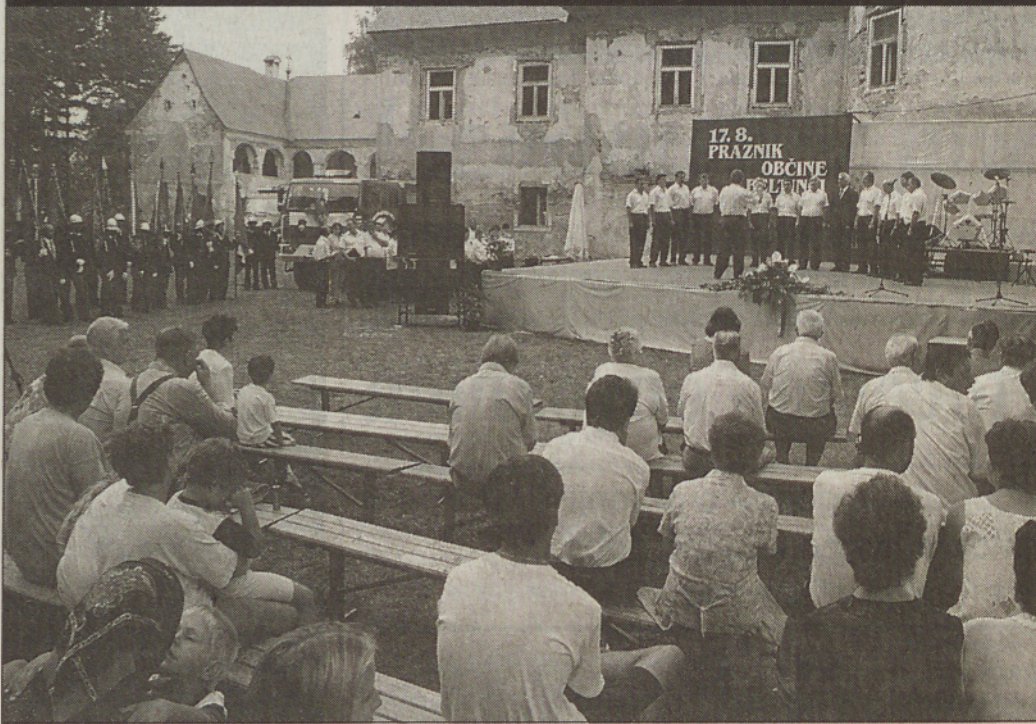
ževali in razburjali nad nado-vom članka spodaj podpisane-
»Predsednik sam sebi dodelil sredstva«, pri tem pa pozabili, da tudi naslov samo citat svetnika ga vprašanja enega od svetnikov (oz. natančnejše rečeno svetnika z 39. seje: »Kako lahko pred-sednik kar tako sam sebi dodeli sredstva?« To bi moralo biti raz-leženo tudi na magnetofonskem traku.

Najbolj smešna stvar pa vsem pa je, da so bili na 39. se-ko je bil Branko Kornhauser dopustu (kar je zapisano tudi v našem prispevku), vsi svetniki kritični do dodelitve sredstev, pa je bil na naslednji navzoč začeli govoriti o lastni odgovor-nosti in netolerantnosti no-vinarja. Edina izjema je bil Drago Vogrinčič: »Ce govorimo o to naša nerodnost, je to zame licemerstvo. Ko Branka ni tukaj, smo nanj bruhali žep-ogonj, sedaj pa se delamo po-zeje. Vogrinčič pa tako ne raz-šlja, ker razmišlja vedno ena-Če se lahko sredstva dodelijo brez razpisa, je to zame mo- vprašanje. Tudi o meni se je sa- salo v časopisu, po nimen se- niti besede. Mi imamo tu po- nik in brez verifikacije ob- tolar ne more iti nikamor - ki- mi je, toda to je frapantno - u- šenje pravilnika. Najmanj - u- kriv Branko Kornhauser.«

No, na koncu so svetniki ne- eno sprejeli sklep, da pravilnik ne bi bil kršen in da je bila to naša nerodnost, da je prišla ome- vloga, izdana decembra lani, in njihov dnevni red šele julija (1) in da je treba v prihodnje paziti na takšne stvari, da se ne bi ponovno pojavili podobni slovi v Vestniku.«

Pri tem so svetniki očitno por- zabili, da si problema z vlogo izmislil Vestnik, ampak je sta- stal v njihovi občini že prej, bi se tako moral že prebrati, ti, ne glede na to, ali bi kdo pisal ali ne. Najprej je po- počistiti pred lastnim pragom šele nato pa svetovni dragi- kako naj čistijo

Praznik občine Beltinci



17. avgusta so v občini Beltinci proslavili svoj občinski praznik, ker je na ta dan leta 1919 pote- kal tabor z dvajset ti- soč udeleženci ob pri- ključitvi Prekmurja Slo- veniji v okviru tedanje krajevine SHS. Župan Jože Kavaš 79 let ka- sneje ni skoparil s poh- valnimi besedami na račun beltinske občine: »Srečni smo, da živimo na najlepši zemlji med najlepšimi ljudmi.« Po opisu dosežkov, ki so jih v dosegli v tem man- datu, se je zvrstil bogat kulturni program, ki mu je sledila blagoslovitev gasilskega specialnega vozila prostovoljnega gasilskega društva Bel- tinci.



V okviru praznovanja občinskega praznika so v četrtek, 13. avgusta, v dvora- ni nad beltinsko pošto odprli razstavo »Zgodovina in razvoj zdravstva in lekarništva v Pomurju«, ki sta jo pripravila dr. med. Nikolaj Szepessy in prim. dr. Jože Zadravec. Namen razstave je – kot sta poudarila avtorja – obuditi spoštovanje in pozitiven odnos do lastne preteklosti in tradicije. V kulturnem programu so nastopile ljudske pevke iz Beltincev in Lipovca. TOMO KOLEŠ, foto: NATAŠA JUHNOV

Svetovna okoljska pomoč za Pomurje

Tri mestne in dve industrijski čistilni napravi

Tudi Pomurje vključeno v program zmanjševanja onesnaženja v povodju Donave

Sedemnajst podonavskih držav se že nekaj let trudi, da bi izdelali kakovosten sistem zmanjševanja onesnaženosti porečja Donave. Na ozemlju Slovenije mu pripadajo porečje Mure (1376 km²), Drave (3253 km²) in Save s Kolpo in Sotlo (11 734 km²). Razvodnica med povodjem Črnega morja in Jadranskega morja v Sloveniji od severozahoda države naprej po najvišjih slemenih Julijskih Alp, severnih delih predalpskega hribovja ter prek slemen dinarsko-kraških planot do slovensko-hrvaške meje na jugozahodnem delu Slovenije. Splošna značilnost največjih rek v porečju Donave je podobna: izvirajo v goratem svetu, nato pa skozi predalpski gričevnati svet v ravninskega. Zaradi vse večje onesnaženosti vode v rekah, zraka in talnih površin okolja je nevarnost kritične onesnaženosti podtalnice, biotopov in gozdnih površin ob rekah.

Države, ki jih povezujejo reke, so povezane bolj, kot se tega zavedajo. Negativne posledice industrije v eni državi se po reki vodijo v drugo državo, zato se s problemom onesnaženosti porečja Donave ne more ukvarjati le ena država. Vlažni biotopi na ravninskem delu so nadvse pomembni - poznamo različne oblike od visokih in nizkih barij, močvirij, poplavnih in močvirnih gozdov ter travnikov, mrtvic itd. V Sloveniji obsegajo kar 26 tisoč hektarjev ali 1,25 % državnega ozemlja. V naravnih parkih je zavarovanih tudi 10.500 ha vlažnih biotopov, polovica le-teh pa je v porečju Save. Toda takšen način zavarovanja ni dovolj, kajti vplivi človeka in industrije na degradacijo okolja so ključnega pomena. Slovenija je razvodno in povirno območje z gosto, drobno in široko mrežo, zato lahko ma-

njše vodotoke onesnažijo že odpadne vode posameznih tovarn. Zaradi zmanjšane industrijske proizvodnje in tehnoloških izboljšav se je industrijsko onesnaževanje po letu 1990 zmanjšalo od 30 do 40 %, komunalno pa je ostalo na skorajda enaki ravni. Mura se je v petih letih izboljšala za en kakovostni razred (od 3. na 2.) tudi zaradi sanacijskih ukrepov v sosednji Avstriji. Na njeni poti po Sloveniji se vanjo izliva še kritično onesnažena Ščavnica (4. razred) in čezmerno onesnažena Ledava (3. razred).

Najbolj pereč je problem pomanjkanja čistilnih naprav, na poljih (Dravsko, Mursko, Celjsko) pa se zaradi intenzivnega kmetovanja in prevelike porabe kemičnih zaščitnih sredstev in mineralnih gnojil pojavlja še problem čezmernega onesnaževanja podtalnice - koncentracije pesti-

cidov v vodi presegajo mejne vrednosti za pitno vodo (po evropskih standardih). Ker so talne vode prevladujoči vir pitne vode v Podravju, Pomurju in Posavju, bo potrebno čim prej urediti kanalizacijske sisteme in čistilne naprave ter zmanjšati količino uporabljenih kemikalij za pridelavo poljščin.

Tu je tudi nacionalni program namakanja, po katerem je primernih za namakanje 120.080 hektarjev obdelovalnih površin, za kar bi bilo potrebnih 235,6 mil. m³ vode, ki bi jo največ načrpali iz Mure, Drave, Save in Kolpe. Vendar pa bo potrebno prej še očistiti vodotoke - le-te pa najbolj onesnažujejo prav velike koncentracije živali, predvsem velike prašičje farme. V porečju Mure so farme na Cvenu pri Ljutomeru (10 tisoč prašičev), Podgradu pri Gornji Radgoni (21 300 prašičev) in farma

Nemščak pri Beltincih s farmo Jezera (56 300 prašičev). Zaradi urbanizacije in povečanega števila prebivalcev v mestih, ki nimajo urejenih čistilnih naprav, so velik onesnaževalec voda v porečju Mure tudi mesta Murska Sobota, Lendava, Ljutomer in Gornja Radgona.

V Nacionalnem okoljskem akcijskem programu za Slovenijo (ki je bil izdelan v prvem polletju letošnjega leta) so med predlaganimi projekti, ki bi jih financirali in zgradili v okviru Svetovne okoljske pomoči - programa za zmanjšanje onesnaženja v povodju Donave, in med predlaganimi 14 komunalnimi čistilnimi napravami tudi čistilne naprave za mesta Mursko Soboto, Lendavo in Ljutomer. Med 11 čistilnimi napravami za industrijo in kmetijstvo pa so na seznam uvrstili tudi čistilni napravi za KG Rakičan (najverjetneje Nemščak) in Pomurko M. Sobota. Za zavarovanje je predlagano tudi mokrišče ob celotnem toku reke Mure, v okviru programa pa naj bi na mejnih rekah Muri, Sotli in Kolpi uredili naravne parke.

BERNARDA B. PEČEK

Lahko bi uredili dom za starejše

Pobuda je zanimiva ...

Prijava na razpis Ministrstva za delo, družino in socialne zadeve pozitivno rešena

V občini Črenšovci živi 964 ljudi, ki so starejši od 65 let, kar predstavlja 16 odstotkov celotnega prebivalstva. V institucionalno varstvo (domovi oz. zavodi) jih je trenutno vključenih 34, pričakovati pa je, da se bo njihovo število še povečalo. Ali ne bi bilo lepo, če bi lahko jesen življenja preživeli kar najbližje svojemu domu, če že ne morejo ostati (iz takšnih ali drugačnih razlogov) v lastni hiši ali pri svojih? Poleg tega pa bi bil takšen dom, če bi ga zgradili ali uredili v lastni občini, koristen še iz drugih vidikov.

S takšnimi podatki in razmišljanjem je občinsko upravo v Črenšovcih (in prav gotovo še koga) pred nedavnim »presenetile« zasebni podjetnik Stanko Gerič iz Črenšovec, ki je naslovil na občino tudi poseben dopis, s katerim je zaprosil za pozitivno mnenje k njegovi prošnji na Ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve za dodelitev koncesije za tovrstno dejavnost v črenšovski občini. Občinski svet je pozitivno mnenje tudi sprejel, saj je bilo predvsem mišljeno, da bodo dom za starejše uredili (zgradili) v zasebni »režiji«. Pobudnik Gerič je računal, da se mu bodo pridružili lastnik gostišča Jaklin v Črenšovcih in drugi, pa tudi sam bi po svojih močeh sodeloval pri naložbi. V svoji vlogi na omenjeno ministrstvo je omenil dve možni lokaciji, in to prizidek pri novem Jaklinovem objektu v Črenšovcih ali zadružni dom na Srednji Bistrici. Vrednost naložbe v prvem primeru naj bi znašala okrog 115, v drugem pa 100 milijonov tolarjev, z opremo pa okrog 145 milijonov tolarjev. S tem bi pridobili 920 kvadratnih metrov prostorov, v katerih bi lahko namestili 50 starejših občanov. Cena za eno posteljo bi tako znašala 2,9, medtem ko je predvidena cena za vlaganje v razširitev doma starejših v Lendavi nekaj čez 4,5 milijona tolarjev. Tudi to so torej razlogi, ki govorijo v prid temu, da bi bilo bolje, če bi prišlo do ureditve ali zgraditve doma na območju črenšovske občine, poleg tega pa bi dobilo delo 15-16 ljudi.

Zanimiva pobuda. Ni kaj! Toda medtem je njen avtor ugotovil, da je v zasebni »režiji« ni moč uresničiti, zato naj bi prevzela nadaljnjo akcijo občina. Na torkovi seji so se z vsem skupaj podrobno seznanili (prisoten je bil tudi S. Gerič) svetniki in soglašali, da bi bilo vsekakor koristno, če bi tak dom zgradili v občini, toda le-ta ni pristojna, da bi ustanovila javni zavod za to področje, brez državne pomoči, na katero ni moč računati, pa ne bi zmogla finančnega bremena za naložbo, četudi bi najbrž uspeli pridobiti sredstva tudi iz nekaterih drugih virov. Sklepanje so zato preložili.

JG

Presenečenje v urejenosti

Urejeni G. Petrovci in G. Radgona

Šele z ureditvijo osnovne infrastrukture se lahko podeželski kraji predstavijo v pravi lepoti

Vedno znova se potrjuje, da je prometna in komunalna ureditev tisto najosnovnejše, za kar bi morale poskrbeti nove občine. Za vse drugo potem poskrbijo ljudje sami. Šele ko ima kraj urejene ceste, kanalizacijo, središče vasi s trgovino, šolo, pošto in drugimi objekti, lahko postane zanimiv tudi za zunanje obiskovalce. Takšno presenečenje je bil za člane komisije letošnjega ocenjevanja najbolj urejenih krajev kraj Gornji Petrovci. Po regionalnem ocenjevanju je v kategoriji »drugi kraji« na prvem mestu, vse pa kaže, da bo v tej kategoriji osvojil celo državno priznanje.

Že vsak naključni obiskovalec lahko ugotovi, da se je v Gornjih Petrovcih v zadnjih letih veliko naredilo za lepšo podobo kraja in boljše počutje prebivalcev. Turistično pa je zanimiva širša okolica občinskega središča; pravi biser je na primer lokacija gostinskega objekta Pindža; zanimiv je obisk Ženavej in spomenika priznane kiparja Mirka Bratuše, ki je bil izdelan v spomin na pristanek stratosferskega balona 1934. leta. Kot rojstni kraj predsednika Milana Kučana so zanimivi tudi Križevci, tukaj pa so zgradili tudi občinski športni rekreacijski center, ki je najboljši tovrstni center na podeželju.

V kategoriji manjših mest je po mnenju komisije Pomurske turistične zveze najlepše urejena Gornja Radgona, ki bi prav gotovo

dosegla še več točk, če ne bi bilo dveh »mestnih sramot« - vojašnice in hotela Grozd. V kategoriji srednje velikih mest s prehodnim turizmom je v Pomurju na prvem mestu Murska Sobota (po prvem krogu republiškega ocenjevanja na 6. mestu), najboljši regionalni turistični kraj je Lendava; najlepše urejena manjša osnovna šola v Mali Nedelji, večja osnovna šola OŠ I Murska Sobota in najlepše urejena srednja šola Srednja kmetijska šola Rakičan. Po prvem krogu republiškega ocenjevanja je med zdravilišči Zdravilišče Moravske Toplice na prvem mestu, med izletniškimi kraji Veržej na drugem mestu in med izrazito turističnimi kraji Moravske Toplice na drugem mestu. Zdej je na vrsti še drugi krog državnega ocenjevanja.

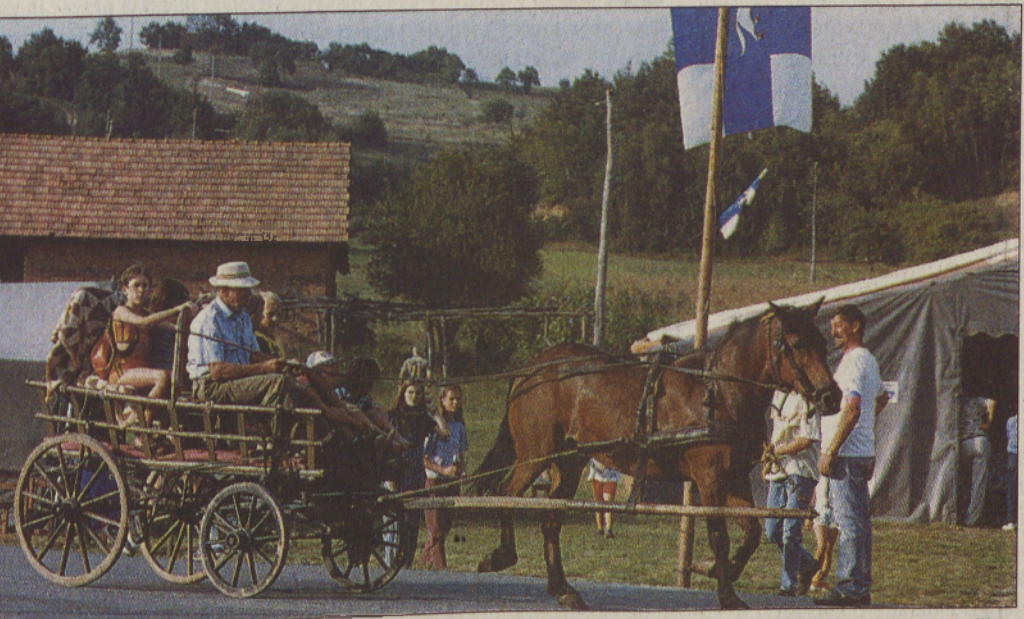
BBP

Praznik občine Gornji Petrovci

Aleksander Bencik častni občan

V času od 8. do 18. avgusta je občina Gornji Petrovci praznovala svoj prvi občinski praznik. Najbolj slavno je bil 14. avgusta, ki so si ga v občini izbrali za svoj najpomembnejši dan, saj sta na ta dan pred 64 leti v Zavrčah pristala belgijska letalarka Max Cosyns in Nere de Elst, kar je bil dogodek, ki je bil kraj na Goričkem pritegnil šest tisoč ljudi. Skozi leta na istem mestu je tokrat potekala slavnostna seja, na kateri je Franc Slithuber opisal občinskega sveta v izbranih mandatu in naloge občine. Med drugim je povedal, da je bilo od leta 1995 do danes zgrajenih deset kilometrov občinske ceste, kar je stalo 180 milijonov tolarjev, 70 milijonov tolarjev pa je bilo namenjenih za obnovo vaških cest.

Čeprav je župan Slithuber občinsko napovedal kar nekaj letnih projektov za prihodnost - med njimi gradnjo bazena, domačije občine in športne dvorane - ni skril tudi problemov, ki jih povzročajo v občini. Gre za nezaposlenost mladih, neuporabnih kmetijskih površin, neizkoriščenost potencialov in padec števila naseljenih občanov. V širinajstih vaseh oziroma naseljih občine trenutno živi 2493 prebivalcev, številka pa se vsako leto zmanjšuje.



Na proslavo so prišli tudi člani društva Heraldica Slovenica, ki so pohvalili nov grb in zastavo občine Gornji Petrovci ter pojasnili njune simbole. Poudarili so, da je bila petrovska občina ena prvih v Sloveniji, ki je njihovo društvo prosila za nasvet.

Mure iz Gornjih Petrovec, srebrno plaketo župnik Ivan Camplin, bronasto plaketo slikar Nikolaj

Beer, tri diplome pa so podelili ženskemu nogometnemu klubu Panda, kvartetu iz Martinja in

kmetiji Kuhar iz Košarovec.

TOMO KOLEŠ

FOTO: NATAŠA JUHNÖV

Občina Turnišče začela izvajati tri občinske odloke

Pazite, redar prihaja!

Potem ko je občinski svet občine Turnišče sprejel tri odloke o javnem redu in miru, plakatiranju in zaščiti vodnih virov, je občina s prvim junijem vse tri sprejete odloke začela izvajati tudi v praksi.

Tako so preko javnih del zaposlili komunalnega redarja, in sicer Borisa Petka iz Nedelice, ki bo poslej kot javni delavec skrbel v

vaseh Turnišče, Gomilica, Nedelica in Renkovci za več reda na področju izobešanja plakatov, nadziral bo vodovarstvene pasove, gramoznice, izvajanje odloka o javnem redu in miru v turniški občini idr. Opremljen je tudi s fotoaparatom. Izrekel je že nekaj kazni kršiteljem, ki ne upoštevajo odlokov. Glede izvajanja odloka o plakatiranju mora vsak, ki želi

plakat izobesiti, le-tega prijaviti na občini Turnišče. Taksa znaša 20,00 tolarjev po plakatu, plačila pa so oproščeni organizacija Rdečega križa, Karitas, športna, gasilska in vsa ostala društva Občine Turnišče. Kot je opaziti, ima komunalni redar veliko dela. Upati je, da bo poslej z njegovo pomočjo občina Turnišče v prihodnje še lepše urejena. J. ŽERDIN

Torek 25.08. ob 19.00
neposredni prenos
povratne tekme
za pokal Uefe
MURA : SILKEBORG

Festival Poetovio '98



Klasični »šlagerji«

Ptujčani so najavili koncert državnega simfoničnega orkestra in zbora Mihail I. Glinka iz St. Petersburga in treh tenorjev - Janeza Lotriča, Krunoslava Cigoja in Gianluca Zampierija kot »krono poletnih dogajanj na Ptuj«.

Ruski glasbeniki v minoritski cerkvi so pokazali svojo virtuoznost, ki pa žal ni prišla do polnosti svojega izraza, saj so bili v glavnem podlaga trem tenoristom in »šlagerjem« klasične glasbe: od arije iz Bizetove Carmen do arije iz Puccinijevega Turan-

dota. Drugi del večernega programa je še najbolj spominjal na letošnje tri tenorje v nogometni francoski metropoli. Kakorkoli že, repertoar je bil všečen precejšnjemu delu publike, s tem pa je bil najbrž dosežen tudi namen prireditelja. **AP, FOTO N. J.**

Iz slovsstvene preteklosti med Rabo in Dravo

PANONSKI PORTRETI

FRANCI JUST

53

Cajnkarkovo osrednje prozno delo je roman NOETOVA BARKA (Nova založba 1945, Mohorjeva družba 1970). Tudi to delo, podobno kot povest Križnarjevi, močno avtobiografsko, le da je snov zanj tokrat pisateljeva pedagoška izkušnja s ptujske gimnazije, kjer je pred 2. svet. vojno nekaj časa poučeval. Skromno dogajanje je osredotočeno na odnose med dijaki in med profesorji na gimnaziji v »starodavnem mestu« in na nekaj šolskih, kulturnih in družabnih dogodkov v mestu. Dogajanje je časovno umeščeno med dve otvoritveni konferenci, tako da se dogodki zvrstijo v enem šolskem letu, v katerem dijaki zaključnega letnika uprizorijo gledališko igro, provokativno upodobi svoje profesorje in svoj čustveni odnos do posameznih predmetov, uspišijo to in ono, kar vse polarizira in diferencira profesorski zbor. Tudi za njihovega razrednika profesorja Lojzeta Vidmarja v njem je Cajnkar skušal prikazati lik idealnega učitelja - je to šolsko leto najbolj dinamično od vseh dotedanjih: med njim in mlado profesorico Vero Košir, ki ji je kot začetnici mentor, se splete ljubezenska zveza, ki pa popusti, ko novodošli profesor Viktor Knez s svojo mladostno svežino, eleganco, duhovitostjo, družabnostjo... preglasi glasove tihe, samozadostne, na poglobljene osebne pogovore, sprehode v naravi, obiske domačije osredotočene ljubezni Lojzeta Vidmarja. Koširjeva se odloči za Kneza, toda tudi Vidmar ne ostane sam: po opravljeni maturi mu namreč dijakinja Stanka Travnova - Cajnkarkov lik idealne dijakinje - zaupa svojo ljubezen, ki jo Vidmar sprejme skupaj z obljubo večne zvestobe.

STANKO CAJNKAR

Znotraj tega šolskega snovnega okvira je Cajnkar nanizal nekaj značilnih motivov (npr. ljubezenski trikotnik, motiv žrtvovanja za sošolca, motiv učiteljske krivičnosti...), ki jih je oblikoval v tematsko mrežo, značilno za duha tistega časa. Med značilnejšimi temami so zagotovo razlika med pristno človeško dobroto in poštenostjo na eni ter zunanjim videzom in površinskostjo na drugi strani; vprašanje biološke mladosti, manifestirajoče se v družabni akciji, in resnično življenjsko mladostjo ter duhovno vitalnostjo; razlika med pristnim socialnim čutom, ki vključuje tudi samoodpoved ali vsaj samooomejitvega, ter verbalno, leporečno, lažno socialno občutljivostjo; vprašanje duhovne osebne rasti itn. Vse te dileme je Cajnkar razreševal idealistično in na način očitne polarizacije na pozitivno in negativno.

Čprav ideal(izira)ni literarni liki skupaj s pripovedovalcem izkazujejo veliko strpnost in razumavanje za t.i. človeške slabosti, pa je jasno, da je prav samo na eni, njihovi strani. Prav takšna zasnova likov zmanjšuje literarno prepričljivost te pripovedne strukture.

Šolski snovni okvir pa je pisatelju nudil tudi obilo priložnosti, da je v dolgih dialoških ali monoloških pasusih predstavil številne svoje ideje: profesorji se zapletajo v debate o socialnih in širših družbenih vprašanjih, Lojze Vidmar dijakom predstavlja svoje videnje umetnosti in njenih zakonitosti ter učinkov, v čemer moremo prepoznati Cajnkarkove estetske nazore, govori jim o filozofiji, o prelivanju preteklosti preko sedanjosti v prihodnost, o ljubezni, svobodi, odgovornosti in podobnih življenjskih vprašanjih. Tudi ta idejna nadgradnja ni vselej v sorazmerju z motivno-tematsko strukturo romana in večkrat kompozicijsko neutemeljeno izstopa iz nje ter zmanjšuje literarno učinkovitost besedila.

Kljub naštetim pomanjkljivostim pa je mogoče ugotoviti, da je Cajnkarju v Noetovi barki uspelo predstaviti socialne in kulturne razmere v majhnem slovenskem mestu pred 2. svet. vojno, kolikor so povezane z življenjem in delom na takšni gimnaziji. Predvsem meddijaške, medprofesorke in dijaško-profesorke odnose je avtor izrisal s določeno družbeno kritično nianso, tako da delo ni samo idealistični roman o izoblikovanju idealnih ljudi v neidelanih razmerah, ampak do neke mere tudi družbenokritični roman o razmerah v ustanovi, ki naj bi pomagala oblikovati te idealne osebe.

(Nadaljevanje prihodnjič)



STANKO CAJNKAR NOETOVA BARKA

Podpis k sliki: Ob avtorjevi 70-letnici je bila Noetova barka ponatisnjena

Predstavitev slik Miška Kranjca

Slikal je za svojo dušo

Slike in risbe okolja in ljudi na katere je bil navezan

V obnovljenih prostorih muzeja Miška Kranjca v Veliki Polani so ob 90-letnici njegovega rojstva pripravili tudi razstavo njegovih slik in risbic. Kot je povedal Franc Žalik, kateremu gre največja zasluga, da bomo lahko pisatelja spoznali tudi s te strani, so bila ta dela predvsem pri Kranjčevih sorodnikih in znancih. Ugotovljajo, da je bil Kranjec precej ploden tudi na tem področju, tako da je teh del še precej in jih bodo poskušali pridobiti za razstavo, ki bo septembra, še več. V Veliki Polani je na ogled osem slik in precej risbic.

Po besedah prof. Vlada Sagadina so ta dela nastala tako v njegovem mladostnem obdobju kot tudi v obdobju njegove pisateljske dejavnosti. Opaziti je, da so mu bili duhovno zelo blizu znani pomurski slikarji Kuhar, Pandur, Jakob in Vrečič, s katerimi se je tudi osebno poznal. Nedvomno se je v svojem literarnem in likovnem delu oplajal pri teh slikarjih, kakor so se tudi ti slikarji oplajali v Kranjčevem likovnem delu. Kranjec je bil osrednja osebnost prekmurskega literarnega ustvarjanja tega obdobja. Z Jakobom sta bila prijatelja, vendar pa se zdi, da sta bila pri ustvarjalnosti na isti valovni dolžini bolj z Vrečičem.

Oba sta bila v svoji izraznosti socialno kritična. Vendar pa Kranjec po kakovosti svojih del teh avtorjev ni dosegal in se je tega tudi zavedal, zato pa tudi ni izpostavljaval svoje slikarske ustvarjalnosti. Tako je za organizatorje razstave predstavitev njegovega likovnega dela predvsem prizadevanje, da bi pisatelja predstavili čim bolj celovito.

»Kranjec se nikoli ni odločil za likovno dejavnost globoko in intenzivno,« pravi Sagadin. »To je bilo njegovo vzporedno umetniško ustvarjanje, ki je polnilo njegovo dušo. Že od mladih nog je bil odprt za vse lepo. Njun oče je Mišku in Lojzu bolj nezavedno kot načrtno odpiral vrata k umetnosti, kot ugotavlja tudi velik poznavalec njegovega življenja in dela Jože Zadravec. V mladosti sta ob očetovih nasvetih veliko rezljala kipe iz lesa,

risala na tablico, doma so pa tudi veliko peli.

Kar je sedaj razstavljeno v Veliki Polani, je le manjši del njegovih likovnih del, ki se nahajajo pri njegovih znancih in sorodnikih. Še posebej zanimive se mi zdi jo risbe in skice, predvsem iz mlajših let, ki odkrivajo njegovo močno, skoraj humoristično opredelitev likovni izraznosti. Risal je znance in sorodnike, precej pa je tudi karikaturnih značilnosti.

Konec tridesetih let se je odločil za neponarejeno življenje in tudi nazornejše prikazovanje resničnosti. Abstraktno slikarstvo ga ni privlačilo, niso pa ga zanimala niti socrealistična dela. Umetnine je sprejemal bolj kot odseve časa. Tako pri pisateljevanju kot slikarstvu je bil izrazit realist. Tudi v člankih o likovni umetnosti je uporabljal besede dekadence za vso umetnost,

Kranjčev portret matere

ki ni bila namenjena preprosto mu človeku oziroma ni čisto njega. To je ocenjeval kot bolj realnosti v abstraktnosti.

Med njegovimi platni stavi se mi zdi posebej zanimiv portret matere, zanimiva so platna krajine v bujnem okolju na Javorniku.

Poleg tega pa je rad slikal di rodno Veliko Polano, sebično sosedove hiše in ljudi. Slikal je torej okolje in ljudi, katere je bil najbolj navezan.

JOŽE GABORIČ

Stirideset let folklorne na Meleh

Medobčinsko srečanje ljudskih pevcev in godcev

Splesnim nastopom Folklorne skupine Mele se je v soboto popoldan začelo slavlje ob 40-letnici folklorne na Meleh, ki ga je pripravila v okviru Medobčinskega srečanja ljudskih pevcev in godcev ob pomoči Prostovoljnega gasilskega društva Mele in Folklorne skupine Mele Zveza kulturnih društev in skupin Gornja Radgona.

O pomenu srečanja ljudskih pevcev in praznovanja 40-letnice folklorne na Meleh, ki je potekalo pred gasilskim domom PGD Mele, je spregovorila predsednica ZKDŠ Gornja Radgona Marija Šedivy. Povedala je, da je Folklorna skupina Mele, ki deluje v okviru PGD Mele, najstarejša folklorna skupina na območju občin Gornja Radgona in Radenci in ima pomemben delež pri razvoju kulture v nekdanji skupni občini Gornja Radgona. S svojimi nastopi je popestrila številne kulturne prireditve doma, v številnih krajih nekdanje Jugoslavije in tudi v tujini. Pobudnica ustanovitve Folklorne skupine Mele in dolgoletna voditeljka je bila znana kulturna delavka

Milena Šaruga, ki tudi sedaj ne miruje, saj je ob 40-letnem jubileju izdala knjigo Mele - Kronika 1944-1998. V njej je veliko prostora posvetila razvoju in ohranjanju folklorne dejavnosti na Meleh. Marija Šedivy in tajnik ZKDŠ Gornja Radgona Roman Sluga, ki je prireditelj, sta podelila ustanoviteljici Mileni Šarugi in Folklorni skupini priznanja ZKDŠ Gornja Radgona.

Slavlje se je nadaljevalo z nastopi ljudskih godcev in pevcev, ki so prišli iz občin Gornja Radgona, Radenci in Sv. Jurij ob Ščavnici. Vsak od nastopajočih posameznikov ali skupin se je predstavil s po tremi pesmimi ali skladbami. Kot prvi so nastopili

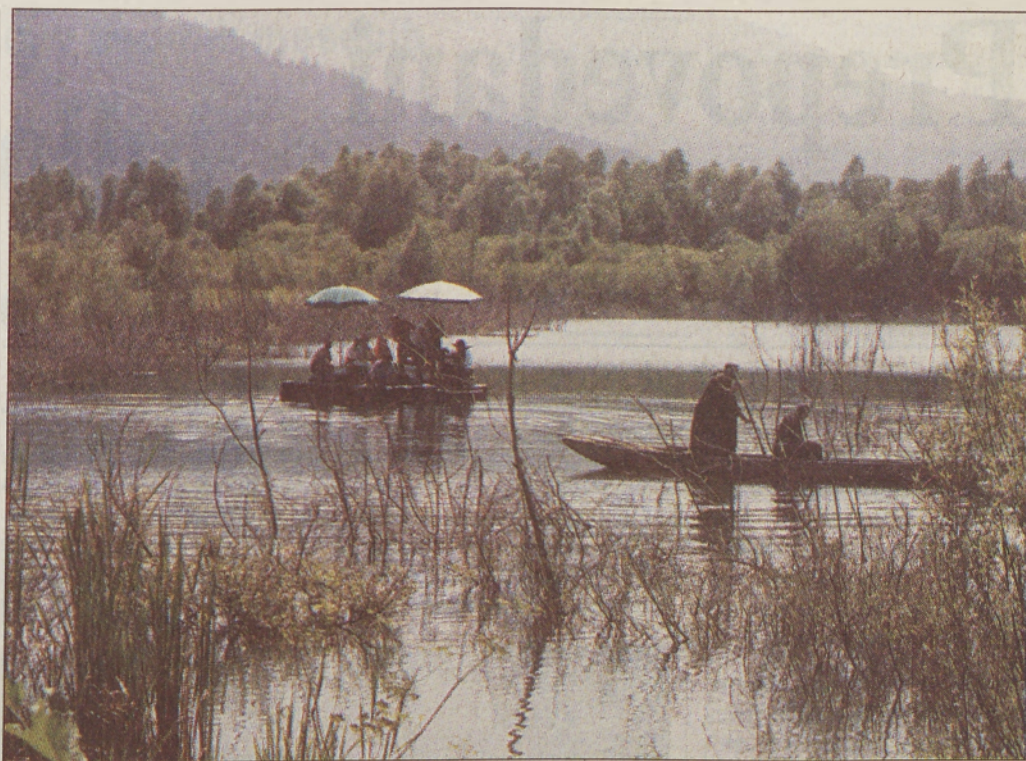
mladi godci iz Melov, sledili so jim: Ljudske pevke Akmečkih žena Gornja Radgona, glasbena skupina Čigarijska, citrar Franc Šaruga, šan, kot gostija citrarka Boro Vauhnik iz Maribora, jevske ljudske pevke od Sv. Mauko in Tatjana Jakopčič ter Tamurška skupina šnjevci.

Slavlje so sklenili s podelitvijo priznanj v okviru Folklorne skupine Mele. Prireditelj, ki se končanem kulturnem dogajanju pravilo veliko veselje, je podelil številne obiske, razpoloženje je postalo bel Modri val. Prireditelj, ki se udeležila tudi sovaščana Mele, župan občine Gornja Radgona Miha Vodenik in njegova Stanislava.

BESEDILO IN POSNETEK LUDVIK KRAMBERGER



Na so manj moram prepo-
nojeti vse niti v rokah, sem
te vrste vakovodja,« je re-
čel, medtem ko je kamera v
rokah mojstra Tihomirja Pinte-
za zavzela iskala razne 'fimske
In zdaj se mi, da bo prav
v rokah Piča, kakor so



Filmska ekipa se je vkrcala na snemalni brod, da bi ujela pravi kader.

Dan med filmskimi snemalci

Dandanes je v filmu vse mogoče, v življenju pa tudi

a zame, pa tudi za mojega kolega Jerneja Šugmana, ki igra brodarja, so vselej drugačne. Vsak trenutek je treba drugače odigrati, vsak hipec se doživlja drugače, in če bi moral ponoviti še stokrat, ne bi bili prizori nikoli identični. »mi je zaupal. »Sicer pa bi bil rad, da bi bil film po-



Režiser Andrej Mlakar daje napotke čolnarju Jerneju Šugmanu ter »kaplanu« Dariu Vargi.

drdra ciganski koleselj, naložen z vso mogočo kramo. »Res je,« mi pravi **Jože Kramberger**, »zaradi vročine, pa tudi ker nisva navajeni, so konji precej nemirni, zato pa tolikokrat ponavljamo. A se vseeno spleša; jaz sem sicer naturščik, v svojem prvem filmu sem se le 'pokazal', zdaj pa se bom 'dokazal'. Biti igralec, kot si mnogi mislijo, ni mačji kašelj. Kdo bi danes na tej vročini bil tako potrpežljiv? Stokrat sem že moral sneti zaboj pijače s kolesja in reči, « *če ne boste z nami, cigani, trgovali, pa bomo kradli*«, a sem se vselej potrudil, da bo drugače. Iz celodnevnega snemanja bo na filmu le nekaj sekund, a sem vseeno zadovoljen.«

In v kateri čas je postavljeno to filmsko dogajanje? sem pobral pisatelja Lainščka, ki je zavzeto spremljal snemanje. V na-

dčas ali v katerikoli čas, mi je
zatrjeval, čeprav se mi je zdelo,
da ga je najbolje postaviti v čas
med obema vojnama, kajti kraj
Mokuš, nekakšno priblodje, v
katerem se vrstijo skorajda mar-
quesovski prizori (gosi, ptiček,
ki spremlja kaplana ...), je v bi-
stvu potemnjena aludija tega
sveta.

»Vse dogajanje bo zavito v tančico skrivnostnega.« dodaja režiser, »a vseeno bo to gledljiv in 'nemoreč' film. Temu filmu bo dala pravo svetlobo, žal, zatajevana ljubezenska zgodba med Janošem in Magdo, ki mora poveljčati ljubezen.«

Ljubezen je pravo gonilo sveta, sem malce obrabljen po-
novil v sebi, medtem ko je fil-
mska ekipa odrinila na splavih
na sredo jezera in kljub strašni
pripeki nadaljevala snemanja. S
čolna, ki ga je zavzeto odrinjal
brodar, medtem ko si je kaplan
Urski potiskal klobuk na oči, pa
je skozi tišino zaodmeval klic
Heej, baraaaba, medtem ko je
cigan vnovič pognal konja, da
bi mojster Pičo ujel pravi kader.

Literarno ustvarjanje je sicer samotno, pa tudi težaško opravilo, sem bral iz zadovoljnih Lainščkovih oči, filmska upodabljanje pa je podobno potapljanju: čim globje si, bolj te vleče na dno, čeprav se ti le-to zmeraj izmika. To je ta čarovinja, ki obrodi. In občutek imam, da bo res.

Tekst in foto:
MILAN VINCETIČ ■

**DRUŠTVO ZA BOJ
PROTI RAKU
POMURJA
MURSKA SOBOTA,
ARH. NOVAKA 2B**

zbira prostovoljne
prispevke občanov
in organizacij na
ŽIRO RAČUN:
51900-678-48545

**ZA DAROVANA
SREDSTVA SE
ZAHVALJUJEMO!**



...jezika Tihomir Pinter seveda prvi »vidi« film.

hipu, za katerega je lahko v romanu popisano kar nekaj strani.«

Potem sem se pomešal med snemalno ekipo. Moram reči: disciplinirana in tudi rutinirana ekipa, v kateri je poleg Stancija, ki nepogrešljivo udarja klape, najbolj zavzeta tajnica režije Olga Pajek, ki do potankosti zapiše v snemalno knjigo vsako, tudi najdrobnejšo ponovljeno sekvenco.

»Veš,« mi pravi glavni igralec **Dario Varga**, »za vas izza kame-re so te številne ponovitve - po-leg tega pa še tako neusmiljeno žge sonce - res povsem enake.



Ciganski koleselj, ki ga je na koncu vseeno obvladal Jože Kramberger.

snet s pogledom kaplana Jona Urskega, kajti prav na figuri Jona Urskega se zalomi navidezna idilika. Poglej (mi pokaže), pravkar so me podkovali.«

Tudi Jernej Šugman se mu posmehne: »Desno stopalo vso v krvi, na podplatu pa prava pravcata kravja podkev! Kdo

ve, »skomigne Jernej, »kaj je večja iluzija: življenje ali film. Dandanes je na filmu vse mogoče, v življenju pa tudi.«

Prikimam mu, medtem ko mu popravljajo masko, za več pa ni časa, saj mora znova na čoln, na katerem ga že čaka Jon Urski, medtem ko po nabrežju

Vrhunsko romanopisje

Cankarjeva založba v ustaljenem ritmu nadaljuje z izdajanjem svoje izjemno kakovostne zbirke svetovnih romanov. Tudi v njenem zadnjem paketu je pet novih prevodov vrhunskih besedil.

Roman Angleški pacient (1992, prevod Staša Grahek) kanadskega pisatelja Michaela Ondaatjea (1943) pripoveduje zgodbo o usodah štirih ljudi, ki se leta 1944 umaknejo v napol porušeno vilo nad Firencami. Naslovni lik je hudo opečeni mož brez identitete, ki je pred vojno v Severni Afriki doživel izjemne pustolovščine in burno ljubezen. V tem poetičnem delu se prepleta globoko razumevanje zgodovine, umetnosti in človeških nravi, roman je prejel prestižno Bookerjevo nagrado, po njem pa je bil posnet tudi film.

Pet ur z Mariem (1966, prevod Maja Šabec), roman španskega pisatelja Miguela Delibesa (1920), je napisan v obliki monologa, ki ga v noči pred pogrebom žena usmerja k svojemu nepričakovano preminulemu soprogu. Skozi zakonsko dramo nam avtor predoči podobo Španije v obdobju Francove diktature.

Stari Hanta, junak romana češkega pisatelja Bohumila Hrabala (1914-1997) Prebučna samota (1976, prevod Nives Vidrih), dela pri stiskalnici na odpadu starega

papirja, kjer iz kupov odpadnega papirja rešuje dragocene, tudi politično nezaželene knjige, in se tako »izobražuje proti svoji volji«. Gre za ritmizirano lično-meditativno prozo, za monolog starega samotarja, ki so mu rešene knjige ključ za razumevanje sveta.

Delo svicarja Ursa Widmerja (1938) *Modri sifon* (1992, prevod Slavo Šerc) je na videz preprosta zgodba, ki pa s številnimi stranskimi motivi doseže večplastnost in kompleksnost. Osnova pripovedi je rahlo nadrealistično obarvano potovanje skozi čas; v prvem delu v preteklost, v čas otroštva, v drugem pa v prihodnost. Avtor pri svojem odnosu do sodobnosti ne skopari z ironijo in paradijo. Sinclair Lewis (1885-1951) je klasik ameriške književnosti in prvi Američan, ki je dobil Nobelovo nagrado. Glavna cesta (1920, prevod Janko Moder), roman, s katerim je avtor zaslovel, je realistična podoba sočasne ameriške stvarnosti in hkrati kritika fundamentalizma, moralizma in komercializma v času prehoda v moderno družbo.

D. ŠTEFANEC ■

Četrtek, 20.08. ob 14.00
»Pred pričetkom
novega šolskega leta«

pamflet • pamflet



Počitniški pretresi

Ce ste verjeli, da bodo po »vseslovenskem« praznovanju prvega slovenskega tabora v Ljutomeru (kljub njegovi klavrnosti in maskiranju v esdeesovske barve in klanjanju ljutomerske politične scene »gospodu Janša«, ki je iz državoslovesniških eldeesovskih rok boja prejel celo buteljke pristne prleške kapljice – očitno po načelu: nikoli ne veš ...) politiki vendarle odjadrili na avgustovske počitnice in se bodo Kučanu in Drnovšku pridružili tudi brat Marjan pa Peterle in omenjeni »gospod Janša« in tako do jesenske predvolilne tekme pustili volivce v ljubem miru, ste se zmotili.

Najprej je svetovalec poslanske skupine SDS Boris Tomašič skupaj s petimi soprodpisniki na ustavno sodišče poslal pobudo za oceno ustavnosti 6. člena zakona o popotresni obnovi, saj naj bi bilo po njihovem mnenju plačevanje za nazaj (to je na podlagi odmere za dohodnino preteklega leta) v nasprotju z zakonom, ob tem pa »zbirce« še ni v proračunu, in ne nazadnje 5 milijard ni niti en odstotek letošnjega proračuna – mar to pomeni, da država nima nič rezervnih sredstev? Svoje je odigral minister za okolje in prostor Pavle Gantar. Ta je za poštino zavrnil skorajda tretjino prispevka. Še več, za Posočje bodo dobili položnice tudi prebivalci Posočja. Da bi denar davkoplačevalcev čim bolj trošili, so se odločili, da bo posebna skupina ugotavljala zmožnost plačevanja.

Očitno z namenom, da bi socialdemokratske stranke njeni volivci ne razumeli kot asocijalne in si pomotoma po svoje razlagali Tomašičevega ustavnega predloga, sta poskrbela Janša in Hvalica, ki sta v parlamentarni postopek vložila predlog sprememb in dopolnitev zakona o popotresni obnovi, ki so ga poslanci sprejeli konec maja letos – predlagata, naj bi država prispevala 6 milijard, 3 iz proračuna in 3 iz posameznih ministrstev.

Medtem ko esdeesovci in vlada igrajo svojo predvolilno tekmo, v Posočju ni in ni obnove ...

Policisti še naprej stražijo konopljo

Da, policisti se še naprej skrivajo pred pripeko ob konopljinih njivah. Morda bi bilo bolje kot stražiti njivice, oditi na biotehniško fakulteto, kjer je ondan profesor dr. Jože Spanring razlagal o vrstah in zvrsteh konoplje in še enkrat odločno zavrnil trditve, da so vse rastline vrste Cannabis sativa L. potencialni vir za pridobivanje droge (herba in resina) s psihadeličnim učinkom.

Rodetovo čaščenje

Marija je šla v nebo. In nadškof ne bi bil nadškof, če ne bi ločeval »semena od plevla«, kot si očitno razlaga življenje Cerkve, ki po njegovem »nikogar ne izključuje in ni proti nikomur, ki ima pozitivno misel o tej deželi in narodu, ne more pa se strinjati z ostanki totalitarizma, ker je to proti demokraciji in zdravim človeškim odnosom in nam ne pripravlja nobene prihodnosti«. Koliko je njegov nagovor v skladu z evangelijem, pa je druga štorija, očitno za Cerkev in njeno »življenje v družbi« manj pomembna.

Nesreča

No, zanimiva je ugotovitev, da je zaustavitev nihalke izredni dogodek in ne nesreča. Očitno smo tako dobili novo formulo nesreče: zanjo so potrebne očitno fizične poškodbe in ali žrtve. To, da je 34 potnikov obviselo med nebom in zemljo v nihalki na Veliki Planini, je torej izredni dogodek – za potnike zagotovo. Seveda nihče ne bo prevzel odgovornosti. V. d. direktorja podjetja Velika Planina Zaklad narave Rudi Meršak je odgovornost preložil na Elektro Slovenije, saj naj bi se tam prepočasno odzvali na opozorila o nihanju napetosti električne energije v transformatorski postaji. Da, naravna katastrofa je njihovo sprenevanje ...

Karikatura: A. BUZETI
A. POTOČNIK ■

Dobre in slabe strani

Svetilke čakajo na obnovo, lesena uta na preselitev

Na pokopališče v Gornji Radgoni vodita dve poti. Iz smeri Hercegovščaka je cesta makadamska, zato se ob večjih naliivih nabirata pred vhodom gramoz in blato. Sreča, da med letošnjim poletjem takšnih naliivov ni bilo. Z druge strani pa je pot tlakovana in pred leti so ob njej uredili tudi razsvetljavo. Žal so jo nekateri nepridipravi (najbrž gornjeradgonški) že dvakrat popolnoma uničili – razbili so namreč svetilke. Sedaj čakajo le-te na tretjo obnovo. Kako poskrbeti, da bodo varne pred objestneži? Ob tlakovani poti stoji tudi lesena uta, last Komunalnega podjetja Gornja Radgona, ki je namenjena za oddih (malicanje) delavcem. Radgončani pa se sprašujejo, ali ne bi kazalo te ute preseliti v bližino podjetja, saj je tam dovolj prostora. Kdaj se bo to zgodilo?

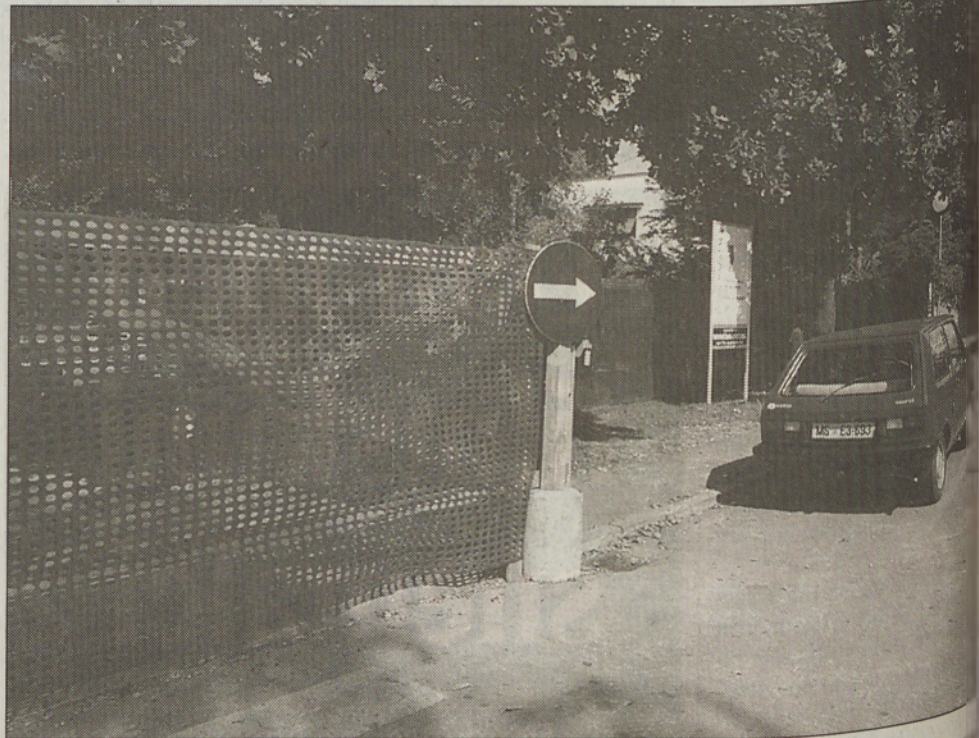
JOŽE KOS ■

Prepovedani
sad je najslajši

Gradnja ograje in vhodov v soboški park razburila Sobočane

Prekurci bodo spet edinstveni – dobili bodo ograjen mestni park. Takšnega primera v Sloveniji ne poznamo, redkost pa je tudi drugod po svetu. Pravzaprav ograje podirajo, saj so ugotovili, da fizična ovira ne pomaga preprečevati, ampak le spodbuja tiste, ki hočejo (kar pač hočejo) nekaj narediti. Ograja bo prej ali slej zaradi zanemarjenosti v sramoto mestu in bo kazila podobo zares lepega parka in celotnega mesta.

Kaj stane več: zaposliti mestne redarje ali občinske policiste ali ograditi določen prostor in ga izolirati? Manj problemov je s tem, da ogradiš prostor. Tipično slovensko, bolje je dati denar za ograjo in vrata, kot se ukvarjati z ljudmi in uporabiti moč svoje volje. Menda so občinski svetniki že pred več kot dvema letoma sprejeli odlok, da bodo soboški park ograjili z 2,20 metra visoko ograjo z osmimi vhodi. Letos bosta zgrajena le dva vhoda, ki bosta stala 12 milijonov. Dvanajst milijonov bodo torej dobili Pomgradovi delavci in izdelovalci ograje. Ali potem v parku ne bo več psov, ki so za mnoge tako moteči? Dvomimo, kajti ko bodo vrata odprta, bo vstop prost za vse. Ograja in zaklenjeni vhodi naj bi prispevali k večjemu redu povečini v nočnem času, torej bo potrebno za pse in lastnike še poskrbeti: obvezna bo uporaba lopatice in vrečke za pasje iztrebke, nastavitelj je treba več košev za iztrebke ter poskrbeti za nadzorovanje in



kaznovanje nevestnih lastnikov psov. Torej zanje ograje in vhodi ne pomenijo kaj dosti. Kdo ponoči zahaja v park in moti pridne meščane? Poleg zaljubljenec, razposajene mladine in ob-

gradom in klopi ob jezercu v parku. Toda ali bodo z ograjo in zaklenjenimi vrati občinski svetniki zmanjšali število narkomanov v Soboti? Dvomim. S tem ne bodo dosegli kaj veliko. Pravzaprav je postavljanje ograje navdve egoistična in samovšečna poteza.

Odslej nam bo torej visoka ograja, najsi bo kovinska ali ozelelena, zakrivala pogled na kraj-

sko poslopje, na lepa in drevesa. Kako bodo posej kovalci uživali ob pogledu na hrastov drevored od gradu protestantske cerkve, pristoje nekaj najlepšega v Murski boti, ko pa jim bo pogled zvala ograja? Če hočejo ustvariti zaščiteno občinsko območje neke vrste mestni arboretum naj bodo toliko pogumni in ustvarijo na novi lokaciji. Z narjem, ki ga bodo namenili ograjo in vrata, bi lahko ustvarili lep nov park ali uredili več stnih lokacij kot majhne priljubljene zbirališča mladim parku se pač ne zbirajo le mladi (Mestni park pa je stni park le tako, da živi. K

Bo med Bokračmi in Krnci meja?



Med Krnci in Bokračmi je še dober kilometer makadamskega cestišča, ki kar vpije po modernizaciji. Ko bi bil ta cestni odsek samo na območju ene občine, bi ga morda že asfaltirali; toda 400 metrov ceste spada v občino Puconci, 600 metrov pa v občino Moravske Toplice, kar je očitno vzrok in posledica, da doslej še ni prišlo do dogovora o hkratni posodobitvi celotne ceste, ne glede na to, da spada v dve občini. Še več: cestni odsek iz bokračke smeri (občina Puconci) so do katastrske meje s Krnci (označene z vinogradniškim kolom) oziroma meje z občino Moravske Toplice že utrdili z navozom sekanca, »grijozo« pa tudi, da ga bodo asfaltirali. Hudo narobe bi bilo, ko bi potegnili le del asfaltnega traka, saj bi se potem asfaltiranje odseka, ki spada v sosednjo (moravskotopliško) občino, utegnilo zavleči v neskončnost.

Za hkratno modernizacijo se močno zavzemajo tudi v Krncih, kjer je sicer le 14 hišnih števil in 50 ljudi. Na več podjetij so naslovili prošnjo za denarno pomoč, kajti, kot pišejo, naložba bo stala 7.500.000 tolarjev, od tega pa naj bi morali sami zagotoviti 70 odstotkov potrebnega denarja, kar pa je zanje nemogoče. Dohodki iz kmetijstva so nizki, zaposlenih je le osem ljudi ... Prav bi bilo, ko bi tudi v nerevni moravski občini neke staknili denar in tako pomagali Krnčanom, da njihov (in občinski) odsek ne bi ostal makadamski. Meja med občinama naj bo, če že mora biti, samo na papirju, ne pa tudi na cesti. Žal je v naravi vidna že zdaj; kako bi šele bilo, ko bi bil na eni strani asfalt, na drugi strani pa še naprej makadam. No, župana, kaj porečeta na to?

Š. SOBOČAN ■

Nasilje kot oblika komunikacije

Zakaj uničujejo
in zgodovinske

Mladi zafrustriranci so se lotili tudi

Živimo v svetu nasilja, kjer človek ni nikoli popolnoma niti na ulici niti v stanovanju, o čemer pričajo tudi poročila v časopisnih kronikah. Opaziti pa je, da se nasilje kaže tudi v zgodovinskih spomenikov ter parkovnih površinah. To pomeni tudi Copekov mlin v Mali Polani, kjer so razbita vsa območja puljena mlada drevesa, uničeno pa je tudi mlinsko kolo in drugi predmeti.

Vprašanje je torej, zakaj se zafrustrirani in zakompleksirani del mladine s tako vneto loteva prav kulturnih in zgodovinskih spomenikov ter parkov, ki imajo poseben pomen le za kulturno in ekološko osveščene ljudi, večji del prebivalstva pa je do tega bolj ali manj brezbržen. Mislim, da je odgovor prav v tem. Cilj nasilnika je, da na njegovo dejanje nekdo reagira, da se nekdo čuti prizadeti, obenem pa se nihče, niti policija niti skupnost, dovolj ne angažira, da bi krivce tudi našli in primerno kaznovali. Povzročitelji so običajno mladoletni, za te pa v Sloveniji »resne kazni« ta-

ko ne veljajo. Če bi našli mladoletni, ki se s svojimi avtom, ki so jih prejeli v pregonu bolj angažirani in krivci vsaj »okroglasti« dobili. Če razbijajo lepše in ki imajo predvsem estetsko umetniško ali zgodovinsko vrednost, pa je zelo malo možnosti, da se jim kaj zgodi, razen za kako kazen. Pogosto se mladi zapirajo v stanje, ki jih ne zanima, kaj se dogaja v njihovi okoliščini in predzren je njihov ostro porajajoči se kapitalistični sistem proizvajajo tudi v njih in njih v razočarane in mladenke, ki se s svojimi pleksom in frustracijami rešiti z agresivno in vsako tako dejanje povzroča množični mediji seveda razjo z ogorčenjem ...

BERNARDA B. PEČNIK

Pomurski turizem v sedmih mesecih

Zadovoljni z obiskom, nezadovoljni s sodelovanjem

Prodaja pijač manjša, prenočitev več za 3 odstotke – Številne kritike na račun nesodelovanja zdravilišč z društvi in gostinci

V četrtek, 13. avgusta, so se v Termah Banovci zbrali najvidnejši turistični delavci Prekmurja in Prlekije, ki se ukvarjajo z zdraviliškim, gostinskim, društveno ali agencijsko dejavnostjo. Poveljsko, gostinsko, društveno ali agencijsko dejavnostjo. Poveljsko, gostinsko, društveno ali agencijsko dejavnostjo. Poveljsko, gostinsko, društveno ali agencijsko dejavnostjo.

V nekajurnem druženju in razgovorih sta izstopali dve predstavniki turističnih kmetij, ki predlagata, da bi PTZ predal pisno pobudo Združenju turističnih kmetij in Ministrstvu za kmetijstvo, naj v prihodnje predstavlja turistične kmetije z vsega in desnega brega reke Mur. Namreč, da so prleške kmetije povezane s Prekmurjem kot del Štajerske; kar nekaj kmetij pa smo slišali na račun neoblikovanega zdravilišča tako s turističnimi kmetijami kot tudi z zdravilišči. V prvih sedmih mesecih letošnjega leta je bilo v

V Termah Lendava se pripravljajo na dve večji naložbi: razširitev restavracije in posodobitev obstoječih bazenov.

sob, lahko samo predvidevamo, da je bilo v Pomurju v prvih sedmih mesecih skupno okrog 350 tisoč vseh prenočitev. Pomurski hoteli so ustvarili 20,6 % vseh hotelskih prenočitev v Sloveniji, v Pomurju pa naj bi imeli na voljo skupno 6 tisoč postelj.

V poletnih mesecih je postelji prav gotovo premalo, saj je povpraševanje (vsaj v nekaterih zdraviliščih) zelo veliko. Nasprotno sta hotela Termal in Ajda v Moravskih Toplicah manj zasedena, je povedal direktor Dušan Bencik, kar pa je verjetno posledica aktiviranja novega apartmajskega naselja. Kljub manjši zasedenosti hotelov beležijo v zdravilišču od 8 do 9 % več prenočitev, 13-odstotno povečanje zasedenosti kampa in 3-

ustvarili 3 % manj prenočitev, to pomeni, da so ljudje prihajali res na »kratke počitnice«. Julija in avgusta so zabeležili do 13-odstotno povečanje. Letos so opazne tudi posledice večletnega sistematičnega propagandnega dela na tujih trgih, saj se v večjem številu spet pojavljajo italijanski in hrvaški gostje. Letošnja novost je pokrito teniško igrišče. V Termah Lendava so dosegli 28 tisoč prenočitev; v kopališču kljub ogrevani vodi ni pričakovane obiske, vseeno pa se v poletnih tednih obisk izboljšuje. Tudi v Lendavi se je močno zmanjšala prodaja alkoholnih pijač, predvsem prodaja vina se je po sprejetju novega zakona o varnosti v cestnem prometu zmanjšala za dobro polovico.

Podobno ugotavljajo tudi v družbi Zvezda - Diana; fizični obseg prodaje pijač je ostal na lanskem ravni, kar za 20 % pa se je povečala prodaja pijač v njihovi trgovini, to pomeni, da se uživanje pijač in druženje ljudi seli iz gostiln na domove.

Predsednik sekcije za gostinstvo pri Območni obrtni zbornici Ignac Rajh je napovedal težak boj gostincev za preživetje - vsak dan se odpirajo novi lokali, ki poberejo goste; vse turistične kmetije in vinotoci niso to, za kar se izdajajo; v gostinstvu je še vedno veliko dela na črno, bojijo se posledic uvedbe davka na dodano vrednost, kajti stroškov je že sedaj čedalje več, zato je skrb za kakovost ponudbe še kako pomembna.

Anton Kous iz Kraš in Branko Žižek iz Ižakovec sta izrekla kar nekaj pikrih na račun zdravilišč, ki še vedno ljubosumno čuvajo svoje goste znotraj zdraviliških ograj in jim ne privoščijo resničnega doživljanja pokrajine. Zato je zgledno sodelovanje Turističnega društva Veržej in Term Banovci svetla izjema, vredna posnemanja.

BERNARDA B. PEČEK ■

Zdravilišče Moravske Toplice in Electa sta (po dogovoru z občino) vendarle začela graditi 2. fazo apartmajskega naselja, ki bo končano do začetka prihodnje sezone. Druga večja investicija je gradnja 1. faze igrišča za golf, na katerem bodo zaenkrat le tri luknje in vadišče za vadbo vseh udarcev. V vseh hotelskih sobah v Ajdi pa so uredili klimatske naprave.

Pomurju 236 tisoč prenočitev, od tega 11 tisoč (47 %) tujih, kar je sicer 5 % manj kot lani. Skupno je bilo 3 % več prenočitev kot lani, torej počitnikuje v Pomurju precej več domačih gostov. Ker še vedno ni natančnega pregleda ponudbe zasebnih turističnih

odstotno povečanje prodaje vstopnic za kopališče.

Zdravilišče Radenci, kamor spadajo tudi Terme Banovci ter hotela Jeruzalem in Ljutomeru in Grozd v Gornji Radgoni, je v obravnavanem času gostilo 7 % več gostov kot lani, vendar so

imenovani rumeni in polrumeni tisk in komercialne televizijske postaje. Ti so po eni strani namreč polni poročil in filmov o nasilnih dejanjih doma in po svetu. Nasilje se najbolje prodaja, pravijo. Od tega dobivamo denar. Od tega živimo. Po drugi strani pa se zgražajo, če kak mladenič poskusi, kako to izgleda tudi v živo. To pa dokazuje,

preteklosti kar precej in spomnim se, da sem ob zgrajanju prizadetih slišal tudi: »Če dobim te paglavce v roke, jih bom našeškal, da bodo črni.« In vsi drugi mu pritrdijo. V preteklem desetletju so bile v Sloveniji zelo žive ideje o kulturi miru in nenasilja. Vendar pa so nas izkušnje v Sloveniji, nekdanjih bratskih republikah in druge po svetu poučile, da se proti nasilju lahko bori mo le z nasiljem. Nekateri sicer še poskušajo z vzgojo v kulturi nenasilja, to pa spet ni v skladu z načeli sodobnega evropskega kapitalizma, kjer je v boju s konkurenco včasih potrebno biti agresiven in tudi nasilen. Drugačen si kot Tibetanec na Kitajskem, bi pripomnila neka moja znanka.

Mladenci so torej ugotovili, da je pravi način, kako vrniti državi in družbi upravičene ali naupravičene udarce, tako da uničujejo tisto, kar je simbol duhovne zrelosti sodobne civilizacije. Kot vedno v zgodovini se tudi tokrat lotevajo napačnega krivca. Za njihove težave so, če že govorimo o predmetih, krivi v največji meri dragi avtomobili, razkošne vile in mobiteli.

da niso nič več in nič manj kot hinavci. Podobnih primerov je bilo v

anketa • anketa

V zadnjih tednih je povzročila med ljudmi v Sloveniji največ razburjenja izdaja položnic, prek katerih naj bi se zbrala zadostna sredstva za pomoč prebivalcem Posočja, ki še vedno trpijo zaradi posledic velikonočnega potresa. Temperatura je narasla ob podatku, da bi se s sredstvi za izdelavo in pošiljanje položnic lahko obnovilo osem hiš in da bi bil potreben samo en odstotek državnega proračuna, pa bi bil problem Posočja rešen. Kaj je torej do zdaj delala vlada, ki je v začetku na vsa usta obljubljala vse, kar je v njeni moči, sedaj pa se od ljudi v Posočju večkrat sliši, da niso dobili še ničesar? Bi se problem Posočja lahko rešil tudi drugače? O vsem tem smo povprašali naše anketirance, ki se povečini strinjajo, da je Posočju treba pomagati, vendar na prostovoljni bazi.

Prisilna solidarnost



UROŠ PRELOG, psiholog iz Markisavec: »Nimam ničesar proti položnicam. Čisto normalno se mi zdi, da smo solidarni z ljudmi, ki so v stiski, ker bi se lahko enako zgodilo nam, pa bi potem od njih pričakovali podobno pomoč. Pred leti smo tudi dali dvomesečni prispevek za begunce, tako da zdaj lahko damo enomesečnega za Posočje. Razumem ljudi, ki bentijo čez našo vlado, češ kaj pa so oni sploh naredili, toda vlada je pač takšna, kakršno smo izvolili, saj je tako ali tako ves čas ista. Moj predlog za pomoč Posočju bi bila akcija, podobna za pomoč Notrufu v Avstriji, ki je potekala po televiziji na prostovoljni osnovi. Tako bi se lahko na televiziji pojavljali podatki, koliko je kdo prispeval, televizija pa bi podjetjem s tem omogočila brezplačno reklamo.«

MARIJA PLIŠIČ, višja medicinska sestra iz Ljubljane: »Sem proti, ker sem samohranilka z dvema otrokoma in pred petimi leti me ni nihče vprašal, ali imam zadosti za preživetje teh dveh otrok. Sicer sem pripravljena dati tisočaka ali dva ali pa celo tri, ampak če bom dobila položnico kot moje sodelavke za pet ali šest tisoč, bom sama napisala novo. Bolj mi je bil vse tisti prejšnji solidarnostni sistem, ko se je odtegnil enodnevni zaslužek. Pripravljena sem pomagati, nekaj sem že prispevala prek Caritas, čeprav se to nikjer ne upošteva. Za povprečno delavsko plačo je znesek previsok, saj je trenutna situacija slaba, ker je družbeni standard zelo padel. Lahko povem naslove, kjer živijo ljudje v ljubljanskih naseljih Rakova Jelša in Tomačevo v obupnem stanju in za njih se nobeden nič ne vpraša. Pojavlja se ogorčenje pri vseh ljudeh, s katerimi sem govorila v Ljubljani, in mislim, da bi bil večji odziv, če bi dobili prazne položnice, da bi sami prispevali, kolikor zmoremo.«

ALBIN GEČ, upokojenec iz Beltince: »Položnice niso slaba ideja za tiste, ki imajo dobre plače, ne pa za nas, ki imamo majhne pokojnine. Imam petčlansko družino in triinpetdeset tisočakov pokojnine, tako da bi težko prispeval že npr. dva tisočaka. Več kot polovico pokojnine dam za račune. Nisem nasprotnik položnic, če bi imel, bi dal rade volje, če se to lahko zgodilo tudi nam. Toda če bi vsak od aktivno zaposlenih dal samo petsto tolarjev, bi to bilo že prek sto milijonov tolarjev. Vendar bom plačal, ker pač moram. Pomembno pa je tudi, da ta denar pride v prave roke.«

JOŽEF KOŠAR, delavec s Šafarskega: »Ljudem v stiski je vsekakor potrebno pomagati, zato sem tudi jaz pripravljen prispevati svoj delež. Upam le, da znesek na položnici, ki jo pričakujem, ne bo previsok. Še bolj pa si želim in pričakujem, da se s sredstvi, ki jih bomo zbrali na ta način, nekateri ne bodo okoristili, kot se rado dogaja v takih primerih. Osebo še nisem bil deležen solidarnostne pomoči, rade volje pa sem nekaj prispeval za pogorelo družino iz sosednje vasi, ko so pobirali prostovoljne prispevke.«

STANKO GERIČ, samostojni podjetnik iz Črenšovca: »Položnice za plačilo prispevka sicer še nisem dobil, vem pa, da me ne bodo izpustili, ker sem tudi jaz davčni zavezanec. Solidarnost je potrebna in koristna, mislim pa, da to ni pravi način zbiranja. Zaradi prisilne izterjave bo marsikdo nejevoljen in slabe volje, čeprav je pripravljen pomagati iz humanitarnih razlogov. Po mojem mnenju bi morala država zagotoviti solidarnostna sredstva v proračunu. V ta namen je oblikovan rezervni sklad. Če pa v njem trenutno ni dovolj sredstev, ki bi jih potrebovali za odpravo posledic naravne nesreče, naj bi našli kakšne premostitvene vire in šele potem naj bi zbirali dodatna sredstva.«

SIMON ZANJKOVIČ, zasebni gostinec iz Razkrižja: »Ker sem bil teden dni na morju, nisem dovolj seznanjen, kako je pravzaprav sklenjeno okrog te pomoči za odpravo posledic potresa v Posočju. Če gre za obvezen prispevek, potem ne moremo govoriti o pravi solidarnosti. Mislim, da bi morala vlada najti in predlagati druge oblike pomoči. Kljub vsemu bom po vsej verjetnosti tudi jaz poravnal znesek na položnici, ki jo pričakujem te dni, saj me bo drugače doleti prisilna izterjava. Pomagati pa je vsekakor potrebno, saj nikoli ne veš, kdaj boš pomoč potreboval tudi sam.«

TOMO KOLEŠ, JOŽE GRAJ ■

Prav kulturne spomenike?

Copekovega mlina



Fotografija: Copekov mlin: razbita okna, polomljeno kolo ...

za dobro vzgojene in kulturne ljudi. Absurdno pa je, da dogodkov običajno naj-

bolj ogorčeno lotijo prav mediji, ki po drugi strani nasilje tudi najbolj propagirajo. To so tako

Slovenskemu kmetijstvu se ne pišejo najboljše časi, se pa s to pogo gospodarstva še vedno ukvarja večji delež prebivalstva kot v državah Evropske zveze. Čeprav gre marsikdaj zgolj le za preživetje, se zaradi težav, ki so v drugih dejavnostih, h kmetovanju zatekajo tudi tisti, ki so nekoč bežali iz kmetijstva in s podeželja. Takšnih, ki si v kmetijstvu izbirajo svoj edini in glavni poklic, je malo, še manj pa je kmetij, kjer bi bil prihodek od kmetijstva vsem članom kmečkega gospodarstva edini in glavni vir dohodka. V kmetijstvu ni zagotovljene dolgoročne stabilnosti, zatrjujejo kmetje, ki jih begajo tudi različni komentarji o posledicah vključevanja Slovenije v Evropsko zvezo. V Evropi bodo lahko preživele le trdne in dovolj velike kmetije, zato je koncentracija kmetijske pridelave in prireje tudi eden od ciljev slovenske kmetijske razvojne strategije. Janko Belec iz Slaptinec pri Svetem Juriju ob Ščavnici spada med tiste kmete, ki so se povsem zapisali kmetijstvu, zato mu tudi volje do dela in do razvoja njegove kmetije ne manjka. Kmetija Belčevih, ki spada med večje kmetije na tem območju, se je povsem usmerila v rejo krav molznic, v lanskem letu pa so Ljutomerškemu Mlekoprometu oddali največ mleka in za to prejeli tudi nagrado Kmetijske zadruge Gornja Radgona. Janko pa je tudi letošnji dobitnik priznanja Zadruge zveze Slovenije, prav tako za dosežene proizvodne rezultate.

Kraji s trdnimi kmetijami

V vseh teh letih, lahko rečem celo desetletjih, ko sem obiskoval različne pomurske kraje in se ustavljal pri številnih kmetih, sem dobil občutek, da so prav na vašem koncu, v okolici Vidma ob Ščavnici oz. Svetega Jurija, najbolj trdne kmetije. Kaj je po vašem mnenju razlog za to?

JANKO BELEC: Težko je realno odgovoriti na to vprašanje, razlogov pa je verjetno več. Na tem območju ni bilo nikoli kakšnih večjih možnosti za zaposlitev zunaj kmetijstva, delno pa je treba

JANKO BELEC: Tudi pri lisasti pasmi genetski potenciali še niso povsem izkoriščeni in s primerno prehrano bi se mlečnost še dalo povečati. Prizadevanja v tej smeri tečejo, saj krmo vsako leto dajemo v analizo, v krmnih obrokih pa bo potrebno povečati delež trave. Dobro sodelujemo tudi s selekcijsko službo in imamo možnost, da sami izbiramo seme bikov za osemenje. Sam sem zainteresiran za biko, ki zagotavlja večjo mlečnost, vendar pa še vedno prevladujejo biki kombiniranih pasem oziroma biki, ki zagotavljajo večji prirastek teže. Vse telčke, ki se skotijo doma, obdržim, medtem ko bikce prodam že po nekaj dneh. Imeli pa smo to srečo, da so se kotile v glavnem telčke, tako da sem vso čredo krav lahko vzredil iz domače reje.

vzroke za to iskati tudi v mentaliteti tukajšnjih ljudi. Ti so bili vselej nekako povezani z zemljo in vezani nanjo, zato so se tudi v časih, ki niso bili najbolj ugodni za kmetovanje, odločali za ta poklic. S tem so želeli ohranjati in nadaljevati tradicijo svojih prednikov ter morda še kaj dodati za prihodnje rodove.

Se takšne trdne kmetije ohranjajo tudi zdaj, ko časi kmetijstvu prav tako niso naklonjeni?

JANKO BELEC: Tradicije se ne da tako zlahka prekiniti in mislim, da se takšne kmetije ohranjajo. V vsaki vasi je pet, šest ali še več večjih kmetij, za prihodnost katerih se vsaj zaenkrat ni treba bati, saj so na teh kmetijah tudi nasledniki.

Usoda ga je zapisala kmetskemu stanu

Ste se vi že kot otrok odločili za poklic kmeta?

JANKO BELEC: Ne. Sicer pa mislim, da mi je bil ta poklic nekako usojen. Sem namreč edini sin, imam še dve sestrji, v teh krajih pa je tradicija, da kmetijo prevzame sin. Sam sem imel druge cilje, devet let sem bil zaposlen, delal sem na sodišču v Ljutomeru, veliko pa je k moji odločitvi za poklic kmeta prispevala žena. Ona je končala

Pogovor z Jankom Belcem, kmetovalcem iz Slaptinec

V hlevu krave ali disco?

Pogoji za kmetijstvo so zdaj bistveno slabši kot pred desetimi ali dvajsetimi leti, pravi naš sogovornik, ki se je povsem usmeril v rejo krav molznic

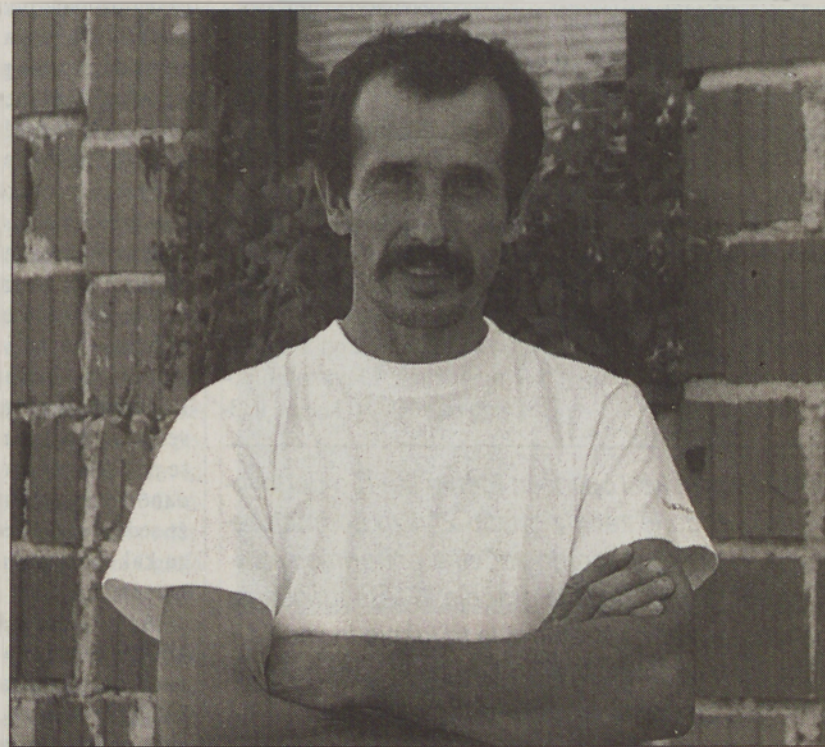
srednjo šolo, tudi študirala je, ko sva se spoznala in vzela, pa se je bilo potrebno odločiti. Pravzaprav me je postavila pred dejstvo: ali bova oba hodila v službo ali bova oba kmetovala. Prevladalo je slednje in tako sva zdaj oba kmeta.

Verjetno so bile tudi razmere za kmetovanje takrat nekoliko drugačne?

JANKO BELEC: Kako so se razmere v kmetijstvu spremenile, najbolje povedo nekatere primerjave. Pred dvajsetimi, trinajstimi leti, ko sem pustil službo in začel kmetovati, smo dosegali na naši kmetiji z rejo krav molznic desetkrat večji bruto dohodek od moje plače. Danes imamo v hlevu dvakrat več molznic in mnogo večjo proizvodnjo, dohodek pa je le štiri- do petkrat večji od plače, ki bi jo dobival, če bi bil zaposlen. Torej so se tudi v kmetijstvu razmere bistveno poslabšale.

Ste kdaj sami preračunavali, ali se vam reja splača?

JANKO BELEC: Grobe izračune si človek mora narediti, v podrobnosti pa se ne spuščam, saj bi sicer ugotovil, da se ne splača. Morda to zveni nekoliko



no kravo zamenjati z novo. To seveda draži rejo, zato bodo v novem hlevu povsem drugačne rešitve, krave bodo v prosti reji, ležišča bodo na nastilj pa tudi za izpuste bo poskrbljeno.

Imate za takšen obseg reje dovolj kmetijskih površin?

JANKO BELEC: Trenutno obdelujemo 18 hektarjev zemlje, od tega 10 hektarjev lastne, preostalo pa imamo v najemu od Sklada kmetijskih zemljišč. Po ukinitvi kombinatove proizvodnje je šla ta zemlja v najem, vendar večjih površin nismo mogli dobiti, saj je bilo povpraševanje veliko. Pa tudi sicer zemlje tod ni v izobilju, saj tudi na manjših kmetijah še kmetujejo in po tradiciji se vsak oklepa svojega koščka zemlje.

Bo zemlje dovolj tudi zdaj, ko širite obseg reje?

JANKO BELEC: Pri 19 molznicah smo shajali z 12 hektarji, ob kravah imamo že zdaj tudi plemenske telice, zato mislim, da bomo na teh površinah lahko pridelali dovolj krme. Je pa seveda potrebno intenzivno pridelovanje in tu mora teči vse po načrtih.

Povezovati lastne in druge izkušnje

Čeprav ste povsem usmerjeni v rejo krav molznic in zagotavljanje lastne krme za te potrebe, pa zaradi kolobarja verjetno sejete tudi druge poljščine?

JANKO BELEC: Na naših površinah prevladujejo trava in kornja, zaradi kolobarja pa sejemo tudi pšenico in sladkorno peso. Slednje letos nimamo, smo pa imeli 2 hektarja pšenice. To smo prodali oziroma zamenjali za ječmen, saj je bilo razmerje zamenjave izredno ugodno. Mislim, da je bila letos cena pšenice dobra, saj je bilo za kilogram mogoče dobiti 3 kilograme ječmena. Zdaj, ko povečujemo stalež, saj imamo za pripust že pripravljenih 15 telic, pese ne bo mogoče sejati, saj nam bodo primanjkovala površina za krmo. Tudi površine kornje bomo nekoliko zmanjšali in povečali površino travnikov, saj

je v prehrani krav molznic prav trava izredno pomembna.

Največ izkušenj ste si gotovo pridobili s prakso, verjetno pa brez sodelovanja z ustreznimi službami, kot so svetovalna, selekcijska in še kakšna, vseeno ne gre?

JANKO BELEC: Doslej smo zelo dobro sodelovali s selekcijsko službo Živinorejsko-veterinarskega zavoda za Pomurje, zdaj pa sodelujemo tudi z zasebno veterinarsko službo, ki je dobila koncesijo za opravljanje dejavnosti na tem območju. S sodelovanjem sem zadovoljen, saj upoštevajo naše želje, pri osemnitvah si sami lahko izbiramo seme bikov, za nas pa prihajajo predvsem v poštev mlečne pasme.

Niso še izkoriščene vse možnosti

V vašem hlevu so zaenkrat še krave svetloolisaste pasme?

Kmetijska politika ni stvar ene stranke

Kako ocenjujete sedanjo kmetijsko politiko, ko kmetijsko ministrstvo vodi Ljudska stranka?

JANKO BELEC: Mislim, da položaj kmetijstva ni odvisen od tega, katero stranko vodi kmetijsko ministrstvo. Prejeto to ministrstvo vodili slovenski in češki demokrati, vendar kmetje ne čutimo nobene razlike in kdor koli vodi, bistvenih razlik ne bo. Občutki imam, da naša država še vedno ni zainteresirana za razvoj kmetijstva, saj še vedno prevladuje razmišljanje, da hrano ceneje uvoziti kot pridelati doma.

Če bi si morali še enkrat izbrati poklic, bi se odločili za poklic kmeta?

JANKO BELEC: Na to vprašanje težko odgovoriti, vendar si tega položaja verjetno ne bi izbral.

Pomeni, da so bile razmere takrat, ko ste se vi odločili za kmetijstvo, dosti ugodnejše?

JANKO BELEC: Vsekakor, vendar pa je treba dodati, da so se tudi na drugih področjih razmere bistveno poslabšale. Tudi delavci marsikje niso v ugodnem položaju, čez noč lahko ostanejo na delu, na cesti ... Marsikateremu delavcu se ni lahko prebijati skozi življenje in plača ne zadošča za vse potrebe. Kmetje smo pri tem le nekoliko na boljšem, saj bomo najmanjše sami pridelali. Sedaj pa naš cilj ni zgolj preživetje.

Vseeno pa ste se ravno zdaj odločili za gradnjo novega hleva, v katerem naj bi že jeseni uhlevili plemensko čredo. Menite, da ste se za ta odločili v pravem trenutku?

JANKO BELEC: Za to smo se odločili v najbolj neprimernem času, saj imamo možnosti za naložbe izredno malo. Tudi pogoji so nemogoči, nismo dobili nobenih nepovratnih sredstev, vendar upam, da bomo nekako le zvozili. Če taja nam upanje, da se bodo razmere kmetovanja vendarle izboljšale in bomo najeta posojila lahko vračali.

Nasledil me bo mlajši sin

Imate dva sinova in verjetno ste s naslednika na kmetiji že zagotovili?

JANKO BELEC: Starejši sin se kuje srednjo ekonomsko solo in se ne zanaša na kmetovanje. Pravi mlajši sin, da je naložba v novi hlev povsem upravičena in bi bilo v njem pametneje urediti disk. Mlajši se bolj zanima za delo na kmetiji, vendar ga čakata še dve leti obveznega šolanja, potem pa se bomo odločili. Mi skušamo naslednika pripraviti vsaj temelje za nadaljnje kmetovanje in mislim, da bo po tem sin. To delamo zdaj, bi morali narediti še nekaj, 25 leti in tudi meni bi bilo zdaj lažje sem sam začel kmetovati, smo pa

JANKO BELEC: Odkupna cena mleka se je sicer povišala, vendar so se povišali tudi drugi stroški in po kalkulacijah KIS ta cena ne pokrije pridelovalnih stroškov. Sreča je, da dosegamo dobro kakovost mleka in dobivamo 10 odstotkov dodatka k ceni. Če bi bila kakovost slabša, ne bi imeli odtegljaja, bi v nekaj mesecih bankrotirali. S kakovostjo se ne kaže igrati in zato je tu potrebna doslednost. Za doseganje kakovosti je predvsem potrebna čistoča, ta pa je odvisna izključno od reje.

tate še izboljšati, problem pa je mastitis, ki običajno spremlja visoko mlečnost.

Približevanje in vključevanje Slovenije v Evropsko zvezo je tema, ki je v zadnjem času čedalje pogostejša. Menite, da se bo vaša kmetija sposobna vključiti v Evropo.

JANKO BELEC: Naše kmetije se po velikosti verjetno ne bodo mogle primerjati z evropskimi, saj zemlje primanjkuje, za svojo pa bi dejal, da bo lahko preživela. V naši vasi je kakšnih deset večjih kmetij, ki se bodo sposobne prilagajati novim razmeram, vprašanje pa je, kaj bo z manjšimi.

hlevu 8 krav in štiri biko. Zdaj imamo 19 krav, skupaj s telicami pa 36 glav.

JANKO BELEC: Že čez leto bomo na šestnajst let in v vseh teh letih smo samo enkrat privoščili dopust na kmetiji. Pa tudi takrat le tri dni, saj sem bil v tistem času v skrbeh, kaj je doma z mojim hlevom, da si dopusta ne bi mogel privoščiti iz materialnih razlogov, po čem pa bi bil gar, ki bi med našo odsotnostjo vse potrebno pri živini. Pri pitalu vedu ali pri prašičih je to lažje, saj imamo in tu napake niso dopustne. Morda pa več časa takrat, ko bova v pokoju, ma ko naju bodo zamenjali nasledniki.

VESTfon

0609 630 898, 041 630 898

Nesreče z vplivi na okolje

Največ nesreč prav v Prekmurju?

Čeprav je novembra 1996 dogovor o medsebojnem sodelovanju podpisalo kar osem ministrstev, se na kraju nesreče pojavijo v glavnem le policisti in okoljski inšpektorji

Ker je ekoloških nesreč iz leta v leto več, lani jih je bilo skupno 314, samo letos poleti pa 78, in ker kljub dogovoru še vedno ne deluje koordinacija, sistem alarmiranja, obveščanja in interveniranja, so se na Ministrstvu za okolje in prostor odločili za sklic tiskovne konference.

Od 78 letošnjih ekoloških nesreč je bilo v 21 primerih za pogin ali za hujšo škodo. V obeh primerih sta bila na kraju nesreče policija in okoljski inšpektor. V obeh primerih pa bi morala potekati akcija na okolje povsem drugače. Celotna akcija naj bi potekala prek Regionalnega centra za obveščanje, v okviru katerega bi se potem organizirali in koordinirali vsi prijavljeni. Za pa je tako, da imajo na centrih le seznam okoljskih inšpektorjev, medtem ko nimajo seznama veterinarskih, ribiških, kmetijskih ali kmetijskih inšpektorjev, ker jim jih pristojni še niso poslali. Sodelovanje med ministrstvi je vedno ne poteka tako kot moralo. Uprava RS za zaščito okolja je pripravila nekakšen vzorec ukrepanja v primeru

nesreč z nevarno snovjo. Povzročitelj, policija ali vsak, ki opazi nesrečo, obvesti o tem regionalni center za obveščanje (112), ta se potem odloči o ukrepanju, aktiviranju in obveščanju pristojnih organov in služb, ki izvedejo nujne zaščitne ukrepe (določi se vodja intervencije), nato se presodi stanje in analizirajo rezultati analize, pristojni strokovni, inšpekcijski in drugi organi pa določijo dodatne zaščitne in reševalne ukrepe. Predvsem bi moralo biti natančno določeno, kakšne so naloge tistega, ki prvi pride na kraj nesreče. Za primer intervencije imamo v Sloveniji usposobljenih 40 gasilskih enot, er pa nimajo svojih intervencijskih

enot cestna podjetja, vodarji ali Slovenske železnice, bodo morali usposobiti še več gasilskih enot in jih dodatno opremiti s specialno opremo.

Pisno je vsa zadeva dobro zastavljena, v praksi pa se pojavljajo problemi, zlasti v začetni fazi ne-

sreč, ob intervencijah, obveščanju, evidentiranju stanja nesreč, aktiviranju vseh potrebnih in pristojnih sil ter skupni koordinaciji. Že to, da so seznam pristojnih inšpektorjev predali centrom za obveščanje le z okoljskega ministrstva, pomeni, da v primeru nesreč z vplivi na okolje niti ne morejo obvestiti ali poklicati drugega inšpektorja, na primer ribiškega, veterinarskega, sanitarnega ali kmetijskega. Vendar pa bo sodelovanje v prihodnje potrebno, saj se število nesreč povečuje iz leta v leto. Inšpekcija ugotavlja, da se največ nesreč dogaja zaradi razlikov in raztrosov nevarnih snovi v okolje, posledica tega je onesnaženje voda, morja, podtalnice in zemlje, občasno tudi uničenje flore in favne v vodnem svetu. Nesreče se najpogosteje pripetijo na območjih Stajerske, Prekmurja, Ljubljane s širšo okolico in Primorske.

BERNARDA B. PEČEK ■

Število nesreč po območnih enotah (žal Prekmurje ali Pomurje še vedno nima svoje območne enote, čeprav ima veliko nesreč):

OE	1995	1996	1997	I-VI. 98
Maribor	16	26	41	27
Ljubljana	10	19	35	13
Koper	9	11	16	7
Ptuj	11	11	18	11
Kranj	5	6	10	4
Celje	10	4	8	5
Nova Gorica	2	9	9	5
Velenje	0	2	11	0
Novo mesto	0	2	11	6
SKUPAJ	63	90	161	78

Kdo ima prav: direktor ali stavkajoči delavci?

Štirinajst milijonov tolarjev izgube

Purlen se rešuje pred stečajem

Delavci podjetja za proizvodnjo izolacijskih cevi Purlen, d. o. o., že dva tedna stavkajo, saj niso dobili še majske in junijske plače. V časniku Večer se je 18. avgusta pojavil članek Neko- rektne sindikalne informacije, ki ga je napisal direktor mag. Jože Marinšek in v katerem navaja, da je prenesel 450 tisoč tolarjev na žiraracun druge firme ter da mu je bila zadnja plača v višini 230 tisoč tolarjev neto plus stroški po kolektivni pogodbi izplačana januarja letos.

Še isti dan pa je na naše uredništvo prispelo sporočilo Korek- tne informacije, ki so ga napisali stavkajoči delavci. V njem pravi- jo, da je »450 tisoč tolarjev di- rektor Jože Marinšek nakazal na firmo Matrika, d. o. o., Maribor, ki zaračunava storitve samo za njegovo poslovanje, saj na vir- manu jasno piše »akontacija za storitve«. Ker firma Matrika za nas ne opravlja drugih storitev, je namen nakazila jasen. Virma- ne vseskozi izpisujemo strojno, tudi med stavko, sedaj pa ga je

direktor podpisal lastnoročno in ga tudi odnesel na Agencijo za plačilni promet. Pri navedbi pov- prečno izplačane neto plače de- lavcev direktor omenja, da je izobrazbena struktura le-teh zelo nizka. V resnici pa ima eden vi- sokošolsko izobrazbo, trije sre- dnješolsko, eden nižjo srednjo, dva sta kvalificirana delavca, štir- je polkvalificirani in štirje priučeni.

Po pogodbi o poslovanju znaša storitev direktorja meseč- no 5400 nemških mark tolarске

vrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije, upravičen pa je tudi do izplačila stroškov za pre- voz na delo in z njega v višini ki- lometrine. Le-ta znaša 17,27 to- larja, firma Matrika pa obraču- nava kilometrino kot za služ- bena potovanja v vrednosti 35,94 tolarja.

V pogodbi pa je omenjeno tudi, da če Purlen ne more pora- vnati zapadlih obveznosti, je na prvi nepreklicni poziv Matrike zapadlo denarno obveznost v treh dneh dolžno poravnati po- djetje Fineko. »

Direktorjev mandat traja do 30. septembra 1998, družba Pur- len pa je samo s polletnim poslo- vanjem letošnjega leta zabeležila 14 milijonov tolarjev izgube.

TOMO KOLEŠ ■

V radgonskem MIR-u presegli načrtovano proizvodnjo

Konec stagnacije

Poslovno leto naj bi končali brez izgube

V Mesni industriji Radgona so zadovoljni s fizičnim obsegom po- slovanja v letošnjem prvem polletju, saj so zastavljene planske cilje presegli. Zakol govedi je bil od planiranega večji za 8 od- stotkov, pri teletih so plan presegli za 106 odstotkov, zaklali pa so tudi 4 odstotke več prašičev. Proizvodnja mesa je tako za 8 odstotkov presegla načrtovano, lansko v enakem obdobju pa je presegla za 10 odstotkov. Odgovorni v MIR-u napovedujejo, da je s tem stagnacija, ki je bila prisotna v zadnjih treh letih, končana in že v prihodnjem ob- dobju načrtujejo rahlo rast obsega proizvodnje.

V prvem polletju je bila ugod- na tudi prodaja svežega mesa, medtem ko je nazadovala pro- izvodnja izdelkov, ki je od lan- skega prvega polletja manjša za 11 odstotkov. Izpad beležijo tudi v izvozu, za to pa predvsem kri-

vijo državo, ki premalo skrbi za mesarje, saj ni rešila nekaterih vprašanj pri trgovanju z nek- danjimi jugoslovanskimi repu- blikami.

Sicer pa so že v začetku dru- gega letošnjega polletja rezultati

nekoliko bolj optimistični in pre- pričani so, da jim bo tako uspelo popraviti nekoliko slabše rezulta- te iz prvega polletja.

Nikakor pa niso zadovoljni s finančnimi rezultati, saj finanč- no poslovanje močno bremenijo obveznosti do najetih posojil, brez katerih pa ne bi mogli opra- viti vseh posodobitev. Sicer pa tudi na finančnem področju pričakujejo nekoliko boljše rezultate v drugem polletju, tako da bi sklenili poslovno leto brez izgube.

L. KOVAČ ■

Borza

Teden realizacije dobičkov

Po nekaj tednih nenehne rasti tečajev najvažnejših delnic so prišli dnevi, ko tečaji počasi drsijo navzdol, zato se slovenski borzni indeks po doseženi rekordni vrednosti ni dolgo zadrževal nad mejo 2.000 točk. K temu je delno pri- spevalo pomanjkanje dobrih domačih novic, delno pa sta prispe- vali občutna devalvacija ruske valute in nestabilnost na tem trgu, ti dogodki so občutno vplivali na tečaje nekaterih delnic (Krka, Helios), hkrati pa je to negativno vplivalo na splošno gladino vrednosti delnic.

Po ponedeljkovem (10. 8. '98) vrhu SBI je sledilo vno- včevanje dobičkov, vendar tečaji pomembnejših delnic niso občutni padli, kajti pov- praševanje po njih je še ved- no dovolj veliko. Zato se je SBI po padcu na vrednost 1.970 točk ponovno nekoliko okrepil in približal meji 2.000 točk. Dnevni prometi so se občutno zmanjšali, zdaj dnevno znašajo okrog 500 milijonov tolarjev, prav tako pa je upadlo tudi število prijavljenih svežnjev.

V teh dneh so bili prija- vljeni svežnji pri obveznici Republika 4, izdaja, delnicah Interevropa, Petrola in trije pri delnici Leka serije A.

Na rednem trgu delnic je med pomembnejšimi največ pridobila delnica Interevropa, njen tečaj, nekaj čez 2.000,00 tolarjev, pa še ved- no ne predstavlja njene najvišje vrednosti v njenem obstoju (2.500,00 tolarjev). Solidno je pridobila tudi del- nica Petrola, katere vrednost se trenutno zadržuje na meji 30.000,00 tolarjev. Ker kazal- ci še niso dosegli prodajne vrednosti, ima tečaj še nekaj prostora za rast, to pa ima vso oporo v dnevno precej- snih prometih. To zadnje tre- nutno manjka delnici Merka- torja, ki je samo v juliju pri- dobila na vrednosti 30,5 %, zato pa se je njen tečaj znižal na vrednost 6.550,00 to- larjev.

Delnici Krke in Heliosa sta v teh dneh največ izgubi- li, Krkina delnica se je poce- nila za več kot 5 %, delnica Heliosa pa za skoraj 10 %, vzrok tiči v njenem 30-od- stotnem tržnem deležu v dr- žavih nekdanje Sovjetske zveze. Prav v teh dneh se je na sodišču v Ljubljani končal farmacevtski proces zoper Krko, ki ga je ta končno do- bila, in bo po vsej verjetnosti v prihodnjih dneh ugodno vplival na njen tečaj.

Delnice skladov poob- laščenih investicijskih družb so podobno kot delnice za- nihale nekoliko navzdol, kljub temu pa ne na tiste vre- dnosti, kot so jih imeli pred množičnimi nakupi. Še naj- bolj likviden med njimi je skl- ad Infond - Zlat, katerega delnica ohranja vrednost na ravni 350,00 tolarjev, sledita solidno likvidna delnica skla- da Vipa Invest Nanos pri te- čaju 746,00 tolarjev, ta delni- ca je v tem tednu celo pridobi- la vrednost, in delnica skla- da Modra linija, ki je vred- nost ohranila pri 604,00 to- larjih.

Ker je obdobje objav pol- letnih rezultatov družb, bo verjetno marsikatera delnica ob ugodnejših rezultatih pri- dobila vrednost, naj naštejem nekatere, ki beležijo ugodne rezultate: Probanka, Raden- ska, Lek, Etoi ...

BORZNI POSREDNIK
IGOR LEBAR ■

Tečajnica nekaterih vrednostnih papirjev na Ljubljanski borzi, d. d., v obdobju od 11. 8. do 18. 8. 1998

VREDNOSTNI PAPIR	ENOTNI	TEČAJI	razlika v odstotkih
delnice na trgu A	11. 8. 98	18. 8. 98	
Blagovno trgovinski center	13.132,47	13.366,86	1,79
Dolenjska banka - imenske	14.244,08	13.703,57	-3,79
Draga, Portorož	38.516,85	37.348,02	-3,03
Emona Obala, Koper	2.691,32	2.700,00	0,32
Interevropa, Koper	1.997,87	2.090,34	9,56
Istrabenz, Koper	3.013,37	3.034,66	0,71
Krka, tovarna zdravil, Novo mesto	35.570,12	33.523,47	-5,75
Lek, razred A	54.836,12	52.823,03	-3,32
Luka, Koper	3.153,12	3.185,16	1,02
Merikator, poslovn. center	6.840,24	6.549,14	-1,37
Petrol, Ljubljana	28.985,72	29.887,88	3,18
Probanka	26.973,87	26.890,00	-1,42
Radenska	2.790,78	2.731,64	-2,12
Salus	19.500,00	21.700,00	11,28
SKB-banka	2.149,66	2.009,12	-6,54
Zdravilišče Moravske Toplice	1.517,47	1.504,33	-0,87
obveznice na trgu A			
BTC hipotekarna obveznica	114,00	111,00	-2,63
Republika Slovenija, 2. izdaja	104,00	105,50	1,44
SKB-banka, 1. izdaja	103,00	102,51	-0,48
delnice na OTC			
Cetis, Celje	14.760,00	14.500,00	-1,76
Color, Medvode	7.584,02	7.533,33	-0,64
Fructa, Ajdovščina	2.748,49	2.699,93	-1,77
Gorenje, Velenje	2.085,55	1.967,56	-5,66
Helios, Domžale	50.021,73	45.266,38	-9,50
Tovarna sladkarij Ormož	7.918,30	7.918,30	0,00
nakupni boni			
del nakupnega bona NBS8 (v sil)	1.520,00	1.600,00	5,26
del nakupnega bona NBS9 (v sil)	2.178,80	2.150,00	-1,32
Slovenski borzni indeks (SBI)	2.020,82	1.990,56	-1,50
Borzni indeks obveznic (BIO)	105,38	105,54	0,15

Radio Murski val 94,6 MHz

Od sobote
v živo s sejma
v Gornji Radgoni

Rože zate



»Le kdo vam je sporočil o naših rožah?« je hotela zvedeti Marija Žido iz Budince na Goričkem. »Dobili smo dopisnico s poštnim žigom Ljubljana, pozneje pa nas je k obisku pri vas spodbudil še telefonski klic,« smo odgovorili.

Židova domačija je vsa v rožah in zelenju. Na okenskih policah in balkonih so predvsem pelargonije, na obcestnih in dvoriščnih stebrih ograje pa so korita s surfinijami. Marija je povedala, da za rože skrbijo vsi člani družine; ker pa sta mož Vendel in sin Vendel zaposlena v Avstriji, ostaja skrb za negovanje in zalivanje rož predvsem na ženskah: Mariji, snahi Majdi in vnukinji Saneli. Židova hiša je v križišču ceste. Vidna je od daleč že iz dolenske strani, zato je prav, da je taka, kot je: lepa, z veliko negovanimi rožami, z novo leseno in vzdrževano živo ograjo ... In z gostoljubnimi ljudmi. – Foto: Š. So-bočan

PAAM AUTO d.o.o.

Zavrč 7a, 2283 ZAVRČ, tel.: (062) 760 104, 761 116

KIA PRIDE (dodaj vate)
CENA:
 1.099.900,00 SIT
OBROK
 23.674,00 SIT
 na mesec brez
 pologa.



Posojila in lizing na položnice do 5 let! Odplačilo vaših starih posojil, ureditev novih z obrestno mero že od TOM + 3,8 %. Možnost menjave rabljeno za novo! POSEBNO UGODNE CENE VOZIL, KI JIH JE POŠKO-DOVALA TOČA.

Naj... kmetija - kmetijstvo

Za naj... kmetijo '98 so bile prijavljene kmetije, ki so v danih okoliščinah ohranile in zgradile največ, kar so lahko. Kmetije, ki so skladne z okoljem, lepe, urejene in so ob upoštevanju bioloških in ekoloških dejavnikov ekonomsko trdne – evropske kmetije. Vsaka prijavljena kmetija ima nekaj plemenitega, vsaka je po svoje "naj". Pri ocenjevanju kmetijstva smo dali poudarek ekologiji, etologiji, tehnologiji, sociologiji, trženju in gospodarnosti.

Kot zelo pomemben dejavnik je okolju in živalim prijazna proizvodnja. Brez intenzivne proizvodnje pa naše kmetije ne bodo konkurenčne. Zato smo ekološki pogled na kmetije gledali le iz smeri sodobnega kmetovanja. Vsekakor pa smo vsako pobudo za okolju prijazno kmetijsko proizvodnjo ugod-

no ocenili. Vse kmetije, ki imajo naravnim danostim prilagojeno proizvodnjo, delujejo tako v domačem okolju kakor tudi širše mogočno in trajnostno. Tradicionalne govedorejske kmetije kažejo, da se da s tržno rejo krav molznic in mlado pitanega goveda dobro in trajnostno gospodariti. Z ekološkega vidika je

najugodnejša kombinirana reja govedi za mleko in meso. V takem primeru lahko sestavimo zelo ugoden njivski kolobar. Te kmetije nimajo problemov z rabo gnojevke. Ekološko uravnotežena živinoreja je osnova za ekološko uravnoteženo kmetovanje.

Tehnološki postopki pridelave hrane za ljudi in krme za živali morajo biti energetsko čim bolj varčni in temeljiti na obnovljivih virih energije. Svetovni trend je v zadnjem času t. i. »Low input systems«, se pravi tehnologije biološke proizvodnje, ki temeljijo na nizkih ener-



getskih in materialnih vlogah. Iz tehnoloških in ekoloških logov je sprejemljiv le tisti način reje, ki ugodno vpliva na področje živali. Tu so predvsem pomembni velikost bivalnega prostora, kmet v hlevu, upoštevanje življenjskega navad in potreb posameznih vrst govorj živali. Zaželeno je, da imeti žival tudi možnost gibanja prostem – paša, izpušči.

Gospodar vpliva na gospodarnost

Ni lahko biti gospodar na kmetiji, kjer se mora biološka narava proizvodnje podrežati ekonomskim zakonitostim. Zmeraj je odvisna od vremena, politike, gospodarskega razvoja, monetarni, davčni, pokonjski in vsi drugi sistemi. Kmet mora biti direktor, tehnolog, biolog, ekolog, poslovnež, finančnik, pravnik, strojnik, veterinar, gozdar. Zato je pomembno, da ima kmetijsko izobrazbo in se neprestano izboljšuje, obiskuje razne tečaje, seminarje, spremlja strokovno literaturo in išče strokovno pomoč pri strokovnjakih. Dobra in trajna kmetijska dediščina nastane v eni generaciji, zato je pomembno, da ima kmet tudi naslednika. Najuspešnejše kmetije imajo gospodarje z bogimi izkušnjami in znanjem iz kmetijstva ter v večini primerov tudi naslednika z dobro kmetijsko izobrazbo. ZITA FLISAR - NOVA GORICA, DIPL. INŽ. AGR.

berem

VESTNIK

podobe življenja

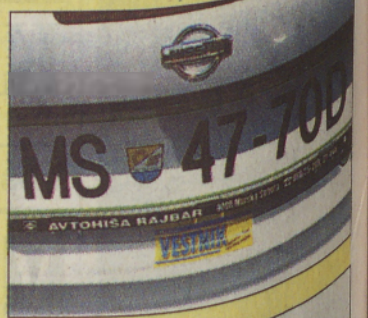
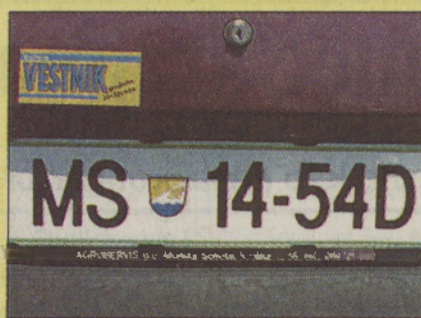
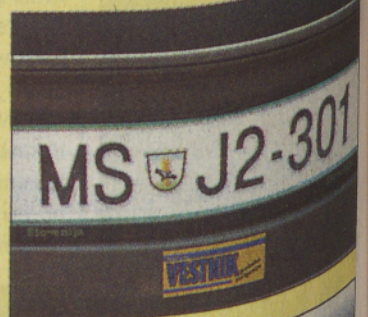


Je na fotografiji registrska tablica vašega avtomobila?

Nič hudega, ker smo vas spravili v zadrego, saj večina voznikov ne ve na pamet teh nekaj črk in števil. Poglejte torej prvo stran prometnega dovoljenja!

Zdaj pa že veste, ali ste imeli v tem tednu kaj sreče. Če je na fotografiji registrska tablica vašega ali družinskega avta do naslednjega četrtka pokličite telefonsko številko (069) 31 998 in povejte svoj naslov, da vam bomo poslali Vestnikovo majico. Seveda pa nagrado lahko dvignete tudi v naročniški službi Vestnika v pritličju žute hiše v ulici arh. Novaka 13 v Murski Soboti.

Akcija **Vestnikova nalepka prinaša nagrado** poteka čez celo poletje, zato nalepko, ki smo vam jo poslali v Vestniku, brž nalepite na avto v bližini registrske tablice. Naši fotografi bodo morda posneli prav vašo »registracijo« in tedenska nagrada vam ne uide. Morda pa boste imeli še posebej veliko srečo in boste na žrebanju, ki bo septembra, zadeli celo motorno kolo (vespo)!



VESTNIKOVA NALEPKA NA AVTU PRINAŠA NAGRADO!

VEST *fon*

0609 630 898, 041 630 898



Kdo je novi lendavski župnik?

\$. \$.

A black and white photograph of a young girl standing in a field of tall grass. She is holding a large, round, light-colored object, possibly a cushion or a large ball, against her chest. She is wearing a light-colored dress and dark tights. The background is a blurred field of grass.

V stiski se brez strahu oglasite. Obiskali vas bomo in vam pomagali iskati rešitve.

Salinec je pismo naslovil na predse-
stavo Milana Kučana, predsednika vlade dr.
Dimitrija Rupnika in podpredsednika vlade Marjana
obnika ter na predsednika parlamenta dr. Jane-
za Podobnika.

Vestnika smo prejeli tudi pismo kraja-
salinec, v katerem pojasnjuje razmere, v kate-
sedemletni A. N., in potrjujejo odloči-
selo delo, vendar avtorji pisma za
menda ne želijo iz anonimnosti. Pi-
smonimnih piscev pa Vestnik ne objavlja.

V Vanči vasi ...



... je bila velika slovesnost, saj se je uresničila dolgoletna želja gasilcev in preostalih vaščanov, da bi imeli tudi v tem kraju sodobno gasilsko vozilo. Prevzeli so nov gasilski mercedes, kar je velik prispevek k večji požarni varnosti na njihovem in sosednjih območjih. Avto je stal 4.714.500 tolarjev. Vozilo sta blagoslovila tišinski katoliški kaplan Ivan Kranjec in soboški evangeličanski duhovnik Leon Novak. Ključje je ob botra Franca Sinica prevzel Jože Šebjanič. Na proslavi je bil primeren kulturni program, podelili pa so tudi več gasilskih odličij. Potem je bila gasilska zabava. – Foto: F. Kuhar

Na Radgonski noči več kot tri tisoč ljudi

Muzika, vol, priznanja ...

Minulo soboto, na veliki šmaren, je bilo zelo veselo in zanimivo v številnih krajih. Nekaj posebnega se je dogajalo tudi v Gornji Radgoni.

Gre za prireditev Radgonska noč, ki so jo pripravili že drugi na novi gornjeradgonski tržnici v organizaciji tamkajšnjega Dioniz kluba. Za zabavni del programa je poskrbel ansambel Agropop, obiskovalci pa so lahko nekaj časa »poskušali« tudi pečenega vola na ražnju (porcije so prehitro pošle).

V okviru omenjene prireditve so podelili tudi priznanja in nagrade Turistične zveze Slovenije in Ministrstva za gospodarske dejavnosti Republike Slovenije v tekmovanju slovenskih krajev pod geslom Moja dežela - lepo urejena in čista. Priznanja so prejeli: Vrtnarstvo Kurbus (Mele), Cvetličarstvo in vrtnarstvo Velcl (G. Radgona), Drago Dolmanič (Podgrad), Jožica in Stanko Kolbl, Vlasta in Janez Primožič ter Milenko Antonijević (vsi G. Radgona). Radgonska občina pa je podelila priznanji OŠ Gornja Radgona in kraju Mele.

O. B. ■

DRUŠTVO ZA BOJ PROTI RAKU POMURJA
MURSKA SOBOTA, ARH. NOVAKA 2B zbira prostovoljne prispevke občanov in organizacij na ŽIRO RAČUN: 51900-678-48545
ZBRANA SREDSTVA SE BODO UPORABILA V POMURJU PO PROGRAMU DRUŠTVA ZA BOJ PROTI RAKU ZA LETO 1998 - ZA NABAVO OPREME AMBULANTE ZA TERAPIJO BOLEČINE IN PATRONAŽNO SLUŽBO NA OBMOČJU POMURJA IN ZA IZOBRAŽEVANJE PO PROGRAMU SLOVENIJA 2000 IN RAK.

Klopotec na Kapeli že odganja ptiče

Slovenskogoriški klopotec je posebnost v slovenskem prostoru

Tako je ob slavnostni postavitvi klopotca ob cerkvi sv. Magdalene na Kapeli, ki je potekala minulo soboto popoldan, povedal predsednik Vinogradniškega društva Radgonsko-Kapelskih gorc Franc Kupljen. Prireditve sta pripravila Turistično društvo Kapela in Društvo vinogradnikov Radgonsko-Kapelskih gorc Gornja Radgona.

Na tretji postavitvi klopotca, ki stoji tik ob cerkvi in na robu vinograde, se je zbralo veliko obiskovalcev, med njimi tudi župan občine Radenci Jože Toplak, ki so si v lepem in sončnem vremenu ogledali to zanimivo prireditev, ki jo je s svojim petjem popestril oktet Paka pri Velenju. V nagovoru predsednika Društva vinogradnikov Radgonsko-Kapelskih gorc Gornja Radgona Franca Kupljena je bilo povedano: »Vesel sem, da se vas je na prireditvi zbralo tolikšno število obiskovalcev. Že od nekdaj so se naši vinogradniki bali za sladko grozdje, ki je teknilo tudi ptičem. Kdove kdaj se je v naših krajih pojavila naprava za preganjanje ptičev, ki ji pravimo klopotec. Kot je znano, je slovenskogoriški klopotec s štirimi vetrnicami naša slovenska posebnost. Prav zato smo skupaj s TD Kapela pred tremi leti začeli s to prireditvijo.«

Na tleh sestavljen klopotec so na 12-metrski drog potegnili krepki Kapelski fantje pod vodstvom gospodarja Franca Vambergerja. Takoj ko so ga pritrdili na drog, se je s pomočjo svežega

brezovega repa obrnil proti vetru in »zaigral« svojo melodijo: klip, klap, klip, klap ..., ki bo odmevala vse do takrat, dokler grozdje ne bo obrano. Da bi uspešno odganjal nadležne v vinogradu in bil obvarovan pred neurji in točo, ga je z blagoslovljenim sauvignonom vinogradnikov Vlada in Franca Kupljena »blagoslovil« njegov skrbnik Franc Vamberger.

Po postavljanju klopotca so pripravili organizatorji še tradicionalne vinogradniške igre, kjer so se pomerile štiri ekipe v pretakanju vina, prevozu vina s samokolnico in pokušnji vina. Presemetljivo je bila prva ženska ekipa iz Hrastja - Mote, druga ekipa Hrastje - Mote moški, tretja Muršček in četrta Kapela. Igre so med gledalci izzvale veliko smeha, posebno ob razglasitvi rezultata, saj se nihče ni nadejal zmage žensk, ki v vinski kleti sicer nimajo »glavne« besede.

Kakor se v vinorodnem okolju spodobi, so organizatorji poskrbeli za dobro vinsko kapljico, članice AKŽ Kapela pa so gostom ponudile pristne kmečke



jedi, med katerimi ni manjkalo domačega kruha, »sirovih« pogach in znamenitih prleških gibanic. Velja omeniti, da so vse to ponudili po zmernih cenah, zato ni

manjkalo odjemalcev. Za več informacij o prireditvi in razpoložljivosti je poskrbel bel Belle de jour (Lepota dneva). Besedilo in posnetek LUDVIK KRAMBERGER

Veliko slavlje ob odprtju 3,4 km ceste v Policah in Aženskem Vrhu

Velik dan za krajanje Polic, Aženskega Vrha in Lastomerec

Zanesljivo se na križišču cest Police-Zbigovci-Spodnja Ščavnica nikoli ni zbralo toliko ljudi kot v nedeljo popoldan, ko so ob lepem sončnem vremenu odprli 3,4 km asfaltirane ceste. Udeležence je na prireditveni prostor vabila Apaška godba. Kakor se ob tako velikem dogodku spodobi, so organizatorji prireditve postavili slavlolik, prek katerega so napeli tribarvno vrvico, ki so jo po otvoritvenih formalnostih prerezali predsednica gradbenega odbora Nada Valner, župan občine Gornja Radgona Miha Vodenik in predsednik sveta krajevne skupnosti Spodnja Ščavnica Branko Kocbek. Prvi so gladkost asfalta preizkusili člani folklorne skupine koda iz Gornje Radgone, ki so na križišču zaplesali nekaj štajerskih plesov.

Predsednica gradbenega odbora je bila ob pozdravnem nagovoru kratka: »Srečni smo,

da smo se končno rešili prahu. Hvala vsem, ki so nam pomagali pri realizaciji za nas velikanske pridobitve.« Nič kaj dosti daljši ni bil župan občine Gornja Radgona Miha Vodenik. »Za krajanje Polic, Lastomerec in Aženskega Vrha

je odpiranje 3,4 km ceste, ki je široka 3,5 metra, zgodovinski dogodek. Z velikim veseljem sodelujem pri tem velikem dejanju, ki bo krajanom ob cesti omogočil lepše življenje. Ker poteka cesta skozi vinorodno pokrajino, bo pomembna tudi za razvoj turizma.«

Po prerezanju traku se je povorka, na čelu katere je igra-

la Apaška godba, podala na 3,4 km dolgo pot, ob kateri so organizatorji poskrbeli za okrepčila z dobrotami, ki so jih pripravile gospodinje.

Prva postaja je bila pri Bratuševih na Aženskem Vrhu, kjer so jih počastili vinogradniki: Steyer, Črepnjak, Senekovič in Breznik. Naslednja po-

staja je bila v Policah pri Roterjevih, končna pa na prireditveni turistični kmetiji Posk in v Lastomercih, kje je bil lokalni kulturni in zabavni program. Slavlje ob tem velikem dogodku je potekalo pozno v noč.

Besedilo in posnetek LUDVIK KRAMBERGER



Sveti Jurij ob Ščavnici

V novi gasilski zvezi Občine Sveti Jurij ob Ščavnici je deset gasilskih društev, ki pa se jim ni bati za pomlad, saj je med mladimi kar veliko zanimanje za gasilstvo. Pred kratkim se je okrog 100 mladih gasilcev zapeljalo na enodnevni izlet v Lastomerec, kjer so se seznanili z organizirano gasilsko brigado, in v Bistro pri Vrhniki, kjer so si ogledali tehnični muzej. (F. Kl.)



Končno dostopen karavan za vašo družino!



KIA MOTORS

KIA MOTORS IMPORT d.d. LJUBLJANA
Telefon: (061) 18 43 402 in 18 43 404

PROMOCIJSKA PONUDBA
za omejeno količino vozil
CLARUS
1,8i 16V wagon (ODISEJ)

Oprema: klimatska naprava, zračna blazina (AIR BAG), električni pomik vseh stekel, električna ogledala, servo volan, RDS radiokasetofon, centralno zaklepanje, armatura v imitaciji lesa, strešni nosilci, ...za

KREDIT
32.700 SIT/mes
pri 1/3 pologa

2.300.000

Garancija 3 leta ali prevoženih 100.000 km.

AKA Ljubljana, 061 18 43 333 / Ahtor d.o.o., Ljubljana, 061 13 38 430 / Avtomobila Kušar s.p., Dob, 061 713 915 / Avto Janko d.o.o., Logatec, 061 741 287 / Krešnik d.o.o., Medvode, 061 612 250 / AS Kraševac s.p., Nova vas, 061 798 106 / AP & D d.o.o., Maribor, 062 221 596 / Avto Tabor d.o.o., Maribor, 062 311 954 / Paam Avto d.o.o., Zavrč, 062 760 104 / Avto Skornjanc s.p., Celje, 063 412 245 / Finex d.o.o., Velenje, 063 857 424 / Avtomobilika Ambrožič s.p., Bled, 064 741 784 / Našmeš d.o.o., Kranj, 064 327 926 / Schuster d.o.o., Koper, 066 37 381 / JAK Trade d.o.o., Novo mesto, 068 342 444 / Market Humljani s.p., Metlika, 068 58 229 / Noli d.o.o., Cankova, 069 40 088 / Avto-R d.o.o., Ljutomer, 069 81 988 / Mikolič d.o.o., Trbovlje, 0601 27 829 / Finex d.o.o., Dravograd, 0602 83 643 / JAH Miklavc s.p., Radlje ob Dravi, 0602 73 577 / Finex d.o.o., Ravne na Kori, 0602 287 560 / JAC Tombe s.p., Krška vas, 0608 59 095 / Tehnoavto d.o.o., Sevnica, 0608 82 606.

Ljudje so se spremenili

Pri Filipovih iz Sotine so na obisku iz Avstralije

Domačija Franca in Ele Filip iz Sotine je v tistem delu vasi, ki je na pobočju, zato je od tam lep pogled po svetu tam naokoli. Toda življenje je žal tako, da mora včasih človek zapustiti domni svet in oditi v tujino.

Karol so leta 1954, ko je krenil v svet. Pa ne tako, kot to storimo danes, ko potujemo s potnim li- ampak je ilegalno prestopil mejo nato v zbirališču v Av- straliji na nadaljnjo pot. Želel je v Ameriko, pristal pa v Mel- bournu v Avstraliji.

V podobno pot je krenila leta 1957. leta Jožefa Vogrinčič iz Sotine. Bila je ena od štirih otrok. S katerimi so starši pobegnili čez mejo, da bi kje drugje v svetu bolje živeli. In želja se jim je ure- nila v Avstraliji.

Karel in Jožefa sta se spoznala leta na slovenski veselici v Melbourne in leto dni pozneje ju je poročil tamkajšnji slovenski duhovnik pater Bazilij.

V zakonu so se jim rodili trije otroci, ki pa so zdaj že odrasli: Karel je star 37, Milan ima 32 let, hčerka Marjana pa je stara 28 let. In je leto dni poročena z Markom, čigar daljnji predniki segajo s Poljskega.

Karel Filip je obiskal domači kraj že po 14 letih izseljenstva (1971. leta), znova pa je prišel v domovino. Tokrat je pripotovala z ženo Jožefa, ki že 41 let videla lepoto domače pokrajine. Obiskal sem jo po občutkih.

Že vse drugače, kot pa prej, ko sem odhajala v svet: ceste so asfal- tne, na kmetijah so traktorji in stroji, ni več ročnega dela. Tudi so drugačni je meni- ugotavlja namreč, da ni več domačnosti in družabnosti.

Je spominja iz svojih mla- dosinskih let. Sicer pa njeno zanimanje ni novo, saj tudi mi, ki smo danes, večkrat samokritič- no razmišljamo, da se premalo sploh ne družimo s sose- dskimi ljudmi, saj (če niso skregani) se pogovarjajo po telefonih.

Zakonec Karel in Jožefa, ki sta že upokojenca, sta na obisku pri dobrih ljudeh: pri bra- tuncu in njegovi ženi Eli. Na obisku pa sta prišla tudi že vnukovi Gabriel in Mark, tako kot pri Filipovih v Sotini kar dva avstralci. Gabriel še kar

»Kakšna poklica pa sta opravljal vidva?« sem povprašal Karla in Jožefa.

tvijo – sem delala v trgovini.« V sicer krajšem pogovoru s sotinski- mi »Avstralci« sem dognal (lahko se tudi motim!), da niso bogataši. Sicer pa, kaj je bogastvo? Mar ni sreča že to, ko imaš hišo, pridne



Od leve proti desni: Franc, Jožefa, Ela in Karel Filip. Moška sta brata, ženski pa njuni ženi. V ozadju lepa gorička pokrajina, ki sta ju zakonca Karel in Jožefa zapustila iz ekonomskih vzrokov, zdaj, po več deset- letjih, ko sta si finančno opomogla, pa sta navdušena nad zelenim svetom v Sotini in okolici. Navajena sta vročine, saj je v Avstraliji izredno vroče podnebje. – Foto: Š. S.

dobro »guči« po prekmursko. Po- vedal je, da imata z bratom Mila- nom mizarstvo delavnico, v kateri je sicer zaposlenih šest ljudi, izde- lujejo pa knjižne police, mizice za televizijske sprejemnike in podobo.

»Jaz sem se kmalu po prihodu v Melbourne naučil angleško in dobil sem službo blagajnika na železniški postaji,« je povedal Karel. Pa Jožefa oziroma Sefka, kakor jo ogovarjajo v Avstraliji?

»Zadnja leta – pred upokoji-

otroke, pokojnino; denar za obisk domačega kraja ...? Vse to (in še kaj) imata Karel in Jožefa. Nekje na tistem pa si želita pa si vnukov. Hčerka je poročena in nadejata se naraščaja. Ampak, kaj bo s si- novoma, ki se nočeta »vezati«? Na vprašanje je odgovoril 37-letni Gabriel, češ da je tako (biti *ledik in fraj*) boljše. Morda ima celo prav.

Š. SOBOČAN ■

Sramota pri Bučkovcih



Prvega maja so minila že tri leta, odkar je pri odcepu za Bučkovce zgorela hiša, ki se sedaj spreminja v ogromen odpad in ni nikakor vzor ljutomerske občine. Nepremičnina je ostanek likvidacijske mase zadrúžnega po-

djetja, sedaj pa naj bi bila v lasti ljutomerske kmetijske zadruge. Podrtija je bila tudi ena od obra- vnavanih tem na zadnji seji ob- činskega sveta, kjer so si svet- niki zadali nalogo, da bodo ome- njeno podjetje čimprej opozorili na to »sramoto«.

TOMO KOLEŠ, foto: JZ

Sončnica

Ivan Mertik iz Podgrada pri Gornji Radgoni je sporočil na Vestnik, da ima 4 metre visoko sončnico. »Saj to je nemogoče,« sem mu ugovarjal. »Pa si jo pridite ogle- dat,« je želel. Vabilu sem se od- zval in res sem naletel na visoko sončnico. V njene mere pa sem se hotel prepričati z merjenjem. Ivan je vzel dvometrske »cole« (merilo) in od tal do vrhnjega cve- ta je bilo natanko štiri metre. Po- tem sem še zvedel, od kod seme. »Bilo je priloženo reviji Viva, po- sadila pa ga je moja žena Ma- rija.« Mertikova sončnica je »vrtni- ca« in ne poljska sončnica. Ima čez 20 manjših cvetov-pogač s premerom od 10 do 20 centime- trov; prave sončnice, ki jih gojijo kmetje zaradi pridobivanja seme- na za sončnično olje, pa imajo »pogače« do 50 centimetrov pre- mera. Mertikova vrtna sončnica je nekaj posebnega. Zdi se, kot bi bila kraljica. Je pač največja na vrtu. – Foto: Š. Sobočan

na kratko • na kratko

Cerkvenjak

V Cerkvenjaku bo v soboto, 22. avgusta, ob 13. uri tradicio- nalno meddruštveno gasilsko tekmovanje za pokal Slovenskih gor. Člani in članice bodo tekmovali v vaji z motorno briz- galno in v metanju torbice na cilj. Prvovrščeni ekipi bosta prejeli pokala, vsi preostali pa spominske diplome. Najboljše društvo pa bo prejelo prehodni pokal. (F. Kl.)

Gornja Radgona

Na območju občin Gornja Radgona, Sveti Jurij ob Ščavnici in Radenci živi 21.500 ljudi, gospodinjstva, ki oddajajo komunal- ne odpadke, pa štejejo le 10.371 prebivalcev. Očitno se ljudje ne menijo za občinske odloke o organiziranem zbiranju in odvozu odpadkov, zato ima komunalno podjetje 27.756.000 tolarjev izgube. (F. Kl.)

Cuber

Družina Primec iz Cubra v Ijutomerski občini je pred kratkim odprla muzej z imenom *Ralo*. Glede na to, da gre za zbirko kmetijskega orodja, je naziv kar primeren, saj je *ralo* predhod- nik današnjega pluga za oranje njiv. (Š. S.)

Kobilje

Občina Kobilje je zaščitila osem vaških panonskih hiš. Še več: dve je celo odkupila in v eni bo kmečki muzej, v drugi pa bosta delovala turistično in vinogradniško društvo. Hiši in dvorišči bodo seveda pred tem uredili v okviru gmotnih možnosti. (J. Ž.)

Radenci

V Zdravilišču Radenska v Radencih so tudi v letošnjih poletnih počitnicah pripravili za najmlajše hotelske goste, obiskovalce term in okliške otroke številne aktivnosti, vse pa sodijo v okvir tako imenovanega otroškega in mladinskega poletnega festivala *Počitnice z Mojco in Mihca – Radenci '98*. V radenskem otro- škem vrtcu pa so pripravili v minulem šolskem letu projekt *Voda – vir življenja*, v katerem so sodelovali vzgojiteljice skupin in starši ter seveda otroci. Poleg pogovorov o rabi vode so si ogledali še Babičev mlin na Muri v Veržuju in obiskali Otok lju- bezni v Ižakovcih, kjer so se tudi peljali z brodom. (G. G.)

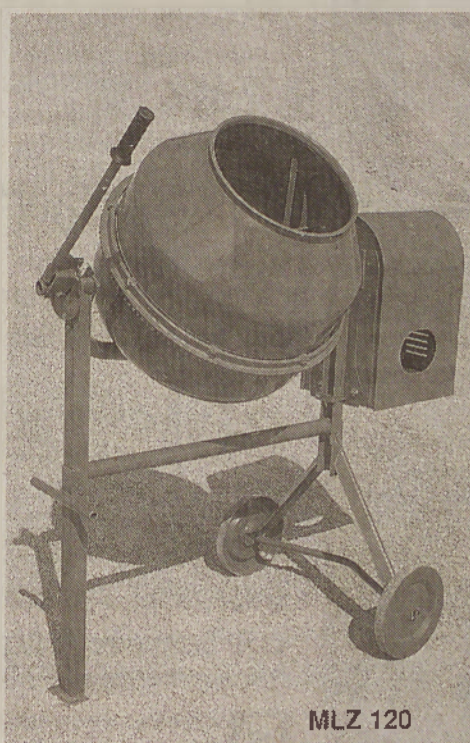
Plitvički Vrh

Predsednik sveta za preventivo v cestnem prometu Andrej Fi- šinger in predsednik sveta KS Spodnja Ščavnica in Lomanoše Janko Kurbus, ki se mu izteka mandat, sta se zavzela za posta- vitev postajališč na Spodnji Ščavnici in v Lomanoših ter za postavitev znakov za omejitve hitrosti na cesti na Plitvičkem Vrh, saj je poškodovano cestišče. (J. Ka.)

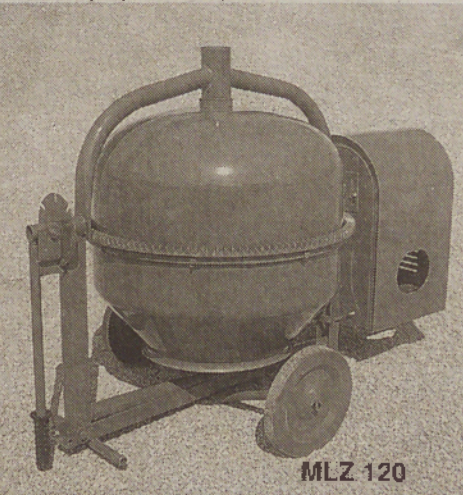
ALV postojna d.d.

PE STROJI, Sv. Jurij 18/a,
9262 Rogašovci, Slovenija
tel.: (069) 57 020, fax: (069) 57
075

http: prodaja.pe3@liv.si



MLZ 120



MLZ 120

EM 180/250/300

Mešalniki
betona 120
l (elektro in
bencinski)
Mešalniki
betona
180, 250,
300 l
Horizontalni
mešalniki
200, 700 l
Transportni
vozički



Praznik Marijinega vnebovzetja v Turnišču

Tisoči pri Mariji Pod logom

Apostolski nuncij dr. Edmond Farhat v pridigi omenil
zgled globoke vere župnika in mučenca Daniela Halasa

Dasiravno je bila dogma oziroma verska resnica, da je bila Marija po smrti vzeta v nebo z dušo in telesom, razglašena šele 1950. leta, se ga čaščenje Marije, Jezusove matere, stoletja nazaj. Tako tudi v Turnišču, kjer so pred dobrimi devetsto leti zgradili cerkev device Marije, natanko pred 220 leti (leta 1778) pa posvetili glavni oltar Marijinemu vnebovzetju, prihajajo ljudje že več stoletij k Mariji Na pustini oziroma k Mariji Pod logom. Nekoč so potekale pobožnosti v stari cerkvi, grajeni v romarskem in gotskem stilu, po letu 1915, ko so zgradili nov sakralni objekt, v katerega so prenesli čudodelni Marijin kip z Detetom, pa verniki častijo Jezusovo mater, svojo priprošnjico ... v tem božjem hramu.

15. avgusta, na dan, ko je praznik Marijinega vnebovzetja, pa je



velika turniška bazilika premajna, da bi sprejela vse častilce. Tako je bilo tudi v soboto, ko se je zgnila v

mizno svetliko. Dr. Fahrst se je za vse to zahvalil in izrazil veselje, da je lahko prišel med vernike (tudi romarje) tega območja. Potem je skupaj z domačo duhovščino daroval sveto mašo. V pridigi je govoril predvsem o Mariji, ki jo globoko častijo tudi slovenski katoliški verniki.

»Ste narod, ki je posvečen Mariji; ona vas je vzela v svoje varstvo. Povabila vas je na gostijo k svojemu sinu, razsvetljevala vas je, varovala je vašo mladino in izbrala je zase in za svojega sina lepo število slovenskih učenc in učencev. V vaših družinah in v vaših domovih je prvo mesto namenjeno podobni

božje Matere. Vem, da imajo vaše cerkve, ki so tako lepo in skrbno urejene, podobo nebeske matere. Znano pa mi je tudi, da se vaši fantje in dekleta vedno bolj velikodušno odzivajo na Marijino vabilo, da bi sledili njenemu Sinu in se mu posvetili. Tudi moje dežela, Libanon, je bila deležna vaše velikodušnosti; tam sta bila slovenska misijonarja ...

hčere! Zaupajte ji svoje upanje in svoje želje! Recite ji, naj ne pozablja tistih, ki so na odgovornih in vodnih mestih. Naj opogumlja vse bolnike in tolaži vse tiste, ki so žalostni. Naj blagoslovila tiste, ki se delajo za pravičnost in mir ... V nadaljevanju so verniki dobili posvetitev slovenskega naroda Mariji. ... Tvoja materinska ruka nas je varovala skozi vso zgodovino.

Velika meša v Turnišču ni le verski, ampak tudi ljudski praznik - proščenje. Na skoraj vseh domovih so gostili sorodnike in znance, zelo živo pa je bilo tudi okrog cerkve, saj so na množici štantov (prodajnih pultov) izdelovalci in preprodajalci ponujali vsakovrstno blago. V Turnišču je gostoval tudi ringšpil (vrtljak). Pohvaliti pa je treba tudi turniško turistično društvo, ki je predstavilo svež (zaenkrat fotokopiran) barvni prospekt občine Turnišče; vinogradniško in sadjarsko društvo pa je imelo pokušnjo ustekleničenega vina (liter 1.000 tolarjev) prodajalo pa je tudi buteljke (700 tolarjev).

To so znamenja, ki nam dajo slutiti božjo navzočnost v dvojni vlogi: v zvestobi vašim tradicijam in v zvestobi aktualnega in moderne življenja ... Koliko trpljenja in preizkušenj so prestali tisti, ki so bili zvesti Kristusu! Koliko bolečin ste doživeli vi, romarji in prebivalci te pokrajine, zaradi vaše vere!

Mar ni zgled župnika Daniela Halasa še vsem v spominu? Pred nevarnostmi pa vas je varovala božja Mati. Nadaljujte z Marijinim čaščenjem! Še naprej kličite njeno ime! Zaupajte ji svoje sinove in

no. Tebi izročamo sami sebe, da bomo v molitvi in pokori spreminjali svoja srca. Tebi izročamo naše življenje, da bi bile odprte za življenje v duhu. Tebi izročamo Cerkev na Slovenskem, da bi v zvestobi in evangelizaciji gradila edinost. Tebi izročamo slovensko domovino, da bi napredovala v luči vere in krščanskega izročila. Tebi izročamo naše mlade in svetlo, da bi ostali zvesti Bogu in svoji domovini. Tebi, naša Mati, se danes vsi skupaj posvetimo. Srečaj nas v svoje varstvo in nas izroči Jezusu, tvojemu Sinu ...

Med bogoslužjem je območno pel turniški cerkveni pevski zbor posebnost doživeti pa je bilo tudi, da je (in poslušanje) slovenskih Marijinih pesmi, na primer tiste, ki so skozi življenja. Papeški nuncij je v svojem nagovoru tudi povedal, da bo o svojem obisku v romarskem kraju Marija Pod logom Turnišču poročal papežu. Na koncu bogoslužja so se delili blagoslov. Sicer pa so ga dekani treh dekanij v neformalnem pogovoru seznanili z idejo, da bi imeli Pomurju svojo župnijo.

Foto: N. Š. SOBOČAN

Velka meša pri Gradu



foto: N. J.

Turnišče množica ljudi. Bilo naj bi jih okrog 15.000, od katerih je bilo nekaj sto pravih romarjev, ki so prišli peš! Tisoči so spremljali obred na prostem (pred cerkvijo in okrog nje) tudi prek zvočnikov, nekaj sto pa se jih je prav v tistem času pod šotori krepčalo z jedačo in pijačo. Ti seveda niso mogli slišati, o čem je govoril častiti apostolski nuncij dr. Edmond Farhat, ki ga je dekanija Lendava povabila, da je daroval osrednjo veliko mešo.

Papeževga odposlanca so pred začetkom bogoslužja pozdravili predstavniki župnije in župan ter mu podarili šopek in keramično na-



Dvodnevno slavlje velike maše v Apačah

Žegnanje v Apačah je obiskalo veliko vernikov

Že dolgo se v Apačah ni zbralo toliko vernikov kot na dan velikega šmarna ali, kot pravijo tam, na veliko mašo, ko so v apaški cerkvi, ki je posvečena Mariji Vnebovzeti, praznovali farno žegnanje

Dvodnevno slavlje, vseskozi ga je vodil mariborski pomožni škof dr. Jožef Smej, se je pričelo v petek zvečer ob 19.00 s procesijo okoli cerkve, križevim potom in večerno mašo. Slovesnost je bila popestrena s petjem pevskega zbora in igranjem apaške godbe, ki je tradicionalno nastopala na verskih slovesnostih ob večjih cerkvenih praznikih.

Osrednji del slavlja je bila sobotna praznična žegnanijska maša, h kateri sta s klenkanjem vabila vernike Pepi Kolar in apaška godba. Slavno žegnanijsko mašo, ki je potekala v znamenju 100-letnice posvetitve glavnega Marijinega oltarja, je vodil ob somaševanju domačega župnika Janeza Ferenceca in upokojenega apaškega župnika Janeza Ošlaja mariborski škof dr. Jožef Smej. Škof je v svoji pridigi posebej poudaril pomen Marije v katoliški cerkvi na Slovenskem, kateri je posvečenih veliko romarskih cerkev.

Romanje k Marijinim cerkvam je bilo vedno množično. Slovenski narod se je že zdavnaj z molitvijo zatekal po pomoč k Mariji. Kot je

povedal, so slovenski verniki prihajali na romanje s tamo v slovenske domove pa so se vračali s svetlobo v srcu in duši. Po pomoč k Mariji so se obrnili tudi v času desetletnih vojn za Slovenijo.

Ob predstavitvi originalne ne s pečatom Sekovske škofije v Gradcu, s katero je bil pred 100 leti posvečen glavni Marijin oltar apaški cerkvi, je škof dr. Jožef Smej prebral prevod listine, ki jo hranijo v cerkvi. Oltar je takrat posvetil knezoškof Leopold III. iz Gradišca.

Besedilo in posnetek: LUDVIK KRAMBERGER



DAEWOO PTUJ

Ob Dravi 3/a, Ptuj, tel.: 062 783 828

CENA: 1.999.999,00 SIT

DARILO: klimatska naprava

samo 1 SIT, če pa niste

privrženec klimatskih naprav,

vam podarimo barvni TV-

sprejemnik, ekran 70 cm, s

teletekstom.

Posojilo in lizing na položnice do 5 let! Odplačilo vaših starih posojil, ureditev novih z obrestno mero že od TOM + 3,8 %.

Možnost menjave rabljeno za novo.

Samo za kupce, ki so svoj avtomobil kupili pri DAEWOBU:

OB KONCU LETA NAGRADNO ŽREBANJE. NAGRADE: 3 x AVTOMOBIL DAEWOO MATIZ! Srečko dobite z nakupom novega avtomobila.



NUBIRA

DAEWOO
MOTOR

FUTURA SYSTEM
LJUTOMER
2(069) 84 280

Prva državna nogometna liga

Koper : Potrošnik 0 : 1

Koper – Stadion na Bonifiki, gledalcev 1.500. Sodnik: Kos (Prevaljer). Strelec: 0 : 1 Adjei (30).

Potrošnik: Kuzma (Šiftar), Zemljič, Ulen, Tratnjek, Mirtič, Novak, Kokaš (Godina), Adjei, Baranja, Halimi (Škafar), Moro.

Mura : Primorje 2 : 1

Murska Sobota – Mestni stadion Fazenerija, gledalcev 2.500. Sodnik: Novarič (Maribor). Strelci: 0 : 1 Marušič (5), 1 : 1 D. Baranja 72 – 11 m), 2 : 2 D. Baranja (78).

Mura: Nemec, Cifer, Ilić (Vogrinčič), Dominko, Ošlaj, Alihodžić, Lukič (Ristič), Dvoršak, Galič (D. Baranja), Gutalj, Škaper.

Druga državna nogometna liga

Nafta : Vevče 0 : 0

Lendava – Stadion Nafta, gledalcev 300. Sodnik: Borošak (Maribor). Nafta: Magdič, Hozjan, Gerenčer (Šabjan), Novak, Gomboc (Tumpa), Drvarič, A. Gabor, F. Gabor, Bedó, Utrša, Baša.

Tretja državna nogometna liga

Bakovci : Beltrans 3 : 1

Bakovci – Igrišče Bakovec, gledalcev 300. Sodnik: Velički (Maribor). Strelci: 1 : 0 Verban (22), 2 : 0 Krančič (71), 3 : 0 Ulen (75), 3 : 1 Modlić (88).

Bakovci: Talaber, Papič, Žekš, Holcman (Horvat), Buzeti, Gerendaj (Ulen), Berendijaš, Petrovič, Verban, Krančič (Donša), Recek.

Beltrans Verzej: Balažič, A. Osterc, Hanžekovič, Pučko, B. Osterc, Omrečnjak (Kavaš), Stanjko (Slana), Modlić, Sunčič, Makovec (Z. Osterc), Brunec.

Renault Škafar : Kobilje 1 : 0

Bratanci – Igrišče Bratonec, gledalcev 120. Sodnik: Mendek (Maribor). Strelec: 1 : 0 Mundjar (57).

Renault Škafar Bratanci: Kuzma, Miholič, Kreft, Mundjar, Čor, Mlinarič, Rozmanič, Smodiš (Vinkovič), Lipič, Forjan (Markovič), Tratnjek (Horvat).

Kobilje: Zver, Toplak (Ferencek), Nemet, T. Rituper, Bukovec, Kustec, Trajber, R. Rituper, Gruškovnjak, Laci, Kocet.

Renkovci : Odranci 1 : 0

Renkovci – Igrišče Renkovec, gledalcev 250. Sodnik: Tratnjek (MS), Strelec: 1 : 0 S. Bojnec (20).

Renkovci: Gabor, Zadravec, Lacko, Nežič, S. Bojnec, Tratnjek, R. Bojnec, Litop, Kocet, Lebar, Piberčnik.

Odranci: Marič, Zakojč, Bogdan (Maučec), Hozjan, Vegič, J. Virag, D. Virag (Casar), Marinič, Žerdin (Sečkar), Golob, Kramar.

Goričanka Big Fun : Lakoš 4 : 0

Rogašovci – Igrišče Goričanke, gledalcev 150. Sodnik: Lešnik (Maribor). Strelci: 1 : 0 Kosednar (53), 2 : 0 Skledar (56), 3 : 0 Kovač (83), 4 : 0 Nemec (87 – 11 m).

Goričanka Big Fun: Nemec, Vogrinčič, Skledar (Zelko), Ficko (Kosednar), Benkič, Šušar, Poredoš, Kovač, Salamon, Smodiš, Müller (Skledar).

Lakoš: Zajtl, Hepe, Kepe, Bažika, Bogar, Šabjan, Horvat (Pal), Žalik, Lebar (Kovač), Gyurkač (Alilovič), Nedelko.

Črenšovci : Turnišče 4 : 2

Črenšovci – Igrišče Črenšovec, gledalcev 250. Sodnik: Kerčmar (Hodoš). Strelci: 1 : 0 Horvat (12), 2 : 0 Vori (47), 3 : 0 Pintarič (50), 4 : 0 Kolar (75), 4 : 1 Zver (76), 4 : 2 Cener (82).

Črenšovci: Karoli, Pintarič, Hartman, Plej, Pučko, Virag, Kolar, Kustec, Horvat, Vori (Zelko), D. Horvat (I. Horvat).

Turnišče: Lebar, Kreslin, Resnik, Lutar, Cener, Žizek, Čemi (Zver), Temar, Jovanovič, Vegič, Litop.

Panonija : Polana 3 : 0

Gaberje – Igrišče Panonije, gledalcev 150. Sodnik: Klunc (Ptuj). Strelci: 1 : 0 Zver (20), 2 : 0 Sakač (31), 3 : 0 Suč (88).

Panonija: Prša, S. Ščančar, Ferletič, Prendl (Hozjan), Imre, I. Ščančar, Zver, Suč, Horvat, Sakač (Požonec), Smej.

Polana: Hari, B. Jaklin (A. Jaklin), Vuk (Zver), Vori, Z. Hozjan, Laki, K. Hozjan (Kljuber), B. Hozjan, Antolin, Horvat, Lackovič.

Čarda : Kema 1 : 2

Martjanci – Igrišče Čarde, gledalcev 200. Sodnik: Jeneš (Petišovci). Strelci: 1 : 0 Krapec (36), 1 : 1 E. Kutoš (49), 1 : 2 J. Kutoš (51).

Čarda Martjanci: Gergorič, Meničanin, Jaklin, Panič (Hajdinjak), Krapec, Kerec, Horvat, Čmor (Lang), Čarni, Horvat, Titan.

Kema Puconci: Maučec, Gregorec, E. Kutoš, Kosi, Kardoš, Kuhar, J. Kutoš, Maček, Bočkorec (Sočič), Kološa (Gornboš), Banfi.

Razpored tekem 2. MNL MS 1998/99

1. krog – 23. 8. '98	Tešanovci : Lipa
Lipa : Slatina	Grad prost
5. krog – 20. 9. '98	Roma : Rotunda
Roma : Gančani	Roma : Tešanovci
Rotunda : Grad	Rotunda : Šalovci
Bogojina : Makoter Cven	Bogojina : Cankova
Šalovci prosti	Makoter : Slatina
2. krog – 30. 8. '98	Grad : Gančani
Grad : Bogojina	Lipa prost
Gančani : Rotunda	6. krog – 27. 9. '98
Slatina : Roma	Slatina : Roma
Cankova : Lipa	Cankova : Makoter
Šalovci : Tešanovci	Šalovci : Bogojina
Makoter Cven prost	Tešanovci : Rotunda
3. krog – 6. 9. '98	Lipa : Roma
Lipa : Šalovci	Gančani prosti
Roma : Cankova	7. krog – 4. 10. '98
Rotunda : Slatina	Rotunda : Lipa
Bogojina : Gančani	Bogojina : Tešanovci
Makoter : Grad	Makoter : Šalovci
Tešanovci prosti	Grad : Cankova
4. krog – 13. 9. '98	Gančani : Slatina
Gančani : Makoter	Roma prost
Slatina : Bogojina	8. krog – 11. 10. '98
Cankova : Rotunda	Cankova : Gančani
Šalovci : Roma	Šalovci : Grad

Nogometni komentar

Poln zadetek Mure in Potrošnika

V prvi državni nogometni ligi so bila doslej odigrana tri kola. Oba prekmurska prvoligaša, Mura iz Murske Sobotice in Potrošnik iz Belčine, sta dobro štartala, saj je Mura s 7 točkami na tretjem, Potrošnik pa s 6 točkami na šestem mestu. V tretjem kolu je Mura gostila vedno nevarno Primorje iz Ajdovščine, ki je Sobočanom v Fazeneriji nekajkrat zagrenilo veselje, ter zaslužno zmagala. Ajdovci so že prav na začetku tekme iz svojega prvega napada dosegli zadetek, kar je bila hladna prha za gostitelje. Vodeči zadetek gostov pa je gotovo tudi vplival na igro Mure v prvem polčasu, saj so si Sobočani šele tik pred odmorom ustvarili prvo zrelo priložnost za zadetek, ki pa je Ilić ni izkoristil. V odmoru se je trener Milan Koblenec odločil za dve zamenjavi. Iz vezne vrste, ki ni delovala tako kot pred dnevi na tekmi s Silkeborgom, je potegnil Lukiča in Galiča, v igro pa poslal D. Baranja in Rističa. To se je pokazalo kot koristno, saj se je D. Baranja kar dvakrat vpisal med strelce in tako svojemu moštvu zagotovil tri točke. Mura je bila v drugem polčasu precej boljši nasprotnik, večji del tekme napadala in si tudi ustvarila nekaj priložnosti za zadetek, ki pa jih napadalci niso izkoristili. Najlepo se je izkazal Ganec Adjei, ki je v 30. minuti dosegel edini zadetek. Sicer pa so Belčinci tokrat igrali zelo pošteno in disciplinirano, kar jim je prineslo uspeh. Ustvarili so si tudi številne

priložnosti za zadetek, ki pa jih predvsem Moro in Halimi nista izkoristila. Tokrat je zelo zanesljivo igrala obramba, kjer se je posebej odlikoval Zemljič, veliko preglavic pa je domačinom delala tudi napadna trojka Potrošnika Moro - Baranja -

ki jo prvič sestavljajo samo pomurska moštva. Odigrano prvo kolo je pokazalo, da bo tekmovalje zanimivo in privlačnejše ter da bo na tekmah več gledalcev kot doslej. Že v prvem kolu je bilo doseženih nekaj presenetljivih izidov. Gorič-



Adjei. Začelo se je tudi prvenstvo v drugi državni nogometni ligi, kjer sodeluje lendavska Nafta. Lendavčani so gostili prejšnjega prvoligaša Set Vevče iz Ljubljane in iztržili le točko. Na srečanju kandidatov za visoko uvrstitev, česar pa tekme nista upravičila, so si Lendavčani ustvarili nekaj priložnosti, iz katerih bi spretnejši napadalci lahko dosegli zadetek, a so žal ostale neizkoriščene. Najlepo priložnost je imel Bedó v začetku drugega polčasa, vendar je s petih metrov zgrešil vrata. Tudi ljubljanačani niso bili brez možnosti, ki pa jih prav tako niso izkoristili. Nafta tudi ni znala izkoristiti igralca več, saj je bil tik pred odmorom izključen igralec gostov Manču.

S tekmovaljem so začeli tudi v tretji državni nogometni ligi vzhod,

Pokal Uefa

Mura ima možnosti na Danskem

Nogometaši Mure iz Murske Sobotice igrajo v torek, 25. avgusta, za skrim podprvakom Silkeborgom povratno tekmo drugega predkroga za pokal Uefa. Kot je znano, se je prva tekma v Fazeneriji končala brez zadetka, Sobočani pa so zamudili lepo priložnost, da bi zmagali, vendar še ni izgubljeno. Prva tekma v Murski Soboti je namreč pokazala, da Sobočani lahko enakopravno kosajo z danskimi nogometaši. Ni v ekskluzivni javnosti uživajo velik ugled. Če bodo Sobočani zaigrali tako dobro kot v Fazeneriji, potem uspeh ne bi smel izostati. Če pa bi jim uspelo dosegiti zadetek, potem bi bila naloga gostiteljev veliko težja.

Nogometaši Silkeborga na zadnjih tekmah v domačem prvenstvu igrajo najbolje, saj so po štirih kolic s 5 točkami na osmem mestu med dvajsetimi moštv. V četrtem kolu so namreč doma remizirali s Københavnom s 3 : 3. Prav to daje Sobočanom nove spodbude za možen uspeh. Razpoloženje igralcev Mure pred povratnim srečanjem v Silkeborgu je spodbudno. Spodbudo razmišlja tudi trener Mure Milan Koblenec, pravi, da bo to šele drugi polčas, ko bo Silkeborg zaradi domačih igrišč sicer v prednosti, vendar se ne nameravajo vnaprej predati. Če bi na načinom se bodo poskušali zoperstaviti z agresivno obrambo, igrajo pa trimi nasprotnimi napadi. Tudi če bodo izgubili, kože ne bodo prodali poceni. V moštvu Mure tokrat ne bo Dvorška, ki ima dva rumena kartona, vendar bodo zanj našli primerno zamenjavo. Zanesljivo pa bo igral Škaper, ki je na prvi tekmi v Murski Soboti igral le prvi polčas. Pričakujemo, da bodo nogometaši Mure v Silkeborgu zaigrali tako, kot znajo in zmagali, ter se uvrstili v prvi krog tekmovalja za pokal Uefa, kar bi bil največji uspeh v zgodovini kluba. (FM)

Preskakovanje ovir

Zmaga Maje Vohar v Velenju

V Velenju je bila mednarodna tekma v preskakovanju ovir. Med tekmovalci in tekmovalkami iz petih držav je sodelovalo tudi članica Konjeniškega kluba Grad Rakičan Maja Vohar, sicer državna prvakinja, in dosegla lep uspeh. Prvi dan tekmovalja je v štafeti zasedla prvo mesto. Drugi dan tekmovalja pa je med posamezniki v kategoriji MA (130 cm) med 40 tekmovalkami zasedla 12. mesto. (Zveza)

1. SNL

Rezultati – 3. krog	
Koper : Potrošnik 0 : 1	
Mura : Primorje 2 : 1	
Gorica : Rudar 2 : 1	
Olimpija : Publikum 3 : 0	
Maribor BS Tehnik 4 : 0	
Korotan : Triglav 1 : 0	
Olimpija 3 3 0 0 7:0	9
Maribor 3 3 0 0 8:2	9
Mura 3 2 1 0 6:1	7
Gorica 3 2 0 1 6:3	6
Rudar 3 2 0 1 5:3	6
Potrošnik 3 2 0 1 3:3	6
Publikum 3 1 1 1 3:5	4
Korotan 3 1 0 2 2:6	3
Triglav 3 0 1 2 2:4	1
Koper 3 0 1 2 2:4	1
Primorje 3 0 0 3 1:4	0
BS Tehnik 3 0 0 3 0:10	0

2. SNL

Rezultati – 1. krog	
Nafta : Vevče 0 : 0	
Factor : G. opekarne 1 : 2	
Aluminij : Jadran 5 : 1	
Elan : Šentjur 1 : 2	
Zagorje : Šmartno 2 : 1	
Dravograd : Rudar 1 : 0	
Pohorje : Železničar 3 : 2	
Tabor : Drava 4 : 2	
Aluminij 1 1 0 0 5:1	3

Tabor 1 1 0 0 4:2	3
Pohorje 1 1 0 0 3:2	3
G. opekarne 1 1 0 0 2:1	3
Šentjur 1 1 0 0 2:1	3
Zagorje 1 1 0 0 2:1	3
Dravograd 1 1 0 0 1:0	3
Vevče 1 0 1 0 0:0	1
Nafta 1 0 1 0 0:0	1
Železničar 1 0 0 1 2:3	0
Šmartno 1 0 0 1 1:2	0
Factor 1 0 0 1 1:2	0
Elan 1 0 0 1 1:2	0
Rudar 1 0 0 1 0:1	0
Drava 1 0 0 1 2:4	0
Jadran 1 0 0 1 1:5	0

3. SNL vzhod

Rezultati – 1. krog	
Bakovci : Beltrans 3 : 1	
Goričanka Big Fun : Lakoš 4 : 0	
Renkovci : Odranci 1 : 0	
Čarda : Kema 1 : 2	
Črenšovci : Turnišče 4 : 2	
Renault Škafar : Kobilje 1 : 0	
Panonija : Polana 3 : 0	
Goričanka 1 1 0 0 4:0	3
Panonija 1 1 0 0 0:3	3
Črenšovci 1 1 0 0 4:2	3
Bakovci 1 1 0 0 3:1	3
Kema 1 1 0 0 2:1	3
Renkovci 1 1 0 0 1:0	3

anka Big Fun je v Rogašovcih pričakovano visoko premagala Lakoš, čeprav prvi polčas ni obetal, saj sta moštvi odšla na odmor brez zadetka. Presenečeni so soko zmago so dosegli nogometaši Panonije iz Gaberje na 4 : 0 na srečanju s Turniščem, dar so gostje na koncu v drugi zadetkom ublažili poraz. Zelo zanimivo je bilo srečanje v Beltransu med Bakovci in Kobiljem, ki so ga dobili gostitelji. Srečanje v Bratonicah med Renault Škafarjem in Kobiljem, ki so v prvem polčasu med Renkovci in Odranci se končali z minimalnim zmago gostiteljev. Edini, ki so v gosteh, so bili nogometaši iz Puconec, ki so v Martjancih premagali domačo Čardo. V moštvu Keme je zopet zaigral nekdanji igralec Mure in Potrošnika Kosi, ki je pokazal, da nogometa se ni postal bil.

FERI MAUČEC

Predstavljamo vam

Šernek in Kranjc sodnika najvišje kategorije

Pomurje je dobilo rokoborske sodnike najvišje E-kategorije. Ta našta si pridobila Vitomir Kranjc in Stanko Šernek iz Murske Sobotice. Stanko Šernek je kot prvi slovenski rokoborski sodnik pred dnevi sodil na svetovnem rokoborskem kadetskem prvenstvu v Preforiji v Južni tjer je opravil tudi izpit za rokoborskega sodnika najvišje E-kategorije. Vito Kranjc pa je opravil izpit za rokoborskega sodnika najvišje E-na mednarodnem tekmovalstvu v Alenu v Nemčiji. Oba sta bila rokoborca. Stanko Šernek je svojo pot začel kot tekmovallec leta 1976 pri rokoborskem klubu v Beltincih in nadaljeval pri rokoborski sekciji soboškega Partizana. Bil je pomurski rokoborec, ki je osvojil lov mladinskega prvaka Slovenije. Večkrat je osvojil tudi naslov nekanskega prvaka Slovenije. Uspešno je tekmoval tudi na prvenstvih v Jugoslavije. Leta 1986 se poslovil od aktivnega tekmovalstva in se posvetil sodniškemu poslu ter za telesno vzgojo v Ljubljani opravil izpit za instruktora rokoborbe. Nekaj časa je bil tudi trener pri RK Murska Sobota. Vitomir Kranjc se je z rokoborbo začel ukvarjati leta 1983 pri soboškem rokoborskem klubu. Kot tekmovallec je sodeloval tudi na državnih prvenstvih in med člani trikrat zasedel tretje mesto v prostem stilu. Bil je tudi mednarodni zmagovalec Avstrije. Nekaj časa je bil tudi trener pri soboškem rokoborskem klubu. Svojo sodniško kariero sta skupno nadaljevala v samostojni Sloveniji leta 1994, ko sta na mednarodnem tek-



Vitomir Kranjc (levo) in Stanko Šernek na prizorišču mediteranskih iger v Bariju v Italiji (lani).

movanju v Murski Soboti uspešno opravila izpit za mednarodnega sodnika 3. kategorije. Leta 1996 sta se udeležila rokoborskega seminarja za sodnike 2. kategorije v Egru na Madžarskem, lani pa sta na mediteranskih igrah v Bariju v Italiji opravila še seminar za sodnike 1. kategorije. V tem času sta uspešno sodila na številnih domačih in mednarodnih rokoborskih turnirjih. Letos pa sta postala rokoborska sodnika najvišje mednarodne kategorije, kar je gotovo veliko priznanje ne samo njima, temveč tudi soboški in slovenski rokoborbi. Tako bosta v prihodnje lahko sodila na najzahtevnejših rokoborskih tekmovaljih, seveda pa si kot vsak športnik in športni delavec najbolj želita sodelovati na olimpijskih igrah. Morda se jima bo ta želja uresničila že na olimpijskih igrah v Sidneyju v Avstraliji.

FERI MAUČEC ■

Kolesarstvo

Kolesarski Maraton treh src

Kolesarska sekcija Radenci in Zdravilišče Radenska organizirata 18. tradicionalni kolesarski Maraton treh src, ki bo v okviru prireditve Kmetijsko-živilskega sejma v Gornji Radgoni. Udeleženci maratona, ki bo v nedeljo, 23. avgusta, ob 9. uri s štartom in ciljem pri Jezu v Boračevi, bodo lahko vozili mali maraton na 28 km in veliki maraton na 70 km. Pričakujejo okrog 500 kolesarjev. (O. Bakal)

Hitrostno rolanje

Pet prvih mest Prekmurcem

V Madžarskem mestu Tatabanyi je bil tretji krog mednarodnega tekmovalstva v hitrostnem rolanju za Donavski pokal. Med okrog sto tekmovalci iz petih držav je sodelovalo tudi 15 tekmovalcev in tekmovalk iz Roller kluba Murska Sobota in kluba Do konca Moby Dick iz Lendave. Prekmurci so se lepo odrezali, saj so zasedli kar pet prvih mest. V svojih starostnih kategorijah so zmagali: Doris Solarič, David Solarič, Manuela Bogdan (vsi Lendava) ter Jasna Šantavec in Davor Šijanec (oba Roller klub Murska Sobota). Drugi je bil Miha Cvörčnjak, tretji pa Aleksandra Küplen in Robert Ferenčak (vsi Murska Sobota).

F. BOBOVEC ■

Pogovor z Rudijem Baboškom

Med odraslimi čedalje več tekačev

Tekaška sekcija Radenske iz Radenec, ki vključuje 124 članov, od tega je 33 odstotkov osnovnošolske mladine, 12 odstotkov dijakov in študentov, 55 odstotkov pa je drugih članov, že osmo leto uspešno opravlja svoje poslanstvo – aktivno vključevanje ljudi vseh starosti v rekreativno tekaško dejavnost in druženje. Sicer pa smo se več o dejavnosti in načrtih Tekoške sekcije Radenske pogovarjali s koordinatorem aktivnosti Rudijem Baboškom, ki je gotovo eden najzaslužnejših za uspešno delovanje sekcije.



– **Kako uresničujete smelo zastavljene aktivnosti vaše sekcije v zadnjem obdobju?**

»Težko je na kratko strniti vse naše aktivnosti, ki jih nekako zao- krožamo med dvema Maratonoma treh src v Radencih. Naše zadovoljstvo je v nenehnem povečevanju števila odraslih rekreativcev, ki kažejo zanimanje za druženje z nami. V minulem obdobju smo poleg tradicionalnih aktivnosti izpeljali tudi zahteven projekt nakupa tekaške opreme za vse naše člane. Pristop je bil specifičen. Preženi del sredstev je zagotovila Radenska kot glavni pokrovitelj, sorazmerni delež pa je moral prispevati vsak član po posebnem ključu in kriterijih. V projektu je sodelovalo okrog sto članov, ki so prispevali nad tretjino vrednosti. To je bil že tretji nakup opreme po okusu našega pokrovitelja. Sicer pa smo lani v naš koledar zapisali petdeset množičnih tekaških prireditve, v glavnem v Sloveniji, okrog deset pa tudi v Avstriji, predvsem zaradi novouvedenega mednarodnega zimskega kroga. Prav na tem krosu je poleg že uveljavljenih, kot so Geza Grabar in drugi, nase opozoril mladi talent Gregor Marušič od Negove. O ljudeh s posebnimi športnimi uspehi sicer nerad govorim, saj je večina članov zelo uspešna, kajti le športni uspehi niso najpomembnejši, pač pa druženje ob zdravem teku v naravi, množičnost, delo z mladimi, vključevanje družin, organizacijska in materialna podpora članom, še posebno aktivnejšim. Poleg vrste drugih med take gotovo sodijo naši dolgoletni člani: Jožica Šitar iz Gornje Radgone, ki nikoli ne odneha in se uspešno preizkuša na svetovnem veteranskem prvenstvu, na 100-kilometrskem teku v Bielu v Švici in še marsikje doma in po svetu, saj je pravi vzornik zagnanosti. Tudi Karli Vrtnjak iz Dragotincev je že veteran po letih in sta s celo vrsto zmag na velikih tekaških prireditvah ter izredno marljiv in vztrajen. Roman Klančar iz Radenec je maratonec z najdaljšim stažem v Radencih in sodi med najvztrajnejše tekače daleč naokrog. Lahko bi omenil

še mnogo imen, vendar morda ob drugi priliki.»

– **Dosegli ste že veliko, kako pa gledate naprej?**

»Ob tem, da smo dosegli dobre rezultate na več področjih, tudi družabnem, in da smo odprti in pokrivamo celotno Pomurje, vse bolj razmišljam o optimalni velikosti naše sekcije, saj je ob volonter-skem delu vedno težje obvladovati takšno število članstva in uspešno realizirati čedalje zahtevnejše programe. Zato bomo morali poleg realizacije že tradicionalnega programa aktivnosti v prihodnje razmisliti tudi o teh vprašanjih. Po lanskem zastopu, ko smo usmerjali sredstva predvsem v sofinanciranje nakupa tekaške opreme, bomo letos lahko več sredstev namenili za sofinanciranje organiziranja delovanja, predvsem prevozov na večje in za nas zanimivejše tekaške prireditve po Sloveniji. Tudi lani smo v celoti pokrili vse prevozne stroške z avtobusi na tradicionalne tekaške prireditve (Muta, Mežica, Mirna peč, Maribor Pohorje, Črna na Koroškem, Ljubljana ...). Poleg tega smo pripravili tekaški družinski piknik v Gradšču, čaka pa nas še 16. tradicionalni Martinov tek Bratonci–Radenci. Na vseh domačih tekaških prireditvah smo daleč najštevilčnejši udeleženci. Tudi na letošnjem Maratonu treh src v Radencih smo v celodnevem programu praktično tekli vsi člani sekcije. Kar šest naših članov se je letos podalo na veliki Maraton treh src, kar je doslej največ, 32 jih je teklo polmaraton in nad 50 članov je teklo na 10-kilometrski progi. Na Olimpijskem teku v Moravskih Toplicah smo že tradicionalno najštevilčnejši, na Sejemskem teku v Ljutomeru pa je bilo med 107 udeleženci kar 32 naših članov. Ob takih spodbudnih številkah in povrh še odličnih rezultatih bo delo strokovnega odbora vedno zahtevnejše, zato bo velikost sekcije potrebno proučiti. Ob tem pa obstaja še vedno pomemben in dolgoročni cilj našega dela in druženja skupna udeležba na maratonu v New Yorku.

FERI MAUČEC ■

Namizni tenis

Pričakovovanja pred novo sezono

Pomurski namiznoteniški igralci, ki se že nekaj časa pripravljajo na novo sezono, precej obetajo, zlasti v konkurenci posameznikov. Med člani bi moral najboljši lanskeoletni pomurski igralec Horvat Zoran in se prebiti v ožji krog kandidatov za državno reprezentanco. Za Ungerja bi bil uspeh, če bi obdržal uvrstitev med deseterico. Riharič pa bi se moral prebiti med deset najboljših, kjer je nekoč že igral. Kovač in Benkovič, ki verjetno ne bosta igrala na vseh tekmah, pa bi morala biti v okviru petnajstega mesta. Nova tekmovalna sezona bo pomembna tudi za mlada igralca Kocuvana in Solarja, saj bi se eden od njih moral uvrstiti med petnajstero. Med mladinsko konkurenci se veliko pričakuje od Koščaka, ki je bil v minuli sezoni uvrstitev med deseterico. Če mu bo uspelo to mesto obdržati, si bo zagotovil mesto v državni reprezentanci, ki bo sodelovala na evropskem prvenstvu. Uvrstitev (sedmo in osmo mesto) bi v novi tekmovalni sezoni morala dobiti Puhan in Šbül, pričakovati je, da se bo Zavec uvrstil med dvanajstero, Horvat, Gider in Gorčan pa med dvajseterico. Pri kadetih bi se morala Očepek in Ropoša uvrstiti med peterico, kar bi jim omogočilo kandidacijo za državno kadetsko reprezentanco. Med pomurskimi kadeti je pričakovati, da se bo Roudi uvrstil med šestserico, Fridrih pa med desetserico.

M. U. ■

Karate

Borut Sušec mednarodni sodnik

V Parizu je bilo svetovno prvenstvo JKA karate zveze. Sodelovalo je več kot tisoč udeležencev iz 56 držav v katah in prav toliko v borbah. Večino prvih mest so zasedli Japonci, od predstavnikov evropskih držav pa so bili najboljši Britanci in Belgijci. Med 28 tekmovalci iz Slovenije je v katah v štirih kvalifikacijskih skupinah nastopila tudi članica karate kluba KYU iz Murske Sobotice Elvira Mulalić, vendar se ji ni uspelo uvrstiti med prvih 16. Na svetovnem prvenstvu je sodeloval tudi Borut Sušec, član karate kluba KYU iz Murske Sobotice in si pridobil D-licenco mednarodnega sodnika JKA.

Atletika

Zdravstvene težave Sonje Roman

Na svetovnem mladinskem atletskem prvenstvu v Franciji je Sonja Roman, članica AK Pomurje iz Murske Sobotice, ki je tekla na 800 in 1500 m, ostala brez medalje, čeprav je bila med kandidatki zanjo. Roman je dal njen trener Tibi Roman, da je po rezultatih, ki jih je Sonja Roman dosegala na raznih tekmah doma in v tujini, atletski javnost pričakovala njeno uvrstitev med medaljo. Roman je morda tudi medaljo dobila, če bi se v kvalifikacijah v tekni na 800 m sicer uvrstila v polfinale,

Sonja v celoti izvedla načrtovane priprave in vsi so mislili, da je tudi dobro pripravljena. O tem smo se tudi prepričali na raznih tekmovaljih pred svetovnim prvenstvom. Spodrslijaj na lanskem evropskem mladinskem prvenstvu je bil pozabljen, do bro je tekla tudi na evropskem prvenstvu v krosu, kjer je zasedla šesto mesto, ob dobrem vodenju pa bi lahko dosegla še več. Težave pa so nastale vmes, kar se je pokazalo na svetovnem mladinskem prvenstvu. Sonja se je v kvalifikacijah v tekni na 800 m sicer uvrstila v polfinale,

vendar je rezultat 2:07,48 pokazal, da z njo nekaj ni v redu, saj je bil tek zelo napet (brez sproščenosti).

To je potrdil rezultat polfinala 2:08,10, ko je zasedla sedmo mesto in se ni uvrstila v finale ter pristala na trinajstem mestu. Čez dva dni je tekla kvalifikacije na 1500 m in z rezultatom 4:27,11 izpadla iz konkurence.

V okviru drugega praznika...

... občine Beltinci so bile tudi športno-rekreativne prireditve. Najmnožičnejše je bilo vseka-

nadaljnega tekmovalstva, kar je tudi razumljivo, saj je bil rezultat za več kot 10 sekund slabši od njenega državnega rekorda. Pokazalo se je, da so na njene rezultate vplivale zdravstvene težave – slaba krvna slika. Po mnenju trenerja Tibija Lebarja bi odgovorni lahko pri tem veliko storili, da do tega ne bi prišlo. Tako pa je ostalo neprijetno razočaranje, ki se v prihodnje ne bi smelo ponoviti. (FM)

kor kolesarjenje po osmih krajih občine, saj se ga je udeležilo 152 kolesarjev. To kaže, da se vedno več ljudi ukvarja s to vrsto rekreacije. Fotografija: Feri Maučec

Speedway

Peta dirka za srednjeevropski pokal

Speedway team iz Lendave organizira v nedeljo, 23. avgusta, ob 16. uri na stadionu v Petišovcih peto dirko za srednjeevropski pokal (Mitropa kup) v speedwayu. Na dirki bodo sodelovali tekmovalci iz sedmih držav: Avstrije, Češke, Hrvaške, Italije, Madžarske, Slovaške in Slovenije. Poleg Mateja Ferjana in Martina Peterce bo v slovenski reprezentanci nastopil tudi domačin Jože Koren. Kot stezne rezerve bosta mlada domačina Aleš Majhen in Kri-

stjan Flac. Na sporedu bo 21 voženj. Po štirih dirkah je Slovenija na tretjem mestu z minimalnim zaostankom točk za Češko in Italijo.

Zmaga Lendave v Ljubljani

V Ljubljani je bila četrta finalna dirka v speedwayu za klubski pokal, ki si jo je ogledalo okrog tisoč gledalcev. Sodelovale so štiri ekipe, med njimi okrepljena ekipa Le-

ndave z madžarskimi vozniki. V izenačenih vožnjah in ob dveh rekordih Aleša Dolinarja in Mateja Ferjana (84,41 km/h) so bili najuspešnejši Lendavčani, ki so osvojili 44 točk (Koren 9, Nagy 12, Tihanyi 11, Fekete 12) in zasedli prvo mesto pred Ljubljano, 40, Prelogom, 22, in Krškimi, 14 točk. Zmagovalci prvega klubskega pokala so postali tekmovalci Ljubljane s 163 točkami pred Lendavo, 145, Krškimi, 84, in Prelogom, 81 točk. Zmagovalna ekipa je prejela velik pokal, ki ga je prispevala prodajalna Šport iz Lendave.

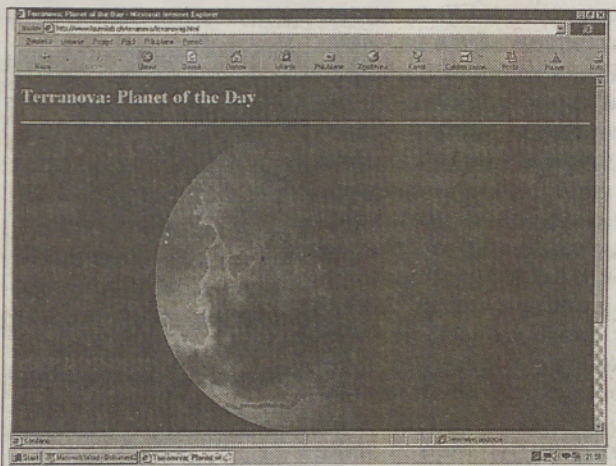
ANDREJ MATJAŠEC ■



Varna povezava

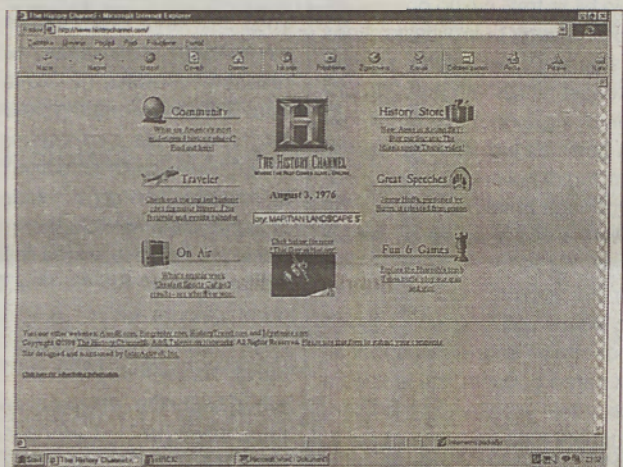
Poletje še traja. Kljub skromnemu obroku vmesnih padavin; se bo v zgodovino zapisalo kot eno najbolj vročih v tem stoletju. Vroče je tudi v svetovnem medmrežju, še posebno na straneh s poletno vsebino, ki naj bi pričarale hladno vroče vzdušje. Narava nas je osrečila s letnimi časi, mi pa jo skozi zgodovino skušamo ukrotiti. Kdo ve, morda pa bodo v prihodnosti tudi vremenske pojave krmili računalniški programi. Imeli boste dež po naročilu, sonce na zahtevo in sneg po potrebi. Življenje bo postalo dolgočasno.

<http://www.fourmilab.ch/terranoval/terranoval.html>



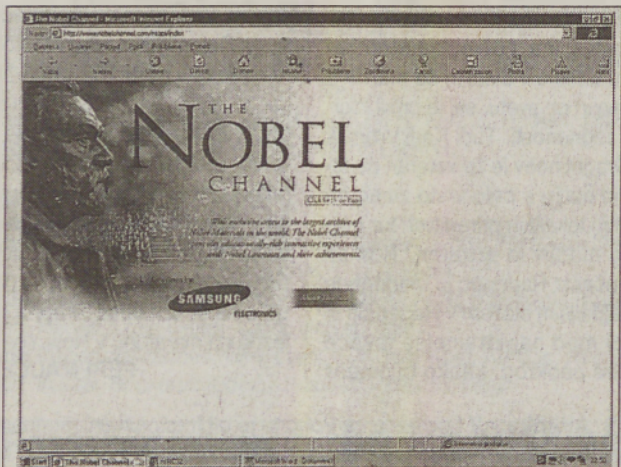
V naši galaksije je okoli 200 milijard zvezd. Najmanj eno od stotih bodo v prihodnjih milijonih let naselili naši znanjci. Poimenovali jo bodo Terranova. Zemlja bo ostala osamičen planet.

<http://historychannel.com>



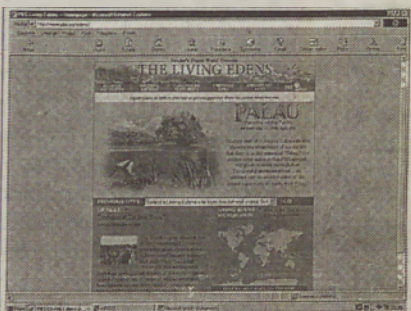
Vas zanima, kateri dogodki so se zgodili na dan vašega rojstva? Kaj so povedali v svojih govorih slavni ljudje na slavnostnih prireditvah? Kateri zgodovinski kraj je najbolj ogrožen? Če ste prepričani, da se boste nekoč v zgodovino zapisali tudi vi, potem obiščite zgodovinski kanal.

<http://www.nobelchannel.com>



Nobel je izumil dinamit, kaj bi bilo, če bi v njegovih časih izumil svetovno medmrežje. Na Nobelovi strani so vam na voljo vsi podatki o vseh Nobelovih nagradah, njihovih dosežkih in povezave do drugih podatkov o prejemnikih ene od najpomembnejših priznanj planeta Zemlja.

<http://www.pbs.org/edens>



Naslov in oceno vaše najljubše strani svetovnega spleta, tudi če ste jo izdelali sami, lahko predlagate tudi vi. Naslov naše elektronske pošte je: vestnik@eunet.si. Zadeva: Varna povezava.



Moja zgodba

Z mamo in očijem smo bili na taborjenju. Postavili smo šotor in zakurili ogenj.



Tjaša nam je poslala tudi svojo fotografijo in pripisala, da je stara 11 let, stanuje pa v Mojstrski ulici. Morda bo kdaj še znana pisateljica?

Drugi dan naj bi šli nabirat gozdne sadeže. Bila sem slabe volje, zato sta mama in očka odšla brez mene. Ves dan sem ju čakala, a se

nista vrnila. Zvečerilo se je. Postalo me je strah in začela sem jokati. Nenadoma sem zaslišala zelo tank glas. Vprašala sem: »Kdo je?« Odgovoril mi je, da je Skokec Pokec in da mi bo pomagal poiskati mamo in očija.

Odpravila sva se na pot. Vodila naju je vedno globje v gozd. Vsakega gozdnega prebivalca sva spraševala, če je kje videl moja starša. Končno sva prišla do zelo visokih in raztegnjenih vrat. Seveda sva vstopila. Znašla sva se v čudovitem neznanim kraju. Skokec Pokec mi je rekel, da tukaj živi zlobna čarovnica s hčerko Jessiko. Povedal mi je tudi, da čarovnica zapira ljudi v majhno kletko in jih muči. Tedaj sem zagledala mamico in očija. Uspela sem ju rešiti. Stekli smo proti vratom in se vsi skupaj vrnila domov. Skokcu Pokcu sem se zahvalila za pomoč. In moje zgodbe je tako konec.

TJAŠA GODVAJS
M. Sobota ■

V soboškem parku

V soboškem parku je zelo lepo. Obiskala sem ga nekega torka. Ogledala sem si jezero in drevesa. Ko sem šla po parku, sem videla veverico, ki je tekla. Bila je temnorjava barve in v gobčku je imela želod. Opazovala sem drevesa. Ob jezeru sem videla race, ki so počivale ob vodi. Bilo je zanimivo.

KLAUDIJA TRATNJEK,
4. raz., OŠ Bakovci ■

Doma je lepo

Doma je lepo. Igram se s sestrico Sandro. Imam tovarnjaka. Doma tudi pomagam pri delu. Sam že brišem posodo. Sandra pa veliko lika.

DEJAN HERIC, 1. b
OŠ Križevci ■

To sem jaz

Ime mi je Tamara. Končala sem 1. b-razred osnovne šole v Odrancih. Imam črne lase in rjave oči. Rada se učim. Doma sem v Odrancih, v Ravenski ulici 35. Rada jem bombone, sadje in zelenjavo.

TAMARA VIRAG
OŠ Odranci ■

Na OŠ Franceta Prešerna Črenšovci posvečajo precejšnjo pozornost tudi razvijanju ročnih spretnosti – izdelovanju raznih predmetov iz papirja, slame ... Tako si lahko učenci tudi med počitnicami krajšajo čas s takšnim delom. (Foto: J. G.)



Kapljica pripoveduje

Sem majhna kapljica in s sestricami živim v velikem kopastem oblaku. Skupaj potujemo čez gore, doline in kotline. Med potjo nas veter zabava in pozibava. Tudi same smo zelo nagajive; vedno vsaka hoče tekati na svojo stran. Pogovarjamo se o oblakih, se zabavamo in veselimo, še posebej, če se nam med potjo pridružijo še druge sestrice. Bojimo pa se pomešati s kristalki, ker nas potem zebe. Zaradi takega

podobnega spreminjanja svojice tudi vodno paro. Ko se nam sestrice pridružijo, postane oblak zelo težak in se spusti nižje k zemlji. Takrat zavemo, da bomo padli na zemljo. Vedno se prej še hitro poskušimo. Jaz sem padla v potok in tam srečala še nekaj drugih sestric. Na časa smo se pogovarjale, nato pa sem se odpravila na pol. Potovila sem po čistih potokih, do rek in končno prispela do morja. Četudi sem opazovala plavalce, kolesarje, srednje, velike in majhne oblake. Seveda sem nesrčno čakala, da bom spet izhlapela v oblake. V krat si želim, da bi padla na zemljo kot snežinka, vendar bi bila žalostna, če bi iz mene naredili sneženo ga moža. Ampak kljub vsemu sem zelo vesela, da opraviš svoje delo kot kapljica, saj imam veliko prijateljev, kot so rosa, megla, oblaki, ki, oblaki, kapljice ...

Ideja

Če nimate ideje, kaj bi napisali prijateljici ali prijatelju v spominsko knjigo, vam ponujam tole misel: »Roža ne more cveteti, če jo kaplja dežja ne orosi. Torej vedi: če vode ni, roža oveni!«

TINA RAJTAR
OŠ Črenšovci ■

Kdaj se bo zgodilo?

... Najini telesi se nežno gibljeta ob zvokih glasbe. Disko je totalno poln, a midva pleševa, kot da sva sama. Nežno me drži na hrbtu in najini roki sta iztegnjeni. Včasih nasloni svojo glavo na mojo ter me pogleda v oči ...

Kar nekaj mladih ob plesišču strmi v naju, a se ne zmenim za tiste čudne poglede. Glavno je, da plešem. Plešem s tistim, ki mi pomeni vse. Ali tudi on čuti podobno do mene? Zdi se mi, da mu ni mar zame. Sem nekakšna njegova lutka, s katero pleše na vseh zabavah, ki jih preživim z njim in s prijatelji. Želim si, da bi bilo med nama več kot le prijateljstvo. Se mi bo želja uresničila? Pesem se počasi bliža h koncu. Ali res ne bo nič? Popolnoma nič? Ne zberem toliko poguma, da bi mu povedala, da

živim samo zanj. Bojim se njegove reakcije. Kaj če me bo zavrnil, ponorel ...?

Že hočem vstran, ko me spet prime za roko, pogleda v oči in še enkrat zapleševa. Pleševa ... »Prebudiva« se šele, ko se prižgejo luči in je potrebno iti domov.

Bilo je super. Plesala sva, a kaj več se ni zgodilo. Upam pa ...

MATK ■

Vožnja z vlakom

Večkrat se peljem z vlakom v Ljubljano k moji teti. Vožnja mi vedno hipo mine, saj se sprehajam po hodniku in se pogovarjam. Na vlaku stojim na majhni mizi, na katerih jem. Dolgčas mi je le takrat, ko vlak stoji na postajah. Z vlakom se je zelo lepo peljati, ker vozi mirno, brez tresenja. Še posebej lepo pa se je peljati v čistem in urejenem vlaku.

ANJA ŠELA, OŠ Bakovci ■

Mehičani v naših krajih? Ne, ko so učenci OŠ Tišina predstavili projektno nalogo o južnem sadju, so se temu primerno naprili tudi v različna oblačila dežel, ki rase južno sadje. (Foto: J. G.)

Moja najljubša žival

Moja najljubša žival je majhna belo-črna barve. Vedno me čaka pred vrati. Enkrat je šel mano do gozda, ko sem šel na tobakusno postajo. Rada lovi riši in pije mleko. Umiva se s staklo. Ja, ja je domača žival.

TADEJ ŠADL
2. a, Cankova ■

Naša družina

Ime mi je Karmen. Končala sem prvi razred osnovne šole. Imam sestro Sandro, ki je starejša od mene. Končala je že 5. razred. Mama Bibijana je prodajalka, oče Vendel pa je po poklicu šofer in vozi tovornjak. Babica pa me zjutraj na mizi počaka, ko pridem domov.

KARMEN FORJANIČ
Podružnična OŠ Perloča ■

??? Nesramna vprašanja???

Česa ženska moškega ne sme spraševati

Trajo in uspešno zvezo z moškim lahko vzpostavimo in ohranimo tudi tako, da se kolikor se le da izogibamo nekaterim vprašanjem, sicer preprostim in pogosto nič hujšega slutečim, ampak partnerja jih lahko povsem drugače razumeta, pa čeprav sta odšla v isti družbi in se učila istega jezika. Moški in ženske smo si pač pa kakor koli različni. Že splet nekaterih besed lahko uniči razmerje, ki se še začelo ni. Še posebno pa je potrebno biti previden pri prvih zmenkih. Zato svetujemo ženskam, da moškega nikoli ne vprašajo med drugim tudi:

1. Me ljubiš? Me imaš rad?

Vsak dan sta skupaj ali se vsak dan srečata ali včasih pogovarjata po telefonu, kljub temu pa bi ženska vedno rada, da ji moški ponavlja, da jo ljubi. Moški se lahko ob takih vprašanjih in ponavljanjih, da ljubi, čustveno izčrpa, v smislu moj si me ljubiš, če me ljubiš, da me ljubiš. Tega se je potrebno izogibati, moški raje na druge načine pokaže, da ima kakšno žensko. Besede »Rad te imam« ali »Ljubim te« pa jim gredo bolj težko z

2. Se boš poročil z mano?

Marsikatera ženska bi rada že na prvem zmenku slišala obljubo moškega, da se bo z njo poročil. Ampak moški ponavadi ne padajo hitro in želijo dobro spoznati žen-

3. Zakaj me nisi poklical?

»Čakala sem te ves dan, ti pa me še poklical nisi.« Nekateri moške tako tarnanje dobesedno spravi iz tira. Moški je prepričan, da ni nujno, da vsak dan osemkrat kliče in preve-

4. Kje si bil?

Ženska nastopi v vlogi matere in svojega partnerja pokroviteljsko zaslišuje, kje je bil in kaj je delal, predvsem pa jo zanima, s kom je bil. Fantje ali moški si ne želijo imeti svoje partnerke kot kakšne nadomestne mame. Poleg tega pa se s takimi vprašanji vdira v njihovo zasebnost in omejuje njihovo samostojnost in svobodo. Če si ženska že želi izvedeti, kod je hodil, si je potrebno izmisliti kakšno bolj prebrisan vprašanje in po ovinkih izvedeti, kaj je partner počel brez nje.

5. Povej mi kaj o svojih prejšnjih?

Poljubljata se, potem pa ona na vsem lepem vpraša, kako pa je bilo s prejšnjim. Moški tako vprašanje razume dobesedno, medtem ko ženska prav gotovo pričakuje odgovor v smislu, da se tako dobro, kot se ima sedaj, ni imel še z nobeno doslej. Vprašanja in pričakovani odgovori so povsem nekonstruktivni in vplivajo vse prej kot pozitivno. Tudi ženska si verjetno ne želi, da bi o njihini intimnosti govoril morebitnim novim prijateljicam, mar ne?



sko, preden se odločijo za tak pomemben življenjski korak, sploh pa na prvih zmenkih ne razmišljajo o takih stvareh.

Za načrtovanje prihodnosti je bolje počakati, da pride samo po sebi, ko se partnerja dovolj spoznata. Ženske pa bi rade sprejele odločitev o poroki, še preden se z moškim prvič poljubijo. Če ženska vztraja pri takem pogovoru, morda ne bo prišlo niti do prvega poljuba.

rja potrjen zmenek, če pa sta se vendarle dogovorila, kdaj se dobita in kam bosta šla. Moški se ukvarja z drugimi mislimi in nima toliko časa, da bi klepetal po telefonu. Bo že poklical, če bo kaj nujno, in tudi vprašanje je smiselno, če gre za res pomembno in aktualno zadevo.

odgovor v smislu, da se tako dobro, kot se ima sedaj, ni imel še z nobeno doslej. Vprašanja in pričakovani odgovori so povsem nekonstruktivni in vplivajo vse prej kot pozitivno. Tudi ženska si verjetno ne želi, da bi o njihini intimnosti govoril morebitnim novim prijateljicam, mar ne?

Tudi vi nam pošljite kakšne nasvete in predloge o tem, čemu naj se ženske v komuniciranju z moškimi izogibajo.

Veliki problemčki in težavice so pri nas rešljivi

Veza na daljavo!

Moram že uvodoma napisati, da se mi skoraj trga srce. Pred dvema tednoma sem se vrnila z morja. S česa smo tetavali pri Zadru, kjer sem se noro zaljubila v Nemčije. Skupaj sva preživela šest čudovitih tednov pa se je on moral vrniti domov. Tudi zame je bilo takrat konec počitnic. Izmenjala sva si telefonske klice in večkrat sva se že poklicala. On pa se je, da se prihodnje leto spet srečava, vendar ne bo bil. Zelo sem žalostna in se sprašujem, ali bo ta zveza na daljavo trajala. Manja

Draga Manjal!

Občutila si, da ljubišzen tudi ti. Pusti tiho in brezskrbno, kar namigujejo zvezice. Kakor vama je bilo, tako je bilo. To je bilo vaše slovo. Če si jo, čudovitih, brez zvezic, in spoznala sta, da ste dobri lastnosti. Če si jo, tako kratkem času, pa pri do izraza. Če si jo, da zveza

Zaljubljena v sestrinega fanta!

Stara sem 14 let in sem v zelo nerodnem položaju. Zaljubila sem se v fanta moje starejše sestre. On prihaja pogosto k nam, z mano se veliko pogovarja in tudi pomaga mi kaj, če ga prosim. Ker je z mano tako zelo prijazen, mi je postal všeč. Vsak dan se veselim in komaj čakam, da pride k nam in ga lahko spet vidim. Vendar mu tega, da mi je všeč, nisem povedala, ker si ne upam in me je sram. Pa tudi moja sestra ne ve za to. Kaj naj naredim, ali naj mu povem? Suzana

Draga Suzana!

Svetujem ti, da ostaneš tiho prav tako, kot si bila doslej, in ohraniš zaljubljenost kot eno svojih skrivnosti. Sestri hoditi v zelje ni ravno najbolje, in samo zamisliti si lahko, kako bi bilo, če bi se sestra vrtela okoli tvojega fanta. Je pa tako, da se mladše sestre pogosto zaljubijo v fanta svojih starejših sester. Njen

fant je s tabo prijazen, ampak tega ne moreš razumeti kot ljubezen ali zaljubljenost. S tem, da izblebeteš svojo zaljubljenost, lahko samo zanetiš pravo vojno med vama pa tudi fantu verjetno ne bi bilo vseeno. Na svetu je veliko dobrih fantov in verjamem, da je kakšen prav tako simpatičen, kot je fant tvoje sestre.

Kakšnih punc si fantje ne želijo?

Fantje imajo svoje predstave o puncah in veliko razmišljajo o tem, kakšne si želijo in kakšnih ne marajo. Fantom ni dovolj, da je punca samo lepa in urejena, ampak mora biti tudi simpatična in prijetna. Fantje si ne želijo punc, ki bi jim težile, in bi morali ubogati na vsak njihov ukaz. Želijo si, da je njihova partnerica enakovredna, sicer pa si pogledimo nekaj najbolj zanimivih izjav fantov. Pa da ne bodo punce preveč preseščene!

Mnoge punce so popolnoma nesamostojne in želijo biti ves čas s fantom. Takih se izogibam. GREGA, 17



Jaz ne maram punc, ki se pretvarjajo, da so nekaj drugega, kot v bistvu so. MITJA, 16

Niso mi všeč punce, ki se delajo bolj odrasle, kot so v resnici, in se ne obnašajo letom primerno, še posebno če kadijo. SILVO, 19

Če me že vprašate, so na moji lestvici priljubljenosti plavalaske najnižje uvrščene. PETER, 18

Neodločne punce mi niso všeč. Namesto da bi se odločale z »Da« ali »Ne«, odgovarjajo z »Ne vem«. To me ponavadi spravi ob pamet. TOMI, 23

Ne maram punc, ki želijo, da je njen fant copatar. JOŽI, 20

Nikoli ne bi imel punc, ki je nezvesta. Skoka čez plot ne bi mogel oprostiti. MILAN, 17

Jaz pa se nikoli ne bi mogel zaljubiti v punco, ki je že hodila s katerim od mojih prijateljev. BOJAN, 19

Rubriko uredila: A. NANA RITUPER RODEŽ

Da bo bolj vžgalo

VAAAU!

VENUS
STUDIO ZA NEGO TELES
FRIZERSKI STUDIO
Kajuhova 17, M. Sobota
telefon: 21 867

Claudia Shop
Prodajalne:
Kocjeva 12b in Mladinska 18
9000 Murska Sobota

Ime in priimek: _____
Rojstni podatki: _____
Stalno bivališče: _____
Telefon: _____
Višina, teža: _____
Ostalo: _____

Prijavnice s fotografijo pošljite na naš naslov: Za rubriko Vaaaau!, Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota. Pripišite tudi kaj več o sebi, kaj imate radi, česa ne marate, katero šolo obiskujete in še in še ... Vse informacije prepuščamo vaši bujni domišljiji. Skratka, napišite kaj simpatičnega in nenavadnega. Ne pozabite pa priložiti še svoje zanimive FOTOGRAFIJE iz bližnje preteklosti. Prednost imajo prijavnice z zgodbo in fotografijo. Vsi, ki so nam poslali pisma s fotografijo, se še vedno obračajo v našem bobnu. Lahko boš prav ti med tistimi, ki bo na lastni koži spoznal oziroma se prepričal, kaj pomeni, če ti kdo reče: »Vaaaau!«

Oj, kako je dolga dolga pot iz Prekmurja tja v Baško ...

Bilo je daljnega 1958. leta, ko je (na pobudo najbolj zagnanih in trmastih ljudi, ki so imeli radi otroke, v takratnem soboškem okraju) v Baški odprl svoja vrata dom najprej z otroke iz Prekmurja in pozneje še za otroke na desnem bregu Mure. Gotovo se moramo prav njim zahvaliti, da so nekdanje ruševine hotela Grandić odkupili z zemljiščem vred in tam začeli graditi dom. Najprej je služil sindikalnemu turizmu, pozneje pa je postal otroški dom, kar je še danes. (Prav bi bilo, da bi o tem kaj več povedali in zapisali ljudje, ki so orali ledino na tem področju, npr. Hela Sreš in drugi.)



Obujanje spominov

Več deset letih se je v Baški okrog 36.000 otrok iz Prekmurja in Prekije, ki so letovali v Baški ali pa v šoli v naravi. Saj imamo z otroki, vemo, kaj je Baška pomenila in kaj meni še danes. V letošnjem času letovanja v Baški je bilo veliko Prekmurcev, ki zai- dom na obisk, nekateri pa prav načrtno. Tako je bilo v letošnji izmeni. Na dvo- tiskovni ustavi prodajalka in ko je videla, da dekli- ca ne pozna lubenice, se je na- smehnila in jo pobožala. »Kar poj- jo, poklonim ti jo!« In tako je dekli- ca v Baški prvič jedla lubenico in seveda tudi drugi otroci v skupini.

Poklonjena tikev

Ob pisanju sem se spomnila deklice, ki je pred mnogimi leti prvič prišla v Baško in na stojnicah videla stvari, ki jih doma ni bilo. Pri vsaki se je ustavljala in se čudila; kar je naenkrat pograbila veliko lubenico in stekla za skupino. »Po- čakajte, počakajte,« je kričala za njimi, »poglejte, kakšno veliko tikev imam!« Skupina s tovarišico se je ustavila in ji poskušala razložiti, da ni tikev (buča) in da naj jo vrne na stojnico. Medtem se je približala prodajalka in ko je videla, da dekli- ca ne pozna lubenice, se je na- smehnila in jo pobožala. »Kar poj- jo, poklonim ti jo!« In tako je dekli- ca v Baški prvič jedla lubenico in seveda tudi drugi otroci v skupini.

Strah pred tujim svetom

S kolonijo potuje veliko otrok iz socialno ogroženih družin in ti so še posebej veseli potovanja v novo okolje, čeprav se ga malce tudi bojijo. Tako sta potovala tudi bratca doma nekje z Goričkega. Opazovala sem ju, kako sta se zavila v tople jopice in pokrita s kapami stiskala

drug k drugemu, kot da bi ju v vročini najbolj zeblo. Ko sem jima poskušala sneti kape in sleči jopice, sta se še bolj stisnila skupaj in čez nekaj časa sta s težavo povedala, da se ne bosta slekla, ker imata nova oblačila in se bojita, da bi jima jih kdo vzel. No, pozneje smo ju vendarle prepričali, da jima nihče ne bo nič vzel in sta počasi odložila oblačila. S takšnimi otroki je potrebno še posebno pazljivo ravnati in si pridobiti njihovo zaupanje, da jim potem lažje pomagaš in postaneš njihov prijatelj in zaveznik.

12 sončnih dni za jubilej

In kako smo preživeli in obeležili 40-letnico letovanja v Baški mi? Na ta jubilej smo se temeljito pripravili že doma in naredili dober program, ki smo ga v Baški realizirali. Tako smo imeli v gosteh lutkarja, ki nas je z gusarjem Bertom nasmejal do solz, drug večer nam je popestril čarovnik Grega s čarovnjami in novo kaseto, ob kateri smo vsi skupaj tudi zapeli in zaplesali. S pomočjo številnih pokroviteljev smo pripravili bogat srečelov. Otroci so ga bili zelo veseli, saj je vsaka številka zadela in vsak otrok je bil bogatejši za praktično darilo. Nekaj nagrad pa smo namenili našim tekmovalcem kviza »Kaj veš o Baški«, ki je zelo uspel. Seveda brez modne revije tudi letos ni šlo, zvrstili so se nastopi najmlajših s plesnimi in glasbenimi točkami in seveda s plesom tistih večjih, ki so se v Baški, kot je to že v navadi, tudi malce zaljubili. Nismo pa pozabili na vse tiste, ki so praznovali rojstne dneve. Počeli smo vse tisto, kar že prejšnja leta: obiskali smo Luna park, se vozili z vlakcem, šli na pokopališče in na planoto Meseca, pa v muzej, hodili smo ribit ... Seveda smo se popeljali tudi z ladjo in si še z morja ogledali našo lepo plažo, dom, bližnje otoke.

Letos nam je bilo vreme izredno naklonjeno, saj smo imeli vseh dvajset dni lepo sončno vreme. Če pa nam je bilo prevroče, pa smo se

hitro potopili v morje in zaplaval. To je bilo tudi naše najvažnejše opravilo in nalogo smo dobro opravili, saj je domov odšlo zelo malo neplavalcev iz mlajše skupine. Veliko otrok je bilo prvič na morju in niso se mogli načuditi širini morja in bučanju valov.

Za 185 otrok je dobro skrbelo 19 vzgojiteljev, 4 skupine so bile predšolske, ostalo so bili otroci iz osnovne šole in šole s prilagojenim programom. Med nami je bila tudi mala Vida (iz razvojnega oddelka VVO), ki je težko premagovala vsakodnevno pot od doma do plaže, zato so jo morale tovarišice nositi. In ko smo zanj dobili voziček, smo bili vsi srečni, seveda Vida najbolj, ko se je kot princeska vozila v kočiji. Za zdravstveno počutje je zelo dobro skrbela ekipa, ki so jo sestavljali zdravnik, medicinska sestra in fizioterapevtka. Vsako jutro smo imeli rekreacijo v treh skupinah, prilagojeno starosti otrok. Velik poudarek je bil na pravilni drži in dihanju, saj ima s tem največ težav

Letovanje letošnje izmene otrok, ki je letovala v Baški od 23. julija do 3. avgusta.



V prostem času smo tudi ustvarjali v naši igralnici, ki je opremljena z lepimi iglami in športnimi rekviziti.

prav ta populacija otrok. Za naše dobro počutje v domu pa je lepo skrbela dobro utečena ekipa kuharjev, hišnika, čistilk in seveda upravnika. Mislim, da smo bili do-

bra in homogena ekipa, ki je v celoti izpolnila vsa pričakovanja. Baška, na svidenje spet prihodnje leto!

PEDAGOŠKI VODJA IZMENE
MARIJA ZVER



pa smo znali poskrbeti tudi za zabavo, ko smo z godbo in petjem povorki zakorakali od doma proti igrišču. Tam smo odigrali pravo pesmico o njej.



Fantje, ali ste se prepoznali na tej skupinski fotografiji? Oh, kje so tista brezskrbna otroška leta, kam so zbežala, boste prav gotovo zavzdihnil ob pogledu ... Se še spomnite, kako ste zdravnika zakopali v pesek? To je bilo super!

gor vzdržan dol

Kujске dirke

V nedeljo se bodo po ljutomerskem hipodromu pognali slovenski poslanci in poslanke, državnozborski svetniki in svetnice. Ali bo nastopila tudi Mariška, še ni znano, bojda pa naj bi za to priložnost pripeljali delovno kljuse ...



Moravski župan

Bojda naj bi po dekretu zaposleni v čistem okolju, d. o. o., oziroma Narava, d. o. o., na naš časopis pošiljali dopisnice z glasovanjem za sedanjega župana. Če bo jesen mila, mu ne bodo oklestili njegove protiučustavne občine ...



Ne mi »afne guncat«

Na vseslovenskem shodu tokrat »afen« ni guncal Vitomir Gros, temveč so jih guncali drugi ...



Mladi, na cesto!

Soboški graščaki naj bi si v prihodnje postavili ograjo. Tako bi Sobota končno dobila klošarje na Trgu zmage ...

Na smetišče ...



Ljutomerski starovanjski sklad je objavil razpis za gradnjo mestnih hiš na nekdanjem smetišču. Otroški park bo na kraju pobitih partizanov ...

Rdeče-beli



Rdeče-bela pučonska koalicija se je že zadržala v prihodnjo občinsko strukturo ali vsak ima svoj faktor ... JAK

Lojzetova Hilda

Hilda Tovšak, glavna tajnica SKD, očitno zelo verjame v uspešnost lastne stranke, zato zanjo raje dela samo honorarno.

Po ugotovitvah Mladine, ima gospa kar 16-urni delavnik: od tega igra 8 ur Lojzetovo tajnico v Ljubljani in ga spremlja na njegovih romanjih, ob tem pa ji ostane še dovolj časa za osemurni delavnik v velenjskem podjetju Vegrad, kjer igra kadrovske direktorice. Ljutomerski kasači so že začeli razmišljati, da bi gospe na poti od Mislinje do Velenja in Ljubljane, pomagali kar z domačimi kasači ...



Oživljanje prijateljstva

Ljutomerski župan se je odločil, da bo na prihodnjih lokalnih volitvah volivcem ponudil konfederacijo s Prekmurjem. V ta namen se je že udeležil nedeljskega vlečenja vrvi čez Muro, kjer je bil seveda tudi soboški Slavic.

Gantar veleumni mož

Ja, ministru za okolje in prostor ni para. Za ravnanje z denarjem davkoplačevalcev mu bo Gaspari pripel zvezdo: skoraj tretjino denarja za Posočje, ki naj bi ga zbrali iz žepov davkoplačevalcev, je zaguncal za znamke ...



Skriti gost

Na »vseslovenskem shodu« se je pojavil tudi Ivan Borštner. Namesto za govornico se je skril med hraste. Pred fotografskim aparatom se je skril za ljutomerske esdeesovce. Toda ni mu uspelo ...



Gospod Janež

Ljutomerski politični veljaki so Janšo posipali z obilico medenih besed, bojda pa naj bi mu sama eldeesovska državna svetnica izročila dve buteljki zlatih preške kapljice. Peterle je s prizorišča odhajal prazen rok, bojda zato, ker je že dober mesec pred tem za njegovo praznovanje petdesetletnice v Jeruzalemskih gorah njegova ljutomerska izpostava Prelog »nabirmal« 50 buteljki zlatih kapljice ...



POP TV

7.00 Dobro jutro - 18.00 Za vedno, nad. - 11.00 Kassandra, nad. - 12.00 Obalna patrulja, nan. - 13.00 Dragi naš učitelj, italijanska nan. - 14.00 Obalna straža, nan. - 15.00 Ogleđalo, nan. - 15.30 Za vedno, nad. - 16.30 Ograje našega mesta, nan. - 17.30 Kassandra, nad. - 18.30 Začetki znova, nan. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Homer in Eddie, ameriški film - 22.00 Halifax, nan. - 23.30 Za več kot pest, erotični film - 1.00 24 ur

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 MacGyver, nan. - 11.00 Misija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrolcell, nan. - 13.00 Lepota telesa, ponovitev - 14.00 Držni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina, nan. - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 A.H. nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.20 Bravo, maestro, kuharska oddaja - 18.30 Oprah Show: Oprahini najljubši gosti - 19.30 Korak za korakom, nan. - 20.00 Moj film, dva filma po izboru gledalcev: 83 ur do zore (09 09 161), Ta nori golf 2 (09 09 162), Critters 3 (09 09 163), Beli bizon (09 09 164) - 23.30 MacGyver, nan. - 0.30 Misija: Nemogoče, nan. - 1.30 Dannyjeve zvezde, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 Kulturno - razvedrilno: Portret - Navigator (film, kultura, prosti čas) - 16.00 Supermanove dogodivščine, nan. - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, informativna oddaja Aktualno - 19.15 Kassandra, nad. - 20.00 Izbor filmske zvezde: Robert Mitchum (09 09 151), James Stewart (09 09 152), Burt Lancaster (09 09 153) - 22.00 Živa, regionalni program - 22.15 Pred koncem tedna: Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Kam na izlet - 23.00 Sreča pa taka, nan. - 0.00 Modra elita, nan.

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 POSLOVNO, oddaja o podjetništvu - 10.30 MEHANIKA 1951 11.30 Risanke 12.00 Videostrani - 16.00 Gnes - 16.30 POSLOVNO, oddaja o podjetništvu - 17.00 MEHANIKA 1951 - 18.00 Videostrani - 18.15 Risanke 18.35 SOSEDEJE, 16. del avstralske nadaljevanke - 19.00 Gnes, informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNES - 20.30 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA, 8. del - 20.55 Videoboom - 40 - 21.50 Videospoti - 22.05 SOSEDEJE - 22.30 GNES - 23.00 Videotop - 23.45 Erotika - 01.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi, nan. - 10.30 Rdeči pajček, nan. - 11.00 Deset velikih svetovnih pisateljev, am. serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Kinoteka: Zgodilo se je v Rimu, britanski film - 14.30 Risanke - 14.55 Poročila - 15.00 Briljantina, oddaja za mlade - 15.30 Voja v Rusiji, dokumentarna serija - 16.25 Risanke - 16.35 Vesoljski potepuhi, otroška serija - 17.10 Lepa naša: Novalja - 17.40 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad. - 18.40 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.10 Molajte Molat, dokumentarna oddaja - 20.45 Po naši lepi - 22.05 Opazovanja - 22.30 Ljudje smo, talk-show - 23.15 Kronika splitskega festivala - 23.45 Poročila - 23.50

POP TV

8.00 Maska, risanka - 8.30 Dogodivščine medvedka Ruxpina - 9.00 Guliverjeva potovanja, risanka - 9.30 Kremenčkovi, risanka - 10.00 Pajček, risanka - 10.30 Batman, risanka - 11.00 Puna je ponorela, am. mladinska komedija - 13.00 Morska deklica, mladinska nan. - 13.30 Odiseja, nan. - 14.00 Super POP, ponovitev - 15.30 POP party, ponovitev - 16.30 Highlander, nan. - 17.30 Herkul, nan. - 18.30 Beverly Hills, nad. - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Sobotni filmski maraton s Tommyjem Lee Jonesom: Begunec, ameriški film - 22.15 Oblegani, ameriški film - 0.00 Paket, ameriški film - 2.00 Oči Laure Mars, ameriški film - 4.00 24 ur

KANAL A

8.30 Kalcipoko, otroška oddaja - 9.30 Mogočni Mišek, risanka - 10.00 Mork in Mindy, nan. - 10.30 Divji Divji zahod, nan. - 11.30 Srečni časi, nan. - 12.00 Sobotna malineja: Zilvkovi, ameriški film - 14.00 Remington Steele, nan. - 15.00 Lepotica in zver, nan. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Nori ljudje, ameriški film - 18.00 Atlantis, glasbena oddaja - 19.00 Prihodarec, nan. - 20.00 Kung Fu, nan. - 21.00 Varuhi časa, nan. - 22.00 Babilon 5, nan. - 23.00 Zgodbe iz grobnice, nan. - 23.30 Petek, trinajstega, nan. - 0.30 Misija: Nemogoče, nan. - 1.30 Atlantis, ponovitev

IDEA TV - KANAL 10

10.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 10.15 Pred koncem tedna: Tedenski komentar - Napoved športnih dogodkov - Kam na izlet - 11.00 Pregled dogodkov tedna - 15.00 Supermanove dogodivščine, nan. - 16.00 Zavrti čas nazaj, ameriški film - 18.00 Neverjetne zgodbe, nan. - 18.30 Kmetijsko-živilski sejem v Gornji Radgoni - Zapp, glasbena oddaja - 19.30 Skrivnostni otok, nad. - 20.00 Vojne vihr: Usodna misija, ameriški film - 22.00 Boj s teroristi, ameriški film - 0.00 Zapp, ponovitev

STUDIO AS

9.30 GNES - 10.00 SOSEDEJE - 10.25 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA - 10.50 Videoboom 40 - 11.45 Risanke - 12.00 Videostrani - 16.00 Gnes - 16.30 ZGODOVINA AVTOMOBILIZMA - 16.55 Videoboom 40 - 17.50 Videotop - 18.35 SOSEDEJE - 19.00 Gnes, informativna oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 19.55 Utrip - 20.10 Gnes - 20.40 Film - 22.30 Gnes - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

8.30 Poročila - 8.35 Power Rangers, otroška serija - 9.00 Otroški festival - 10.00 Poročila - 10.05 Kinoteka: Past, ameriški film - 11.40 Risanke - 12.00 Dnevnik - 12.25 Moj prijatelj Joe, britanski film - 14.05 Risanke - 14.10 Živa resnica: serija - 14.40 Svet hipnoze P. McKenna - 15.05 Usodne ženske: Cindy Crawford - 15.30 Velike svetovne palače: Etorial, Španija - 16.05 Dr. Quinnova, nan. - 18.50 Poročila - 17.05 Večer z mupetki - 17.35 Na krilih vetra, nad. zadnji del - 18.30 Dnevnik - 20.20 Mickie in Maude, ameriški film - 22.25 Opazovanja - 22.45 Svet zabave - 23.20 Polnočna premiera: Hotel Oslo - 2.50 Jokes v poznih urah - 3.50 Silencer, ameriški film - 5.25 Največji uspehi hrvaškega športa

Oddetek za umore, nan. - 0.35 Psi faktor, serija - 1.20 Predpremera: La bamba, ameriški film - 3.05 Sedmi element - 3.30 Poljub ženske pajke, ameriški film

TV HRVAŠKA 2

15.15 Kolar - 15.25 Mali ulični godec, italijanski film - 17.00 Savannah, nad. - 17.50 Risanke - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdravje!, nan. - 19.00 Zagrebška panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Zekon v Los Angelesu, nan. - 21.00 Poročila - 21.15 Nenadoma Susan, nan. - 21.45 Al Caponejevo maščevanje, ameriški film - 23.20 Velike skrivnosti 20. stoletja: Apollo 13, serija

TV MADŽARSKA 1

9.35 Vino in oblast, nan. - 10.05 EP v atletiki - 12.00 Zvon, poročila - 12.10 In vendar se vrtil, tv-film, 3. del - 13.10 Za otroke - 16.00 Igre brez meja, najava - 16.10 20. mednarodni cirkuški festival - 17.10 NATO-ekspres - 17.35 Christy, nan. - 18.20 EP v atletiki - 18.55 Familija - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, Sport - 20.00 Vrnitev v Pariz, nad. - 20.45 Iz preteklosti - 21.00 Vključujemo Vigado - 22.00 EP v atletiki - 22.20 Ekskluzivno - 22.40 Pаметnjakovič, filmska komedija

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Transiz - 7.45 Regije - 8.00 EP v atletiki - 10.00 Sosedje - 10.35 Zakladnica - 12.00 Zvon - 12.05 Pesem domov - 12.25 Mojsin čarolij - 13.15 EP v atletiki - 14.00 Kralj pamp, nan. - 15.40 Oliver VII., kralj, ki je hotel biti kralj, tv-film (č.b.) - 17.20 Pravilice - 17.60 Mixi-tip - 18.00 Madžarska hiša - 18.30 Madžarska leta 2000 - 19.00 EP v atletiki - 20.55 Poročila - 21.00 MC - 21.10 Knežinja čaršava, filmska opereta - 23.00 EP v atletiki

TV AVSTRJA 1

6.10 Otroški program - 9.05 Superman - 9.50 Tobogan smrti, srhljivka - 11.45 Konfeti - 12.15 Moj živalski leksikon - 12.15 Risanke - 14.25 Knickerbockerji - 14.50 Klient - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Sport: atletika - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.02 Sport - 20.15 Nekdo je bil umor, filmska komedija - 21.50 Rembrandtova zveza, akcijski film - 23.25 Težka resnica, srhljivka - 1.00 Smrtonosno maščevanje, kriminalna

TV AVSTRJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Počitnice na Immenhofu, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Zvezna dežela danes - 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.10 Tema - 13.10 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Narešeni akti XY - 21.15 Vsakdanje zgodbe - 22.10 Poročila - 22.35 Moderni časi - 23.35 Poletne ljubzenske afeze - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grozno prijazna družina

EUROSPORT

9.30 Jadranje - 9.30 Veslanje: svetovni pokal v Luzernu - 10.30 Športno potapljanje - 11.00 Športni ribolov - 12.00 Atletika: EP v Budimpešti - 13.00 Motociklizem: VN Češke, prenos iz Brna - 16.30 Atletika: EP v Budimpešti, prenos - 18.05 Atletika: afriško prvenstvo v Džakarju - 21.30 Boks - 22.00 Atletika - 23.30 Rally: SP na Finskem - 0.00 Motociklizem - 1.00 Ekstremni športi

TV HRVAŠKA 2

10.35 Kolar - 10.45 Zlata kletka, nad. - 14.15 Črno-belo v barvah: Woodstock, ameriški film - 17.30 Kronika splitskega festivala - 18.00 Skrivnost koloniziranih mumij, dokumentarni film - 19.30 Dnevnik - 20.15 Etnofestival Neum '98, prenos - 22.15 Ples na ulici, dokumentarna serija - 23.10 Hrvatski amaterji umetnosti - 0.00 Oprah Show - 0.45 Etnofestival, proglasitev zmagovalca

TV MADŽARSKA 1

5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 8.00 Otroški program - 11.05 Strasti, nan. - 11.55 Ljubezni v Saint Tropezu, nan. - 13.00 Dnevnik - 13.10 Narodna glasba - 13.35 Sposojena zemlja - 14.40 Tri želje - 14.55 Pozno srečanje, angleški film (č.b.) - 16.25 Igre brez meja, najava - 16.40 Muzin poljub, literarna igra - 17.15 Letalski miting - 17.30 Po poti - 18.00 Loloshow s Stello - 18.25 EP v atletiki - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, Sport - 20.00 TOP-show - 20.55 EP v atletiki - 21.10 Mnogo babic, kilavo dete, koprodukcijki film - 22.55 Show-program

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Po poti - 7.45 Regije - 8.00 Manjšinske oddaje - 8.55 EP v atletiki - 11.55 Manjšinske oddaje - 13.35 Okno v Evropo - 15.00 Biseri, jezikoslovje - 15.30 Familija, 353. del - 16.00 Fotografski magazin - 16.30 Potepanje po deželi domači - 17.05 Pal Löcsei ali mojster Pal - 17.30 Vojak Princ, nan. (č.b.) - 18.05 Velike romane: Juan in Evila Peron - 18.30 Pravilice - 18.55 MC - 19.00 Kratki film - 19.25 EP v atletiki - 20.55 Poročila - 21.00 Hoti-show - 22.05 Vodni policisti, nan. - 22.55 Globoka voda

TV AVSTRJA 1

6.00 Otroški program - 9.10 Vroča sled - 9.40 Risanke - 18.45 Waynehead - 11.05 Disneyev festival - 12.00 Blossom - 12.10 Nick Foley - 13.10 Življenje in jaz - 13.35 Čudovila leta - 14.00 Princ iz Bel Aira - 14.25 Divji bratje s šarmom - 14.50 Zabava peterice - 15.55 Beverly Hills 90210 - 16.25 Melrose Place - 17.05 Specialisti - 18.00 Nogomet - 19.00 Sport: atletika - 19.30 Čas v sliki - 19.53 Vreme - 20.15 Smrtonosno orožje II, akcijski film - 22.05 Boks gala: Axel Schulz - Scott Welch in Charles Brewer - Antoine Byrd, prenos iz Leipziga - 0.00 Joy - Tempelj strasti, erotični film - 1.10 Rembrandtova zveza, akcijski film

TV AVSTRJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Narešeni akti XY, odzivi gledalcev - 9.15 Mesto Berlin - 9.45 Zgodba z Zahodne strani, glasbeni film - 12.10 Univerzum - 13.00 Poročila - 13.10 Ta pesem bo ostala s tabo, film - 14.45 Njen prvi znanec, filmska komedija - 16.30 Dežela in ljudje - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.53 Religije sveta - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Konflikti - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Praznični večer - 20.15 Oh ti moja Avstrija, prenos - 22.20 Poročila - 22.25 Ljubzenske zgodbe in poročne stvari - 22.50 Poročila - 22.55 Vse je komedija - 0.25 Divja reka, film

EUROSPORT

8.30 Ekstremni športi - 10.00 Gorskoloarsko - 10.30 Rally - 11.00 Dirke tovornjakov - 12.00 Atletika - 13.00 Motociklizem: VN Češke, prenos iz Brna - 16.30 Motociklizem izven ceste - 17.00 Motociklizem - 18.00 Golf - 19.00 Tenis: turnir v New Havenu - 21.00 Atletika afriško prvenstvo v Džakarju - 21.30 Atletika: EP v Budimpešti - 23.30 Rally - 0.00 Motociklizem - 1.00 Boks

TV SLOVENIJA 1

9.20 Modro poletje, španska nan. - 9.55 Dobrodošli doma - 10.00 Na Lento: James Brown in dr. John - 11.35 Orchestra di Padova - 12.05 Tednik - 13.00 Poročila, vreme, Sport - 13.15 Milje in vozi - 13.45 Večni sanjač, am. nan. - 14.10 Inšpektor Morse, ang. nan. - 15.05 Opera za tri groše, nemški film - 17.00 Obzorik, vreme, Sport - 17.15 Pojem soncu in sonce v meni poje: Vokalna skupina Corona - 17.50 Na vrhu - 18.20 Pustolovščina Okavango, fran. serija - 19.10 Risanke - 19.30 Dnevnik - 19.55 Utrip - 20.15 Terra Gitana - Gipsy Kings - 21.10 Novice iz sveta razvedrila - 21.40 Tunistična oddaja - Druženje in praznovanje, am. serija - 22.30 Poročila, vreme, Sport - 22.55 Somrak bogov, italijansko-nemški film - 1.35 Dekle avtomobilskega tatu, am. film

TV SLOVENIJA 2

9.30 Zlata šestdeseta: Tatjana Gros - 10.30 Jeklene plice, animirana nan. - 11.20 Razsodba, ameriški film - 14.00 Teniški magazin - 14.30 Evropska liga v odbojki (m), Slovenija: Romunija, prenos - 16.30 EP v atletiki, posnetek - 17.00 EP v atletiki, prenos - 20.45 Mednarodni košarkarski turnir, Olimpija: Tofas, prenos - 22.15 V vrtnu - 22.45 Sobotna noč: Wallflowers, Phil Collins

TV SLOVENIJA 1

9.50 Denver, poslednji dinosaver
10.15 Nenavadni psi, ang. poljud. oddaja
11.10 Druženje in praznovanje, am-serija
11.40 Turistična oddaja
12.05 J.A.G., am. nan.
13.00 Poročila, vreme, šport
13.15 Zgodbe iz školjke
13.45 Komorni ansambel
14.35 Po dolgem in počez: Šempeter
15.00 Večni sanjač, am. nan.
15.30 Inšpektor Morse, ang. nan.
16.20 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
17.00 Obzorik, vreme, šport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Jasnó in glasno: Stariši
18.20 Evropska tehnologija, francoska serija
18.35 Izzivi prihodnosti, am. serija
19.00 Risanka
19.30 Dnevnik
20.05 Naši prijatelji na severu, ang. nad., 3/9
21.00 Dobro je vedeti
21.05 Tednik
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Večni sanjač, am. nan.
23.05 Inšpektor Morse, ang. nan.
23.55 Brane Rončel izva odra

TV SLOVENIJA 2

10.00 Na vaši, danska nan.
10.30 Pacific Drive, avstralska nan.
10.55 Družinski zdravnik, španska nad.
11.20 Svet poroča
11.50 Senca dvoma, francoski film
12.05 Opremljevalke, am. nan.
13.30 Kdo je glavni, am. nan.
13.40 Kolo sreče
13.50 Videoring
20.00 Koncert skupine Botri
21.15 Otroci s postaje Zoo, nemški film
23.20 Bela soba III, ang. glasbena serija

KANAL A

9.00 Srečni časi, nan. - 9.30 Družinske vezi, nan. - 10.00 MacGyver, nan. - 11.00 Misija: Nemogoče, nan. - 12.00 Petrolcelli, nan. - 13.00 Odskop, ponovitev - 14.00 Držni in lepi, nad. - 14.30 Oprah Show, ponovitev - 15.30 Sončni zaliv, nad. - 16.00 Družinske vezi, nan. - 16.30 Cooperjeva družina, nan. - 17.00 Družinske zadeve, nan. - 17.30 Alf, nan. - 18.00 Princ z Bel Aira, nan. - 18.30 Oprah Show: Ali je bil moj zakon napaka? - 19.30 Korak za korakom, nan. - 20.00 Mesto zločina, nan. - 21.00 Srečanje s tujcem, ameriški film - 22.30 Nema priča, nan. - 23.30 MacGyver, nan. - 0.30 Misija: Nemogoče, nan. - 1.30 Prvi Odskop, dokumentarno igrana oddaja

IDEA TV - KANAL 10

15.00 Živa, ponovitev regionalnega programa - 15.15 Prekmurska kuhinja - Turistična oddaja - 16.00 Robocop, nan. - 17.00 Sedma sila, nan. - 18.00 Umor, je napisala, nan. - 19.00 Živa, informativna oddaja Aktualno - 19.15 Cassandra, nad. - 20.00 Kameleon, nan. - 22.00 Živa, regionalni program - 22.15 Kulturno - razvedrilno - Intervju - Navigator (film, kultura, prosti čas) - Tedenski komentar - 23.00 Novi nedotakljivi, nan. - 0.00 Modra elita, nan.

STUDIO AS

9.30 GNEŠ - 10.00 MOJI MALI PRIJATELJI, oddaja za ljubitelje malih živali - 10.30 KAKO BITI ZDRAV IN ZMAGOVA TI - 11.00 Iz produkcije ZLT TV STUDIO SIGNAL LJUBLJANA - 17.30 Videostrani - 18.15 Risanke - 18.30 MOJI MALI PRIJATELJI - 19.00 GNEŠ, inf. oddaja - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 GNEŠ - 20.30 POSLOVNO, oddaja o podjetništvu - 21.00 ZAKOJ PA NEJ, mladinska oddaja - 22.00 Videotop - 22.30 GNEŠ - 23.00 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

1.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Simpsonovi, nan. - 10.30 Pdeči paček, nan. - 11.00 Deset velikih svetovnih pisateljev, am. serija - 12.00 Dnevnik - 12.25 New York, nan. - 12.55 Kinoteka: Noro srce, britanski film - 14.25 Kilimandžaro, dokumentarna oddaja - 14.55 Poročila - 15.00 Otroška oddaja - 15.30 Vojna v Rusiji, serija - 16.25 Risanke - 16.35 Chris Cross, otroška serija - 17.05 Zgodovina z ženskimi rokopi - 17.30 Poročila - 17.50 Zlata kletka, nad. - 18.40 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.10 Stoletje: Jaz sem največji, dokumentarna serija - 21.05 Kviz - 22.05 Opazovanja - 22.30 Oddelek za umore, nan. - 23.15 Hrepenenje, ameriški film

12.10 Koroška - 15.10 Sliki in sliki, ameriški film - 17.05 Savanah, nad. - 17.30 Risanke - 18.05 Hugo - 18.30 Na zdravje!, nan. - 19.00 Zupanijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Dojseji X, nan. - 21.30 Seinfeld, nan. - 22.08 Konji pozimi, kanadski film

TV MADŽARSKA 1

6.50 Sončni vzhod - 9.30 Vino in oblasi, nan. - 10.10 Početniški program - 12.00 Zvon, ura novic - 13.05 Steversonova potovanja, dokumentarni film, 1. del - 14.00 Manjšinske oddaje - 15.20 Za otroke - 16.30 Indaba, nan. - 17.00 Pomagač - 17.15 Begavčki - 17.20 Z ladjo od Budimpešte do Passaua - 17.35 Evrominute - 17.45 Regionalne oddaje - 18.00 Smernica: Pregarjali vas bodo - 18.20 Za otroke - 18.35 Christy, nan. - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Vrnitev v Paradiž, nan. - 20.50 Iz preteklosti - 21.00 Telefonistke, nan. - 21.30 Noro mesto, nan. - 21.50 Studio '98 - 22.30 Poročila - 22.35 Aktualno - 23.05 Črna velika noč, angleški film - 0.35 Superpokal

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Aktualno - 7.45 Regije - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Tv-magister - 14.00 Vinska pesem, 4. del - 14.30 Kraj pamp, nan. - 16.10 Repeta, poletja - 17.35 S seje vlade - 18.00 Madžarska danes - 18.30 Zakladnica - 20.00 Pravljice - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Genij in bomba, ameriški dokumentarni film - 22.00 Twin Peaks, nad. - 22.50 Globoka voda

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 8.20 Superman - 10.05 Morlici v radijski deželi, filmska komedija - 11.45 Konfeti - 12.10 Živalski leksikon - 12.15 Risanke - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? - 14.25 Knickerbockerji - 14.50 Klient - 15.40 Zvezde steze - 16.25 Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.06 Vanusa - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Ženska s kalibrom - 21.10 Z dežnikom, šamom in melono - 22.55 Eden - 23.20 Oddaja o kulturi - 1.45 Hollywoodsko stranišče, kriminalka

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Svet pripada ženski, filmska komedija - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Zvezna dežela danes - 11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Milijonsko kolo - 12.30 Moderni časi - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Kuharske mojstrovine - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 19.54 Vreme - 20.15 Univerzum - 21.05 Vera - 22.00 Poročila - 22.30 Šiling - 23.00 Primer za dva - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Grozno prijazna družina

EUROSPORT

8.30 Jadrnanje - 9.00 Golf - 10.00 Kolesarstvo - 12.00 Karting - 13.00 Motokros - 13.30 Kolesarstvo - 14.00 Gorsko kolesarstvo - 14.30 Avtomoto šport - 16.00 Nogomet: Liga prakov - 17.30 Kolesarstvo - 20.30 Nogomet: pokal pokalnih zmagovalcev - 22.30 Boks - 23.00 Sumo - 0.00 Avtomoto šport

RADIO MURSKI VAL

UKV 94,6 MHz (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHz)

PETEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Mariborsko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Zamurjenci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Kinoventilator - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Predstavljamo vam - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Potepajte se z nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Športna stava - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejum - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00 Poročila - 21.10 Ugasni TV! - 24.00 Želimo vam lahko noč.

NEDELJA: 08.00 Začenjamo nov dan - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski odmevi - 08.50 Zamurjenci - 09.15 Misel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.05 Obvestila - 12.30 Minute za kmetovalce - 13.00 Popoldne na Murskem valu - 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.

PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Šport - 06.50 Dnevni časopisi - 7.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Porabsko/nemško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Mali oglasi - 11.15 Oaj, kak san zlufo - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1.

osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Šport - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Večernice - 21.00 Poročila - 21.10 Kak je inda fajn bilou - 24.00 Želimo vam lahko noč.

TOREK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Ljubljansko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 8.30 3 X Country - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.07 Menjalniški tečaji agencij - 10.10 Unicef - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Voni po bencinu - oddaja o avtomobilizmu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.45 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 20.00 Na narodni farmi - 21.00 Poročila - 21.10 Med Muro, Rabo in Dravo/Poslušalec Murskega vala - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SREDA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Džouži na obisku - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Zagrebško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.15 Nstsnmv - 11.00 Anketa - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.35 Dober večer, pravljica! - 21.00 Poročila - 21.10 Mursko-morski val - 24.00 Želimo vam lahko noč.

ČETRTEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Mlado jutro - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.40 Kmetijski strokovnjak - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 09.15 Sedem veličastnih - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Reportaža - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Bilo je nekoč - 19.35 Dober večer, pravljica! - 19.45 Bilo je nekoč - 20.30 S krščakom, cekron pa z marelof - 21.00 Poročila - 21.10 Geza se zeza - 24.00 Želimo vam lahko noč.

TV SPOROD

Nedelja,
23. 8. 1998

TV SLOVENIJA 1

8.20 Plavalna šola, filmska nad., 1/3
9.55 Veliki ruski skladatelji
10.20 Koncert
11.00 Svetovna družina, japonska serija
11.30 Naši misijonarji na Slonokoščeni obali
12.00 Ljudje in zemlja
12.30 Pomagajmo si
13.00 Poročila, vreme, šport
13.50 Terra Gitana - Gipsy Kings
14.45 Novice iz sveta razvedriti
15.15 Izginotje, ameriški film
17.00 Obzornik, vreme, šport
17.15 Alpe Jadran
17.45 Po domače
18.40 Po dolgem in počez: Šempeter
19.10 Risanka
19.20 Žrebanje lota
19.30 Dnevnik
20.00 Poletni most
21.30 Portret Ivana Mraka
22.30 Poročila, vreme, šport
22.45 Tretji kamen od sonca, am. nan.
23.10 Upravnica, ang. nad., 4/6
0.00 Po dolgem in počez: Šempeter

TV SLOVENIJA 2

9.20 Teater Paradižnik
10.00 V vrtincu
10.30 Film
11.50 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski
12.25 Motociklizem za VN Češke do 250 ccm
13.25 Ples Urška Open
13.55 Motociklizem za VN Češke do 500 ccm
15.10 Dragi Modugno, glasbeno-dokumentarna oddaja
16.45 EP v atletiki, maraton (m), posnetek
17.15 EP v atletiki, prenos
19.55 Košarkarski turnir, Olimpija: Cibona
21.30 Seks, cenzura in film, am. serija
22.25 Šport v nedeljo
23.10 Banyon, ameriški film

TV SPOROD

Ponedeljek,
24. 8. 1998

TV SLOVENIJA 1

10.15 Izgubljene civilizacije, am. serija
11.10 Pustolovščina Okavango, fran. serija
12.00 Alpe Jadran
12.30 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Poročila, vreme, šport
13.25 Ljudje in zemlja
13.55 Portret Ivana Mraka
14.50 Poletni most
16.20 Dober dan, Koroška
17.00 Obzornik, vreme, šport
17.10 Po Sloveniji
17.30 Radovedni Taček: Skrinja
17.50 Portreti: Jure Petač
18.05 Časovni popolniki, am. nan.
18.30 Otroci sveta
19.00 Risanka
19.05 Žrebanje 3 x 3 plus 6
19.30 Savannah, am. nad., 33/34
20.55 Dobro je vedeti
21.00 Dekle v bikinkah, fran. dok. oddaja
22.00 Odmevi, kultura, vreme, šport
22.40 Fina gospa, ang. nan.

TV SLOVENIJA 2

10.00 Na vasi, danska nan.
10.30 Pacific Drive, avstralska nanizanka
10.55 Pasje življenje, am. nan.
11.20 Cudezni otrok, am. nan.
11.45 Šport v nedeljo
12.30 Vinska popotovanja, ang. serija
12.55 Opera za tri groše, nemški film
15.30 Navadno življenje, portugalski film
17.30 Pripravljeni, oddaja o Slovenski vojski
18.05 Okus po zločinu, ang. nan.
19.00 Lingo
19.25 Videoring
20.00 Studio City
20.50 Koncert skupine Dan D

POP TV

8.00 Butec in butec, risanka - 8.30 Dogodivščine medvedka Rupina - 9.00 Munkci, risanka - 9.30 Kremenčkovi, risanka - 10.00 Dogodivščine jekla Sonika, risanka - 10.30 Batman, risanka - 11.00 Beverly Hills, nad. - 12.30 Maltose Place, nad. - 12.50 Dobim - podarim, ponovitev - 13.00 Brez zapor, ponovitev - 14.00 Revolveraš, ameriški film - 16.00 Naš Čarli, nan. - 17.00 Vikend na deželi, ameriški film - 19.00 Športni krog - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Mesec ob jezeru, angleško-ameriški film - 21.45 Odpadnik, nan. - 23.00 Prijaznost tujcev, italijansko-ameriški film - 1.00 24 ur

KANAL A

8.30 Kafičopko, otroška oddaja - 9.30 Mogočni Mišek, risanka - 10.00 Mork in Mindy, nan. - 10.30 Jeannie, nan. - 11.00 Atlantis, ponovitev - 12.00 Srečni časi, nan. - 12.30 Nedeljska matineja: Počitniška romanca, ameriški film - 14.00 Drzni in lepi, nad. - 15.45 Bravo, maestro, kuharska oddaja - 16.00 Ciganski kralji, ameriški film - 18.00 Filmske čarovnije: Divji Hollywood - 19.00 Duh bojevnika, nan. - 20.00 Boter 3, ameriški film - 22.30 Odkop, ponovitev - 23.00 Uročena nevesta, ameriški film - 1.00 Misija: Nemogoče, nan. - 2.00 Cannon, nan.

IDEA TV - KANAL 10

10.00 Iz naših krajev: Gornja Radgona - S starimi obitmi v današnje dni. Od prosa do kaše - Portret - Kmetijsko-živilski sejem v Gornji Radgoni - Pregled dogodkov tedna - 15.00 Zapp, ponovitev - 16.00 Inspektor Clouseau, ang. komedija - 18.00 Neverjetne zgodbe, nan. - 18.30 Živa, regionalni program - 19.30 Skrivnostni otok, nad. - 20.00 Nostalgija: Boljše življenje, nan. - 21.00 Vrnitev opisanih, nan. - 22.00 ČB klasika: Glasni šepet, ameriški film

STUDIO AS

9.30 TEDNIK, ponovitev oddaj GNES - 11.00 POSLOVNO, oddaja o podjetništvu - 11.30 KAKO BITI ZDRAV IN ZMAGOVATI - 12.00 Iz produkcije ZLTV - VTV Velenje - 12.30 Videostrani - 18.00 Presenečenja z Dragom Paplerjem - 18.30 MEHANIKA 1951 - 19.30 TV Dnevnik - 20.00 Film - 21.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1

9.05 Poročila - 9.10 Čarovnija filma, poljudnoznanstvena serija - 9.35 Otroški program - 12.00 Dnevnik - 12.25 Kmetijska oddaja - 13.15 Opera Box - 13.45 Mir in dobrota - 14.20 Poročila - 14.30 Oprah Show - 15.20 Veliko dete, ameriški film - 17.20 Poročila - 17.30 Beverly Hills, nad. - 18.20 Melrose Place, nad. - 19.30 Dnevnik - 20.10 Gabriel, dramska serija - 21.00 Jose Carreras v Pullu - 22.05 Opazovanja - 22.25 James Dean, dokumentarni film - 23.20 Poročila

TV HRVAŠKA 2

11.10 Koledar - 11.20 Polnočna premiera: Hotel Oslo - 14.50 Turistični magazin - 15.40 National Geographic, serija - 16.35 Nekega jutro, glasbena oddaja - 17.05 Alpe - Donava - Jadran - 17.35 Glasbene poletje: Rossini - 19.00 Risanka - 19.30

TV MADŽARSKA 1

6.35 Vaška TV - 1.00 Računalništvo - 1.25 Biblija - 1.30 Otroški program - 9.30 Tv-magister - 10.25 Anno ... - 11.00 EP v atletiki - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 Minute za srečo - 12.30 Jani gre na dom, Janos Betlen - 13.05 Urgenca, nan. - 14.40 Italijani v deželi Škornja, 3. del - 15.10 Išćemo pogrešane - 15.40 Reformatorski verski program - 16.05 Disneyjevi filmi - 17.15 Leonard Bernstein, in memoriam - 18.05 Halo, svet, turizem - 18.53 Vreme - 19.00 Teden, Dnevnik - 20.00 Igre brez meja - 21.20 Film tedna: Ubij me še enkrat, ang. kriminalna - 23.00 EP v atletiki, sklepna slovesnost

TV MADŽARSKA 2

7.00 Vesoljske igre, nan. - 7.30 Kje, kaj? - 8.00 Izobraževalni program - 9.25 Tisa, nan. - 10.00 Sándor Mátyás, 6. del - 11.00 Fantje, za menoj, otroška nan. - 11.30 Jubilej v kraju Nagykata - 12.00 EP v atletiki - 13.15 Film in ... - 14.05 Halo, Madžarska, domači turizem - 14.50 Veliko pričakovanje, angleški film (č.b.) - 16.45 Napoved programa - 17.00 Čaj ob petih z Andrejo Szulak - 17.30 EP v atletiki - 21.00 Dokler še živimo, nan. - 21.45 U2, angleški koncertni film - 23.10 Novinar Charles Fenyevesi

TV AVSTRIJA 1

6.00 Otroški program - 9.35 Otroške pravice - 9.50 Disneyev festival - 10.45 Šport: avtomoto šport - 11.40 Jonssonova banda in rop osvenih kosmičev, filmska komedija - 13.05 Princeza Caraboo, filmska komedija - 14.35 Oče z majhnimi napakami, pustolovski film - 16.10 Smaragdni gozd, pustolovski film - 18.00 Šport: atletika - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Laži imajo lepe noge, filmska komedija - 21.55 Kolumbo - 23.25 Šport - 23.35 Kraj dejanja - 1.05 Laži imajo lepe noge, filmska komedija

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Domača grofica, filmska komedija - 10.35 Teden kulture - 11.00 Dvojčka z Immenhofa, film - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.30 Lipova cesta - 15.00 Policijska inspekcija 1 - 15.30 Potepanje je strast gospoda Müllerja, filmska komedija - 17.00 Poročila - 17.05 Klub seniorjev - 18.00 Srček - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Avstrija danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Vrtikljak Šlagerjev - 21.45 Poročila - 21.55 K stvari - 23.10 Čas v sliki - 23.15 Vizije - 23.20 Yvonnin parfum, film - 0.45 Teden kulture

EUROSPORT

8.00 Športni avtomobilizem - 11.00 Motociklizem: VN Češke - 15.00 Avtomobilizem - 16.30 Atletika - 17.30 Motociklizem - 18.30 Golf - 19.00 NASCAR - 20.30 Tenis: turnir v New Havenu - 22.00 Atletika - 23.30 Rally - 0.00 Motociklizem

panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Prijatelji, nan. - 20.50 Poročila - 21.05 Newyorška policija, nan. - 21.55 Vidikon - 22.40 Potovanje po ameriški umetnosti, dokumentarna serija

TV MADŽARSKA 1

5.50 Sončni vzhod - 9.35 Vino in oblast, nan.- 10.00 Počitniški program - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Picasso - Osem ljubezni, 1. del - 14.00 Manjšinske oddaje - 14.55 Derrick, kriminalna - 16.00 Za otroke - 16.30 Indaba, nan. - 17.00 Popoldanska ambulanta - 17.15 Regionalne oddaje - 17.55 Za otroke - 18.10 Mixi-show - 18.35 Christy, nan. - 19.27 Vreme - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Popolna varnost, nan. - 20.50 Med petimi očmi, T. Vitray - 21.35 Album smešnic - 21.50 Aktualno - 22.50 Nevarne strasti, angleški film

TV MADŽARSKA 2

7.00 Dnevnik - 7.15 Tednik - 8.00 Izobraževalni program - 10.00 Sosedje - 10.30 Zakladnica - 12.00 Zvon, ura novic - 13.00 Tv-magister - 14.00 Vinska pesem, 1. del - 14.30 Kralj pamp, nan. - 16.10 Repeta, poletje - 17.30 Indaba, nan. - 18.00 Madžarska danes - 18.30 Zakladnica - 20.00 Pravilica - 20.20 MC - 20.30 Dnevnik, šport - 21.00 Omama hitrosti, nan. - 21.30 Mediteranski večeri: Bey, bey, francoski film - 23.15 A. K. T.

TV AVSTRIJA 1

6.15 Otroški program - 9.30 Superman - 10.15 Oče z majhnimi napakami, pustolovski film - 11.45 Konfeti - 12.10 Živalski leksikon - 12.15 Risanka - 13.35 Kje tiči Carmen Sandiego? - 14.25 Knickerbockerji - 14.50 Klient - 15.40 Zvezdne steze - 16.25 Superman - 17.15 Vsi pod eno streho - 17.40 Močna družina - 18.05 Roseanne - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Morilci v radijski deželi, filmska komedija - 21.55 Grenko maševanje, srhljivka - 23.30 Nash Bridges - 0.15 Pesem smrti in smrtonosni udar, vestern

TV AVSTRIJA 2

9.00 Poročila - 9.05 Ta pesem bo ostala pri tebi, film - 10.40 Bogati in lepi - 11.20 Konflikti - 11.50 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05 Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije - 13.00 Poročila - 13.10 Nič od slabih staršev - 14.00 Umor je njen konjiček - 14.45 Bogati in lepi - 15.30 Domača prednost - 16.00 Stari - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Politična oddaja - 19.00 Dežla danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Vse moje hčere - 21.05 Tema - 22.00 Poročila - 22.30 Kraj srečanja kultura - 0.00 Čas v sliki - 0.30 Mesto Berlin

EUROSPORT

8.30 Motociklizem - 10.30 Atletika - 12.00 NASCAR - 13.30 Smučanje na vodi - 14.00 Triatlon: Ironman Zürich - 15.00 Atletika: EP v Budimpešti - 16.30 Atletika: afriško prvenstvo v Dakarju - 17.15 Različni športi - 17.45 Stock Car - 19.00 Športni avtomobilizem - 20.00 Ekstremni športi - 21.00 Najmočnejši mož - 22.00 Dirke tovornjakov - 23.00 Evrogoli - 0.30 Boks

8.30 Nogomet; pokal UEFA - 10.00 Kolesarstvo: SP na velodromu v Bordeauxu - 12.00 Golf - 13.00 Tenis: Pregled ATP turnirjev - 14.00 Avtomoto šport - 15.30 Atletika: Grand Prix miting v Lausanni - 17.00 Kolesarstvo: SP na velodromu v Bordeauxu - 21.00 Nogomet: Liga prvakov - 23.00 Sumo - 0.00 Avtomoto šport

Prejeli smo ...

130-letnici 1. slovenskega tabora ob rob

Delitev »zedinjene« Slovenije?

V Ljutomeru so dolgo teklo priprave na praznovanje 130-letnice 1. slovenskega tabora, ki so ga dvajset let po marčevskih dogodkih 1848 in po sprejetju liberalnejše ustave avstrijske monarhije 9. avgusta 1868 organizirali zavedni in napredni slovenski rodoljubi takratne »ljutomerske okolice«, ki je bila najbolj izpostavljena pritiskom nemškega in ogrskega poživljanja Slovencev.

Tega in druge za slovenski zgodovinski dogodke v preteklosti vedno praznuje skupno in solidarno brez strankarskih delitev, podtikanj in medsebojnih zmerjanj ter hujšanja enega dela Slovencev proti drugačnemu delu Slovencev. Če smo željno pričakovali jubilejni dogodek, smo bili prečani, da je duh zedinjenja Slo-

vencev vsaj enako, če že ne močnejše navzoč tudi v tem času, ko smo vendarle po dolgem in napornem boju dosegli večino ciljev in zahtev slovenskih tabornikov. Toda naenkrat smo se znašli v poplavi propagande za udeležbo na 9. taboru slovenskih krščanskih demokratov, ki so predtaboro razpoloženo očitno izkoristili za svoje strankarske interese in teden dni pred osrednjo proslavo prav v Ljutomeru organizirali shod svoje stranke in ga v celoti posvetili pomembni

taborski obletnici in s tem promociji svoje stranke pred jesenskimi volitvami v organe lokalne samouprave. S tem so spretno izkoristili širši pomen praznovanja, ki zadeva vse Slovence, za svoje ozke strankarske interese ter ponovno opravili delitev Slovencev na prave in neprave.

Vprašujemo se, ali ne bi bilo glede na našo majhnost lepo in prav, če bi se npr. stranka SKD dejavno vključila skupaj z vsemi drugimi strankami v priprave na praznovanje na osrednji vseslovenski proslavi ali shodu v Ljutomeru.

Udeleženci narodnoosvobodilnega boja 1941-1945 z območja Pomurja in širše smo bili prečani, da bo praznovanje obletnice tabora v Ljutomeru nadstrankarsko in da ga bomo opravili

zedinjeni, toda tudi tokrat je razdeljenost Slovencev po zaslugi ene stranke več kot očitna.

Kljub vsemu, kar se je dogajalo okrog praznovanja te pomembne obletnice, smo vendarle prepričani, da bo velika večina Slovencev, ne glede na skomine posameznih strank, postavila v ospredje ZEDINJENO SLOVENIJO brez delitve na stranke ter njihove parcialne interese in ideologije.

UDELEŽENCI
NARODNOOSVOBODILNEGA
BOJA IZ POMURJA,
ZDRUŽENI V OBMOČNIH
ODBORIH GORNJA
RADGONA, LENDAVA,
LJUTOMER IN M. SOBOTA ■

Berite VESTNIK

107.

razlog za avto
PEUGEOT 106!

Brezplačen klic - vsak dan od 12 do 20

Za konec poletja na Kogu

N Kogu so se pred tremi leti odločili, da bodo naredili vse, da bi postal kraj prijazen za potomce. Ker so prepričani, da imajo v vsem, kar lahko ponudijo na Kogu, velik turistični potencial, so se začeli izpopolnjevati v turistični ponudbi. Prvi pomembnejši rezultat njihovega dela je pred vami.

V okviru turizma in prijateljstva od 22. do 29. avgusta bodo predstavniki sedmih turističnih društev iz Gornje Radgonje, Ljutomerja, Haloz in Štirigove poskrbeli, da se na Kogu imenitno zabavajo, dobro jedli in se slastno sprehajajo. Poleg stalne ponudbe izdelkov in predelav domačih proizvodov, ki jih predstavljajo v svoji pisarni na Kogu ves teden razstavljajo svoje delo. V četrtek, 27. avgusta, jo bodo odprli in ob njej pripravili »žurko graditeljev«.

Teden bo tudi poln športnih dogodkov. Upokojenci bodo pripravili turnir ruskega kegljanja, vsak dan bodo imeli nogometno tekmo, tudi tekmo duhovnikov s štrigovsko žensko nogometno ekipo. Začrtali so imenitno kolesarsko stezo, ki bo razveselila še take kolesarske sladokusce. 22. avgusta se bodo po njej popeljali in obiskali ponudnike hrane in pijače za popotnike na dveh kolesih. Mladi Kogovčani so naredili trmsko stezo. V četrtek, 27. avgusta, jo bodo odprli in ob njej pripravili »žurko graditeljev«.

Da o pokušini jedi iz babičine kuhinje in o vinskih pokušinah, ki jih bodo pripravili, ne govorimo.

Z. H. ■

AGROIND

V i p a v a

zgodba o dobrih vinih in o
deželi najboljših jogurtov



VIPAVA

Na 36. Kmetijsko-živilskem sejmu v Gornji Radgoni je med razstavljalci v halli A tudi podjetje Agroind Vipava 1894.

Vina iz Vipavske kleti se ponašajo s številnimi priznanji na ocenjevanjih doma in v tujini. Na sejmu lahko poleg drugih poskusite letos nagrajeno vino Merlot žiljski griči letnik 1994 - zlata medalja na Vinskem sejmu v Ljubljani in srebrna medalja na ocenjevanju v Bruslju ali pa novost vino BARBERA.

BARBERA je vino temno rdeče rubinkaste barve ter prijetnega harmoničnega in sadnega okusa, kjer se kisline lepo vgradijo v njegovo polno telo.

Agroind Vipava pa ni znana le po vinih, vedno bolj se uveljavlja tudi z mlečnimi izdelki.

Blagovna znamka »YOVILAND - dežela najboljših jogurtov« je garancija za kakovostne mlečne izdelke. To je potrdilo tudi letošnje ocenjevanje na sejmu v Gornji Radgoni.

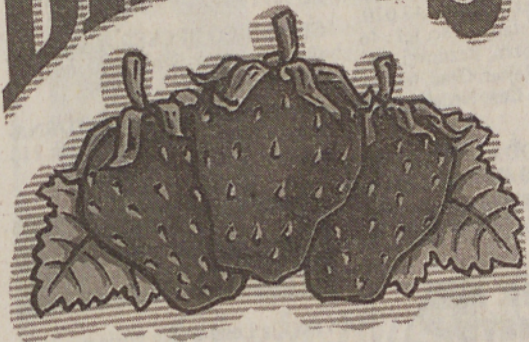
Posebni nizkokalorični jogurt s probiotično kulturo BIFIDUS okus jagoda in navadni jogurt s 3,2-odstotka mlečne maščobe v 500-gramski PURE PAK embalaži sta prejela najvišje priznanje - zlato medaljo, srebrna medalja pa je bila dodeljena posebnemu jogurtu Bifidus - okus gozdni sadeži.

YOVILAND

V I P A V A

j a g o d a

BIFIDUS



Iz Dežele Najboljših Jogurtov

Poleg nagrajenih izdelkov in vsem dobro znanih proizvodov mlekarne Vipava (jogurt YOVI, desert YOYO, PRAVI PUDING, NANOŠKI SIR) se na letošnjem sejmu predstavljajo tudi z novostmi:

VIPAVSKO SKUTO v novi preobleki, ki ima zaradi sodobnejšega pakiranja daljši rok uporabe;

SIROM OLIVER - to je poltrdi sir v foliji lažjega okusa, ki se krasno poda k svežim rdečim vinom;

BELIM SIROM V SLANICI - to je povsem nov izdelek mlekarne Vipava in novost na slovenskem trgu, zaradi pakiranja v slanici ostane sir vedno svež in sočen.

Razpoznavni znak za vse sire vipavske mlekarne je nova podblagovna znamka: STARI GRAD - Vipavski siri.

Obiščite razstveni paviljon Vipave in poskusite njihove dobrote. Če pa vam čas ne dopušča obiska sejma, poiščite njihove izdelke na prodajnih policah širom po Sloveniji in se prepričajte, da je Vipavska dolina dežela dobrega vina in najboljših jogurtov.

PROSTOVOLJNO
GASILSKO DRUŠTVO PUCONCI

razpisuje

5. meddruštveno tekmovanje gasilcev
za pokal KEME,

ki bo v soboto, 29. avgusta 1998, z začetkom ob 15. uri na igrišču osnovne šole Puconci.

Tekmujejo lahko moške in ženske enote. Starostnih točk za leta ne upoštevamo.

Tekmovalne discipline so za moške in ženske enote enake:

- vaja z MB - suha izvedba po CTIF-u,

- met torbice v krog.

Orodje priskrbi organizator tekmovanja. Tekmovalna oprema po pravilniku GZS.

Tekmovalne enote prejmejo pokale, prve moške in ženske enote prejmejo tudi prehodna pokala.

Prijave so zaželeno vnaprej do 28. avgusta 1998 na naslov: PGD Puconci, 9201 Puconci.

Prijavite se lahko tudi na tekmovanju komisiji A do 18. ure.

Tekmovanje bo ob vsakem vremenu.

Svet javnega zavoda Zdravstveni dom Lendava -
Egészszégház Lendva na podlagi zakona in 20.
člena Statuta ZD Lendava - EH Lendva ponovno
razpisuje delovno mesto

DIREKTORJA ZAVODA

Prijavljeni kandidati morajo poleg pogojev, določenih z zakonom, izpolnjevati še naslednje pogoje, določene s statutom in tem razpisom:

- visoka strokovna izobrazba medicinske, ekonomske ali pravni smeri,
- najmanj 5 let delovnih izkušenj,
- državljanstvo R Slovenije,
- da predloži smernice razvoja zavoda.

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi razpisa v zaprti ovojnici na naslov: ZD Lendava - EH Lendva. Kidričeva 34, 9220 Lendava, za Svet zavoda - razpis direktorja.

O imenovanju direktorja bodo prijavljeni kandidati obveščeni najkasneje v 30 dneh po pridobitvi soglasij ustanoviteljev.

Na osnovi pravičnika o dodeljevanju posojil za pospeševanje razvoja podjetništva in obrti v Občini Rogošovci

OBČINSKI SVET OBČINE ROGAŠOVCI

objavlja

SKLEP O RAZPISU POSOJIL ZA LETO 1998

- iz sredstev Pomurske banke, d. d., bančna skupina Nove Ljubljanske banke, Murska Sobota
- iz sredstev SKB banke d. d., PE Murska Sobota
- iz sredstev proračuna občine (regres za obresti)

1. VIŠINA SREDSTEV

Pomurska banka, d. d., Murska Sobota	14.000.000,00 SIT (glavnica)
Proračun občine Rogošovci	2.000.000,00 SIT (subvencija obresti)
SKB banka, d. d., PE Murska Sobota	14.000.000,00 SIT (glavnica)
Proračun Občine Rogošovci	2.000.000,00 SIT (subvencija obresti)

2. KREDITNI POGOJI

A. OBČINA:

1. Najnižji znesek posojil: 1.000.000,00 SIT
2. Najvišji znesek posojil: 5.000.000,00 SIT
3. Subvencija obrestne mere: 5 odstotnih točk
4. Lastna udeležba glede na predračunsko vrednost investicije: najmanj 20 %

B. POMURSKA BANKA, d. d., BANČNA SKUPINA NOVE LJUBLJANSKE BANKE:

1. Obrestna mera TOM + 7 %
2. Doba vračanja: do 4 let
3. Moratorij: 6 mesecev na vračanje glavnice

C. SKB BANKA, d. d., PE MURSKA SOBOTA:

1. Obrestna mera: TOM + 6,5 %
2. Doba vračanja: do 4 let
3. Moratorij: 6 mesecev na vračanje glavnice

3. OSTALI POGOJI

Kreditni upravičenci:

- podjetja v zasebni in mešani lasti,
- samostojni podjetniki in obrtniki,
- občani, ki so pri pristojnem upravnem organu vložili zahtevo za izdajo obrtnega dovoljenja oz. pri pristojnem sodišču vložili prilogo za vpis v sodni register in predložili vse predpisane dokumente za ustanovitev obratovalnice oz. podjetja.

Namen kreditiranja

Posojila so predvsem namenjena za dejavnosti, ki:

- imajo večji vpliv na razvoj občine, kot demografsko ogroženega območja,
- uvajajo ekološko čiste tehnologije,
- poudarjajo gospodarske značilnosti posameznega kraja in občine kot celote,
- razširjajo obseg poslovanja in odpirajo nova delovna mesta v proizvodnji in storitvenih dejavnostih,
- dejavnosti, ki bodo vplivale na boljšo oskrbo občanov,
- za realizacijo novih investicijskih programov,
- nakup, graditev, razširitev in adaptacijo obstoječe proizvodnje - tehnične opreme.

4. PRILOGE K VLOGI NA RAZPIS

Prijava na razpis mora vsebovati:

- splošne podatke o prosilcu (ime in priimek oz. ime firme, obratovalnice, podjetja ter točen naslov),
- predstavitev in utemeljitev programa ter predračunsko vrednost investicije,
- višino zaprošenega posojila,
- dokazilo o vpisu obratovalnice v register obratovalnic oz. sklep o vpisu podjetja v sodni register ali dokazila o začetem postopku pridobivanja dovoljenja za opravljanje dejavnosti,
- gradbeno dovoljenje ali prilogo del, če gre za gradnjo ali adaptacijo poslovnih prostorov,
- zemljiško knjižni izpis o lastništvu premoženja za potrebe zavarovanja posojila,
- potrdilo o plačanih davčnih obveznostih,
- samostojni podjetniki in obrtniki priložijo davčno napoved za leto 1997, podjetja pa zaključni račun in bilanco stanja za leto 1997,
- druga dokazila in podatke, ki jih zahteva banka.

5. ODDAJA PRIJAV

Vlogo za dodelitev posojila z vsemi zahtevanimi prilogi prosilci vložijo v roku 15 dni od objave razpisa na naslov:

- Pomurska banka, d. d., bančna skupina Nove Ljubljanske banke, sektor za drobno gospodarstvo, 9000 Murska Sobota, Štefana Kovača 12, s pripisom: Natečaj - Občina Rogošovci. Informacije: (069) 32 743.

- SKB banka, d. d. Ljubljana, PE M. Sobota, 9000 Murska Sobota, Kocljeva 6, s pripisom: Natečaj - Občina Rogošovci. Informacije: (069) 32 495.

Kopijo prijave na natečaj (brez prilog) prosilci posredujejo tudi Občinskemu svetu Občine Rogošovci, Rogošovci 14 b.

Na osnovi odločitve kreditnega odbora banke bo odbor za gospodarstvo pripravil predlog sklepa za rešitev vlog občinskemu svetu, ki bo prosilce obvestil o izidu natečaja v 15 dneh po sprejemu sklepa.

Po odobritvi sklne vsak posamezni upravičenec s Pomursko banko ali SKB banko posebno kreditno pogodbo, v kateri se določijo tudi pogoji zavarovanja kredita.

Motorna vozila

AUDI 100 2.3 E, letnik 1991, klima, ABS, prodam. Tel.: 041 726 167. m19880

AVTO CITROEN AX 1.1 TRE, letnik 1993, levo karamboliran, in rešetke za svinjake, metrske, enodelne, malo rabljene, prodam. Tel.: 40 257. m19900

BMW 316 i, letnik 1994, prevoženih 150.000 km, s servisno knjižico, vsa dodatna oprema, z vgrajenim mobilom (razen klime), nov tip motorja, bel - sedoline, prva lastnica, cena 2.850.000,00 SIT, prodam. Tel.: 061 313 821, od 9. do 15. ure, ali 041 643 336. m19895

GOLF CL 1.6, letnik 1993, prevoženih 65.000 km, dobro ohranjen, ugodno napredaj. Tel.: 22 833, po 16. uri. m19861

LADO SAMARO 1500, letnik 1994, 30.000 prevoženih km, prodam. Tel.: 27 309. m19869

MERCEDES 320 E AVTOMATIK, letnik 1993, s popolno dodatno opremo prodam. Cena po dogovoru. Tel.: 32 966. m19892

OPEL KADETT 1.4 i, kratek, letnik 1990, prevoženih 100.000 km, bele barve, dobro ohranjen, prodam. Tel.: 24 211. m19927

RENAULT 21 GTS, letnik 1986, srebrne barve, in RENAULT 4 GTL, letnik 1982, bele barve, prodam. Tel.: 041 746 100. m19896

RENAULT ESPACE 2000 GTS, letnik 1989, registriran do avgusta 1999, perzijsko preprogo, laneno ponjavo, smuči, sanke, rolerje in 2 nova fotelja prodam. Tel.: 27 668 ali Št. Kuzmiča 2, M. Sobota. m17834

živali

NESNICE, mlade jarčice, cepljene, hisex, rjave, stare 12 tednov, napredaj po 450 SIT in grahaste nesnice po 500 SIT. Dostava na dom. Tel.: 062 792 357. m19738

NESNICE, stare 4 in 6 mesecev, cepljene, prodam. Franc Borštnak, Stogovci 29, 9253 Apače. m19844

PUJSKE prodam. Gradišče 4. m19851

MLADE NEMSKE OVČARJE, čisto-krvne, prodam. Tel.: 48 817. m19865

PUJSKE, 25 kg, prodam. Petanjci 11. tel.: 46 984. m19867

TELICO, brejo 9 mesecev, kontrola A, prodam. Tišina 64 ali tel.: 46 376. m19868

KRAVO, staro 5 let, dobro mlekarico, prodam. Tel.: 45 086 ali Salamen- ci 9. m19870

DVE KRAVI, prvenščice, eno s te- ličko, dobre mlekarice, črne barve, tri plemenske svinje in 16 pujskov od 20 do 30 kg prodajo. Tel. 79 253 ali Kob- ilje 229a. m19878

KRAVO, staro 8 let, 4 mesece brejo, kontrola A, prodam. Tel.: 47 448. m19883

KOZE, 3 mlade za zakol in dve sta- rejše, dobri mlekarici, prodam. Krog, Murska 16. m19898

NESNICE lahko naročite po tel.: 82 401. Dostava na dom. m19902

BREJO ter pripuščeno telico in kravo, pujske, elektromotor in traktor Zetor 69-11 prodam. Tel.: 87 100, Koroša, Veržej, Trg Sl. Ostrca 21. m19924

NESNICE, MLADE JARČICE, rjave, hisex in grahaste ter nove štajerke, pred nesnostjo in v začetni nesnosti, opravljena vsa cepljenja, prodaja Far- ma pri Mostu, d. o. o., po ugodni cen- ti. Na vsakih 10 ena zastoj. Naro- čila sprejemajo: gostilna Tibija Horvata, Nemčevci, tel.: 28 190, gos- tilna Benčec, Bakovci, tel.: 43 070, Franc Movrin, Petanjci 98c, tel.: 46 505, gostilna Železen, Beznovci, tel.: 49 025, gostilna Rajsar, Grad, tel.: 53 148, gostilna Jože Čeh, Nedelica, tel.: 72 146.

AKCIJSKA PRODAJA MLADIH NESNIC že od 450 SIT dalje. Naroči- te lahko na vse telefonske številke oglasa Podjetja Farma pri Mostu, d. o. o. m19911

VESTNIK NA INTERNETU

HTTP://WWW.P-INFO.SI

posesti

DILL d.o.o.
POSREDNIŠKO IN
AGENCIJSKO PODJETJE
KUPUJETE, PRODAJATE,
ODDAJETE, NAJEMATE,
IŠČETE ... VSE VRSTE
NEPREMIČNIN
NE IZGUBLJAJTE ČASA
IN DENARJA!

TEL. (069) 32 322
FAX-TEL. (069) 32 322
SLOVENSKA 39. M. SOBOTA

BIVALNO POČITNIŠKO HIŠICO NA KOGU, z vinogradom, ugodno prodam. Tel.: 062 315 020 ali 041 715 109. m16795

GOSTIŠČE V OBRATOVANJU, del- no na kredit, prodam. Tel.: 069 48 533. m19702

BELMURA - nepremič- nine: nakup, prodaja, na- jem, oddaja stanovanj, hiš in drugih nepremičnin. Trg zmage 8, 9000M. So- bota (hotel Zvezda), tel.: 141 255. m19719

OPREMLJENO HIŠO na Hotizi s prostori, primernimi za trgovsko ali obrtno dejavnost, prodam. Cena ugo- dna. Možnost plačila na obroke. Tel.: 27 027 ali 51 080. m19745

NOVO HIŠO v Radencih, parcela 1200 m², prodam. Tel.: 53 267. m19829

STAREJŠO HIŠO v Šalovcih, sado- vnjak, vinograd, 49 arov, prodam. Županek, Šalovci 30. m19842

VINOGRAD in počitniško hišico v čentibskih goricah PRODAM. Tel.: 76 587. m19845

DVE STAREJŠI HIŠI (lesena in zi- dana) z gospodarskim poslopjem - za rušenje dajo zastoj. Tel.: 54 077. m19856

HIŠO z gospodarskim poslopjem na 22-arski parceli in vinograd z le- tošnjim pridelkom ter počitniško hišico, možnost bivanja, v Lenda- vskih Goricah, prodam ali dam v najem. Tel.: 76 402. m19877

V DOLGOVAŠKIH GORICAH prodamo stanovanjsko hišo z 22 ari vinograda. Tel.: 74 481. m19855

kmetijska mehanizacija

TRAKTOR ZETOR, 25 KM, prod- am. Recek, Videnci 40a, tel.: 53 220. m19839

KOMBAJN ZA SILIRANJE SK 80, v delovnem stanju, prodam. Utrša, Hotiza 148. m19852

SILOKOMBANJ in mulčar prodam. Tel.: 72 047. m19854

POLJSKO BALIRKO, kombanj Đuro Đaković 770 in obračalne plu- ge, 12 colne, Wogelhot, prodam. Tel.: 45 148 ali Dolina 16. m19864

ENOREDNI OBIRALNIK KORU- ZE, Eko 3500 ali Tornado 40, SIP- ov, ter samonakladalko, 17- ali 19- kubično, nujno kupijo. Plačajo takoj. Tel.: 0609 639 832 ali 063 798 035. m19866

SILOKOMBANJ SIP VIHAR, skoraj nov, nujno prodam zaradi bolezni. Tel.: 54 182. m19891

ADAPTER s frezo, 4-redni, uporaben pri Klasu 85 - 86, 96, in samonakla- dalko, 25 m³, prodam. Tel.: 70 392. m19897

SEJALNICO BECKER za koruzo in sladkorno peso, letnik 1993, prodam. Tel.: 0609 644 913. m19905

POBIRALNIK KORUZE TORNA- DO 40 in žitni kombanj Epple 210 prodam. Tel.: 56 305. m19922

kmetijski pridelki

VINO iz Lendavskih gorc prodam. Tel.: 411 206. m19827

VEČJO KOLIČINO DOMAČEGA VINA prodam po 80 SIT/l. Tešanovci 120, tel.: 48 374. m19830

BELO domače, mešano vino prodajo za 100 SIT/liter. Vaneča 62, tel.: 45 206. m19833

VINO, šmarnico, prodam. Tel.: 47 131. m19872

VINO, šmarnico, prodam. Bogojina 141, tel.: 47 305. m19884

razno

VINSKO PREŠO, 150 l, »tretarja«, sode, kad, 500 l, peč, šivalni stroj Sin- ger, hišo v Lendavi prodam. Tel.: 76 032. m19850

SOD, 185 l, star dve leti, ugodno pro- dam. Tel.: 40 418. m19860

KOTNO SEDEŽNO GARNITURO (dva kavča), dobro ohranjeno, pro- dam. Tel.: 66 468. m19863

DELNICE SKLADOV odkupujemo po najvišjih cenah. Tel.: 062 631 164. m19893

VOZ Z GUMIJASTIMI KOLESI, močan, dobro ohranjen, in žago ci- kularko prodam. Tel.: 87 188 ali 43 638. m19894

Preklicujem veljavnost hranilne knji- žice št. 1504, izdane pri HKS Ljuto- mer na ime Danica Rožman, Rado- slavci 41. m19903

HRASTOVA SODA, star in nov, pro- dam. Tel.: 47 165. m19923

ODKUPUJEMO delnice Pomurske- ga investicijskega sklada, Zavaroval- nice Triglav, Aktive Lavant, Krekove banke, Mure, finančne nacionalne

družbe, Kmečke družbe, Kmetijs- concij, Save in Telekom. Tel.: 363. m19925

Preklicujem veljavnost sprave iz letnika Srednje teletine šole, izdan v šol. l. 1996/97 na ime Rocača Ga- vač, Velika Polana 117, Velika Po- na. m19926

delo

ZAPOSIM več zidarjev za izvedbo bivanja v Mariboru. Tel.: 041 74 733. m19834

TAKOJ ZAPOSIMO VEČ KVALIFI- ficiranih ali priučenih zidarjev in gradbenih delavcev. Tel.: 041 693 548. m19919

KUHARJA ALI KUHARICO ZA ZAPOSIM. Tel.: 48 995. m19895

PIVNICA GOL v Serdici zaposluje takarico ali deklo z veseljem in gostinstvu. Oglasite se osebno v Pivnici GOL ali po tel.: 57 600 in 57 957. m19889

IŠČEM VARSTVO za 13-mesečno hčerko. Tel.: 411 463. m19898

storitve

CENTRALNO GRETJE IN VODNA MONTAŽA. Ivan Sarkež s p. tel.: 76 376. m19356

SPREJEMAM NAROČILA za izvedbo notranjih strojnih omrežij. Ernest Mešič, s. p., tel.: 26 135. m19894

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM. PLAČILO TUDI NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI.

DAMIR BANFI
VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
9000 MURSKA SOBOTA



Morda na neki drugi daljni zvezdi se srečamo, ko pride čas, dotlej boš v naših srečih kakor v gnezdih, saj tu imaš svoj dom, globoko v nas.

V SPOMIN

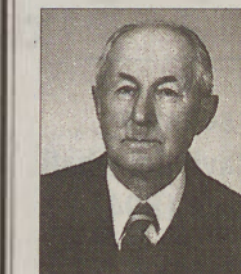
20. avgusta je minilo pet let od taktar, ko nas je zapustil dragi mož, oče, tati in dedi

Karel Novak

iz Černelavec

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem preranem grobu, ora prižigate sveče in se ga z lepo mislijo spomnite.

Vsi njegovi najdražji



ZAHVALA

V 93. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče, dedek in pradedek

Janez Lupša

iz Slapinec

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste dragega pokojnika pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za sv. maše, nam pa izrekli sožalje. Posebna hvala g. kaplanu iz Gornje Radgone za pogrebni obred, gasilcem gasilskih društev občine Sv. Jurij, govornikom in pevcom. Posebna hvala patronažnim sestram za skrbno nego.

Zaljubljeni vsi njegovi



Skromno si živila, v življenju mnogo pomagala. Še posloviti se nisi uspela, prej kruta smrt te je vzela, a v naših srečih vedno boš živila.

ZAHVALA

Nepričakovano nas je v 79. letu zapustila naša draga mama, ora, praoma, tašča in teta

Ivana Dajčman

iz Žepcevec 36

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem posrednikom, prijateljem in znancem, ki ste nam v najtežjih trenutkih pomagali, nam izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče in za svete maše ter za druge namene in jo pospremili k večnemu počitku. Posebej hvala g. župniku za pogrebni obred, gasilcem odpete žalostinke, govorniku za poslovlilne besede, trobentcu za odigrano Tišino in pogrebništvu Vrbica.

Vsem še enkrat - iskrena hvala.

Zaljubljeni vsi njeni

NOVA MOŽNOST ZA NAROČNIKE VESTNIKA MESEČNO PLAČEVANJE NAROČNINE

Naročnino VESTNIKA lahko odslej poravnate tudi mesečno, in sicer prek trajnikov.

Oglasite se na vaši banki - Pomurski banki, d. d., v Murski Soboti ali na njihovih ekspoziturah pri Gradu, v Belčinih, Rogošovcih, Gornjih Petrovcih, Moravskih Toplicah, Kuzmi, Gornji Radgoni, Radencih, Apačah, pri Svetem Juriju, v Lendavi, Turmishu, Črenšovcih, Dobrovniku, Ljutomeru ali v Križevcih - in naročnino VESTNIKA vam bodo mesečno odtegovali iz vašega računa. Pooblastilo lahko naredite na poljagi zadnjega potrdila o plačani naročnini Vestnika na vseh zgoraj navedenih bankah ali v naročniški službi Vestnika v Murski Soboti.

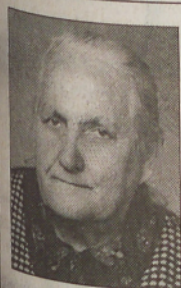
*Boštjan, vse od lanskega leta ...
ah, solze ... oprusti ... bom že ...
Veš, sinko, čeprav brez očeta,
že sliši na tvoje ime ...*

V SPOMIN

Boštjanu Gombocu

Hvala vsem, ki mu na njegov prerani grob prinašate cvetje in sveče.

Maja in sin Boštjan z domačimi



*Vse odhaja, kakor tiha reka,
le spomini spremljajo človeka.
Sedaj v tišini tiho spi,
a v naših srcih še živi.*

V SPOMIN

24. avgusta bo minilo pet let od takrat, ko nas je zapustila draga mama, tašča, babica, prababica in sestra

Jožefa Botjak

24. avgusta pa je minilo 20 let žalovanja za našo sestro in teto

Marto Vogrinčič

iz Krajne

Spomin na vaju ne bo nikoli zbledeł.

Vsi, ki smo vaju imeli radi



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.
Sedaj od vsega truden si zaspal,
odšel si tja, kjer ni več bolečin, a nate
večno bo ostal spomin.*

ZAHVALA

V 47. letu nas je nepričakovano zapustil naš dragi sin, mož in oče

Štefan Fartelj

iz Sebebovec 21

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v težkih trenutkih bili ob strani, nam pomagali, darovali vence, šopke, sveče in v dobrodelne namene ter izrekli ustno in pisno sožalje. Hvala g. duhovniku Balažicu, pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Banfi in godbeniku za odigrano Tišino. Lepa hvala kolektivu podjetja Mura - 291. brigadi, članom našega malega nogometa iz Sebebovec ter Janezovim sošolcem. Posebna hvala osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu, posebno dr. Horvatu in preostalemu osebju. Lepa hvala tudi PGD Sebebovec, ki so ga tako lepo pospremili na njegovo zadnjo pot, in g. Jožetu Matisu za ganljive poslovljne besede. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi najdražji



V SPOMIN

24. avgusta minevajo tri leta, odkar nas je zapustila draga žena, mama in babica

Marija Maučec

iz Gančan 134a

Hvala vsem, ki ste jo ohranili v lepem spominu, ki z dobro mislijo stojite ob njenem grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče.

Njeni najdražji



V SPOMIN

26. avgusta bodo minila tri leta od takrat, ko nas je zapustil naš dragi mož, oče, tast in stari oče

Arpad Lovenjak

iz Poznanovec

Spomin nate ne bo nikoli pozabljen.

Tvoji najdražji

V SPOMIN

21. avgusta bo minilo pet let žalosti od takrat, ko nas je zapustil naš dragi mož, oče in dedi

Ernest Fujs

iz Puconec

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem preranem grobu, poklonite cvet, prižgete svečo in z lepo mislijo počastite njegov spomin.

Tvoji najdražji



*Težko je pozabiti človeka,
ki bil ti je drag,
še težje ga je izgubiti za vedno,
a najtežje je se naučiti živeti brez njega.*

V SPOMIN

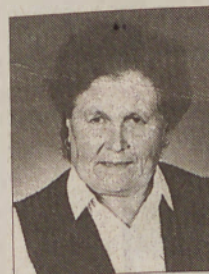
25. avgusta mineva leto dni od takrat, ko nas je zapustil

Karel Špilak

iz Doliča

Hvala vsem, ki se ga spominjate in z lepo mislijo stojite ob njegovem grobu.

Vsi njegovi



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolečina je bila močnejša od življenja.
Sedaj od vsega truden si zaspal,
odšla si tja, kjer ni več bolečin,
a nate vedno bo ostal spomin.*

ZAHVALA

Po kratki in težki bolezni nas je v 77. letu starosti zapustila naša draga žena, mama, tašča, stara mama, prababica, sestra in botra

Gizela Bunderla

iz Kuzme 21

Ob boleči izgubi se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, botrini, prijateljem, vaščanom in znancem, ki so nam v težkih trenutkih pomagali, nam izrekli pisno in ustno sožalje ter darovali cvetje, vence, sveče in za svete maše. Hvala vsem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili k zadnjemu počitku.

Hvala župniku Rudiju Ficku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Maje in za odigrano Tišino. Posebna hvala doktorju Srdoljubu Čurčiču, ki ji je pomagal med njeno boleznijo.

Vsem še enkrat - hvala!

Vsi, ki smo te imeli neizmerno radi



*V naših srcih ti živiš,
zato nas poi vodi tja, kjer v tišini spiš.
Tam lučka ljubezni večno gori
in tvoj nasmeh vedno med nami živi.*

V SPOMIN

17. avgusta bo minilo leto žalosti od takrat, ko nas je za vedno zapustil naš dragi sin, brat in vnuk

Boštjan Gomboc

iz Gorice

Hvala vsem, ki stojite ob njegovem preranem grobu, poklonite cvet, prižgete svečo in z lepo mislijo počastite njegov spomin.

Žalujoci vsi, ki smo te imeli radi



ZAHVALA

V 68. letu nas je zavedno zapustila naša draga žena, mama, sestra, teta, babica in tašča

Marija Zobarič

iz Kroga

Ob Ložicu 9

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, sodelavcem, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, za darovano cvetje, sveče, sv. maše in prispevke za dobrodelne namene.

Posebna hvala osebemu zdravniku dr. Neradu in osebju 1. nadstropja infektološkega oddelka bolnišnice Rakičan za vso pomoč v zadnjih dneh njenega življenja.

Hvala g. župniku za cerkveni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.

Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoci vsi, ki smo jo imeli radi



*Vse odhaja kakor tiha reka,
le spomini spremljajo človeka.
Sedaj v tišini v grobu spiš,
v naših srcih še živiš.*

ZAHVALA

Nepričakovano nas je v 48. letu zapustil naš dragi sin, brat in stric

Franc Horvat

iz Dobrovnika 72

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, darovali cvetje, sveče in nam izrekli sožalje. Posebna hvala g. župniku Režonji, pevskemu zboru, gasilskemu društvu, športnemu društvu, krajevni skupnosti in godbeniku za odigrano Tišino.

Vsem skupaj - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njegovi



*Ljubezni žar, vse vepe blage sanje
s teboj so se zgubile v temno noč,
ostal je le spomin na nekdanje dni,
ki v sreči so minevali nekoč.
Besede zdaj tolažbe so zaman,
in solze, ki močijo tvoj grob preran.
Srce ihti, boleče krvavi
in tebe kliče, ki med nami več te ni.*

ZAHVALA

V 54. letu nas je nepričakovano zapustil naš dragi mož, oče, dedi, brat in tast

Franc Matus

iz Dolenec 30

Z neizmerno bolečino v srcih izrekamo iskreno zahvalo vsem, ki nam pospremili na njegovi zadnji poti, darovali vence, cvetje, sv. maše, mrljiško vežico, nam pa izrekli besede sožalja. Lepa hvala g. župniku za čutno opravljen pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in sodelavcem 328. brigade iz Gornjih Petrovec. Iskrena hvala družinam Lainsček in Škerlak za vso pomoč v najhujših trenutkih. Vsem skupaj še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci: žena Cilika, hčerka Renata z možem Dušanom, sestra Marija z družino in drugo sorodstvo

Dedi,

zelo te bom pogrešal!

Vnuk Damjan



*Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Duša in srce boli,
ko zdaj tebe, draga mama,
več med nami ni.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.*

ZAHVALA

V 82. letu nas je po težki bolezni za vedno zapustila draga mama, tašča, baka, prababica in sestra

Ana Prša

roj. Glavač

iz Lendavskih Goric

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, znancem in prijateljem, ki so jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, nam izrekli sožalje ter darovali cvetje, sveče in za svete maše. Posebna hvala župniku g. Šantaku in župniku g. Kozarju ml. za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke. Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoci vsi njeni najdražji

**BODITE PODJETNI,
POSTANITE USPEŠNI!**
oglašujte v

TUROPOLJE d.o.o.
el. Zorana Velnerja 13,
9000 M. Sobota, tel.: 36 580

VESTNIK

Longearle montaža

* KROVSTVO * STAVBNO KLEPARSTVO *
* STRELOVODNE INSTALACIJE * HIDROIZOLACIJE * STREŠNA OKNA
LOKAVCI 41, 9245 SPODNJI IVANJCI, tel. (069) 60 037,
(062) 731 438, faks: (069) 60 010

28 LET **MAZDA** Mohor
Pooblaščen prodajalec in serviser za Pomurje.
VSE NA ENEM MESTU tel.: 65 830

Optika Lea
* IZ PONUDBE *
* sončna očala: VOGUE, WINCHESTER,
C. DIOR, RAY-BAN * okulišni pregledi *
montaža korekcijskih očal, tudi na recept *
okulišni pregledi * barvne leče, tudi z
dioptrijo, po naročilu
VAM ZBISTRI POGLED
IN OBARVA SVET
Štefana Kovača 8, BELTINCI, tel.: 42 430

UREA TRGOVSKO-STORITVENO PODJETJE
Prešernova 13, Radenci, tel.: 66 763
Prodaja:
- GRADBENIH MATERIALOV - KMETIJSKEGA REPRO-
DUKCIJSKEGA MATERIALA - strošnih oken VELUX

CHRYSLER **KIA**
avtokleparstvo
POZYK
ravna miza, komorno lakiranje,
avtoizolacija
VEŠČICA 1h
M. Sobota
Tel.: 32-406 GSM:
041 717 065
NON STOP

**ZIDARSTVO
- TESARSTVO
- FASADERSTVO**
MIO JAKOVljevič
Nemčavci 5 b,
tel.: 23 700
DOBAVA
IN VGRAJEVANJE
PLASTIČNIH OKEN TER
VRAT INTERLESOVE
PROIZVODNJE

090 43 95
PRIJATELJSTVO -
AVANTURE - SREČANJA
Brezplačni zmenki

KERAMIČARSTVO
VUKOVIČ STANKO, s.p.
- kakovostno polaganje
vseh vrst keramike
GSM: 041 747 399, TEL.: 27 944

HOVI d. o. o.
ŽAGANJE. REZANJE IN VRTANJE BETONA
Franc Horvat
9226 Meravsko Toplice, Brezje 6, tel.:
(069) 48 426, GSM: 041 733 948

24 ur VESTfon
0609 630 898, 041 630 898

Si želite intimnosti?
00.569.04571
Vzemi me strastno!
00.569.04575
Goli Sex!
00.569.04572

Mednarodna

MALE OGLASE

**ZA VESTNIK IN
MURSKI VAL
LAHKO NAROČITE
PO TELEFONU št.
31 998 VSAK
DELAVNIK
OD 8. DO 14. URE.**

Zidarstvo - fasaderstvo
in izolacije zidov,
strojni ometi
JOŽE HORVAT
Filovci 110, Bogojna,
tel.: 47 014, 47 300, mtel: 0609 631193

PARKETARSTVO KOZIC
Polaganje vseh vrst talnih
oblog iz plastičnih mas in
lesa po konkurenčnih cenah
Lesce 3, Mor Toplice,
tel.: 48 805,
GSM: 041 637 052

Kupujete, prodajate, oddajate
nepremičnine
ŠARKANJ / ŠARKANJ d.o.o.
Potrebujete ansambel, duo ali
trio, za poroko, veselico ...
kličite 27-983

IZVEDBA VSEH VRST ELEKTROINSTALACIJ
OD BREZPLAČNEGA
SVETOVANJA IN PREDRAČUNA
DO KVALITETNE IZVEDBE DEL
Puhan Milan, s.p. Kobilje tel/ fax: 79 654

MONTAŽA IN SERVIS GORILNIKOV
• ojni gorilniki
• termoregulacije
• solarne naprave
FICKO - DURIČ
Gornji Črnci 3,
9261 Cankova
tel. 40 152, 40 146
mtel 0609 612 628

GEAL
servis in trgovina
POPRAVILA TRAKTORJEV IN PRODAJA
REZERVNIH DELOV:
Zetor, IMT, BCS, Torpedo, Ursus
Franc Gargob, Puconci 61,
tel., faks: 45 122

PEGAS
LJUTOMER d.o.o.
Tel.: Fax: 069/84-369
848-050 e-mail: pegas@siol.net
Mobitel: 0609 623-728
GSM: 041
* UGODNO *
Klimatske naprave na
12 obrokov
Gostinska oprema
Dobava • montaža • servis

AUTOREAL in TRAKTORJI
NA KMETIJSKO-ŽIVILSKEM
LAMBORGHINI
SEJMU v Gerajli Radgoni.
Inf. po tel.: (069) 57 350

KURILNO OLJE, PREMOG
Ugodne cene in možnosti plačila!
KURIVO - PREVOZ, Bojan Jakšič, tel.: 788 200

**VESTNIK NA
INTERNETU:**
<http://www.p-inf.si>

plinarna maribor d.d.
družba za proizvodnjo, distribucijo energentov, trgovino in storitve
2000 Maribor, Plinarniška ul. 9, tel.: 062/224-141, fax: 062/222-272

Naj se ekologija prične pri Vas doma ...

Gradite ali obnavljate in iščete primeren
način ogrevanja? Odločite se za
ogrevanje na

UTEKOČINJENI NAFTNI PLINI!

V uporabo Vam ponujamo rezervoar
in mesečni obračun porabljenega plina
preko števca. Vsem, ki se boste za
naš sistem odločili do 30. septembra
1998, bomo podarili del opreme za
plinsko instalacijo v vrednosti 22.000
tolarjev. Pri prvi polnitvi
Vas čaka še prijetno presenečenje,
ponujamo pa Vam tudi plinske peči
po ugodnih cenah.

Vsem, ki imate svoj rezervoar, ponujamo
plin do 31.8. 1998 že za 42,50 SIT/l.

Plinarna Maribor - Vaš življenjski sopotnik

NISMO NA SEJMU,
vendar se obisk pri nas spleča

**27. avgusta
- dan ugodnega
nakupa**

dodatni 3 % akcijski popust

vsak nakup nagrajen

strokovni nasveti

OKNA, POLKNA, VRATA

Obiščite nas 27. avgusta
od 8. do 18. ure,
kavica čaka!

JELOVICA
Murska Sobota
Nemčavci 1d (BTC)
tel., faks: (069) 22 921

ATRIUM

Salon pohištva
Noršinci 11,
Ljutomer, p. p. 61
Tel.: 069 849 090
in 849 091

Salon pohištva
Cesta na stadion,
Gornja Radgona
Tel.: 069 63 111

Salon pohištva
Murska ul. 27, Krog
Tel.: 069 35 460
in 35 461

PBS.
Poštna banka Slovenije, d.d.

Ugodni potrošniški krediti sedaj
tudi za nekomitente.

Informacije na tel št.: 062/449 24 70.

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: NSTSNMV

1. NEKA MI NE SVANE - Danijela
2. OH LA LA - Rod Stewart
3. IT'S YOU - The Specials
4. TIME - Lionel Richie
5. BEGIN AGAIN - Space
6. IMMORTALITY - Celine Dion/Bee Gees
7. HEAVEN'S WHAT I FEEL - Gloria Estefan

PREDLOGI:
STIR IT UP - Gilberto Gil
JUGO - Giuliano
LET'S GET TOGETHER - Gorky's Zygotic Myth

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH

1. ZA PRIJATELJE - Andrej Šifrer
2. ČE SE BOJIŠ NEBA - Alenka Godec in Davor Petras
3. DRUGAČEN - Faraoni
4. STARI NONO - Jan Plestenjak
5. NA KUM - Orel
6. POLETNA PRAVLJICA - Supernova
7. NE, NI ME STRAH - Deja Mušič

PREDLOGI:
SLOVO - Edvin Fiser in Pressige
DVIGNIMO ČASE PRJATLI - Ivo Mojzer
OSTAN'Z MENOU - Janez Zmazek - Zan

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: S KRŠČAKON, CEKRON PAZ MARELOF

1. KJER MURA ŠUMI - Pajdaša
2. ZAIGRAJE OČE SPET - Darko Kegl
3. ŠOPEK ROŽ SMO TI PRINESLI - Pruski 5
4. KO LJUBEZEN ZAGORI - Ans. Franca Miheliča
5. VASICA POD BOČEM - Vesna in Vlasta
6. KJER NAŠA PESEM JE DOMA - Gašperji
7. MARELA JE KRIVA - Dan in noč

PREDLOGI:
GORENJSKI RAJ - Trio Storič
PRAVLJICA ŽIVLJENJA - 7. raj
HVALA GOSPODINJE - Prerad

Izpolnjene kupone pošljite do četrta, 27. avgusta 1998, na naslov: Murski val, Ulica
arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice

Kupon št. 34

Glasujem za skladbo - tuja:

domača:

narodnozabavna:

Ime in priimek ter naslov:

Menjalniški tečaj

Pomurske banke 18. 8. 1998

Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 18. 8. 1998 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.341,1723	1.332,00	1.345,00
Francija	100	2.815,1125	2.795,10	2.460,00
Nemčija	100	9.436,2368	9.370,00	9.470,00
Italija	100	9,5674	9,31	9,59
Švica	100	11.295,1754	11.138,10	11.358,60
ZDA	1	169,5220	166,50	169,00

Od 1. avgusta 1998 nove, nižje obrestne mere za kreditiranje malega gospodarstva

Izhodiščna
obrestna mera:

Kratkoročni krediti za tekoče poslovanje

- nakup reprodukcijskega materiala,
polproizvodov, financiranje zalog,
priprava blaga za izvoz
ter za druge namene

TOM + 4,0%

Dolgoročni krediti za investicijsko poslovanje

- nakup, gradnja ali adaptacija
poslovnih prostorov, nakup opreme
in strojev ter druge
dolgoročne naložbe

TOM + 6,0%

Temeljna obrestna mera - TOM - za avgust
je 0,6 % mesečno oz. 7,30 % letno.

Vse informacije o bančnih storitvah
in kreditiranju malega gospodarstva dobite
pri Sektorju za drobno gospodarstvo
Pomurske banke, d. d., M. Sobota,
bančna skupina Nove Ljubljanske banke
in oddelkih za drobno gospodarstvo v poslovnih
enotah Lendava, Ljutomer in Gor. Radgona.



pomurska banka

Pomurska banka d. d., Murska Sobota,
bančna skupina Nove Ljubljanske banke

V dvoje je lepše

Kje vse se danes spoznavajo
mladi? Mnogi porečete, da
predvsem v hrupnih diskotekah.

Ampak še zdaleč ne vsi!
V Čakovi pri Svetem Juriju ob
Ščavnici imajo lep vaški običaj -
tako imenovano vedro. Letno
enkrat, praviloma v predpustnem

času, se vaščani in njihovi gostje
zberejo na družabnem srečanju, kjer se
poveselijo ob kapljici in
jeden ter seveda ob glasbi domačih
godcev. S tem ohranjajo večdesetletni
običaj, ki pa se je z leti
nekoliko spremenil. Nekoč je namreč
dal pijačo, ki so jo zajemali iz vedra
(zato tudi poimenovanje
druženja vedra) tisti, ki je prevzel
posestvo; pozneje so gostili zetje,
ki so se priženili v kraj in so se
tako »noter kupili«; danes pa »vržejo
peneze« vsi skupaj in se imajo lepo.

Na vedri v Čakovi sta se srečala pred
tremi leti domačin Rado Trbuc, tedaj
star 21 let, in Melita Zamuda, tedaj
stara 19 let, kmetijska tehnica iz
Galušaka. Njo in njene starše so
povabili na vedro sorodniki. Rado se
je ojunail in dekle povabil na ples.
Ženske so brž začele šušljati, da sta
lep par. In dobro so ocenile, kajti leto
dni potem se je Melita preselila k
Trbucovim v Čakovo, po dveh letih
»koruzništva« pa sta se mlada pred
kratkim poročila. Melita je rojena v
nebesnem znamenju strelica, Rado pa
je oven. Glede na to, da se ves čas
dobro razumeta, sklepamo, da strelec
in oven pašeta skupaj. Sicer pa sta si
objubila zvestobo tudi formalno: najprej
na matičnem uradu pri Svetem Juriju
ob Ščavnici, nato pa še v cerkvi na Stari
Gori. Priči pa sta bila obema strica:
njej Jakob Krajnc z Ženika, njemu pa
Dušan Rauš iz Gornje Radgone. Gostija,
na kateri je bilo 150 ljudi, je bila v
gasilskem domu na Stari Gori in je
trajala dva dni. Igral je Slovenskogiški
kvintet. Povabljeni na svatbo so
prinesli oziroma pripeljali zelo lepa
darila. Med sladkimi je bila tudi
petnadstropna torta. Kaj pa želje
mladoporočencev? Rado bo poskušal
kaj več iztržiti od dela na kmetiji,
Melita pa upa, da bo končno lahko
opravila pripravništvo v kmetijski
zadrugi ali kje drugje. In se bo potem
zaposlila. Te dni odhajata mladoporočena
iz Čakove na nekajdnevno dopustovanje
na Jadransko morje. Lani sta bila v
Portorožu. - Š. S., foto: I. Lorenčič

VESTNIKOV KOLEDAR

20. avgust, četrtek,	BERNARD
21. avgust, petek,	IVANA
22. avgust, sobota,	TIMOTEJ
23. avgust, nedelja,	FILIP
24. avgust, ponedeljek,	JERNEJ
25. avgust, torek,	LUDVIK
26. avgust, sredo,	VIKTOR

Lunine mene: 21. avgusta bo sonce
vzšlo ob 6. uri in 8 minut, zašlo pa
ob 20. uri in 1 minuti. Dan bo tako
dolga 13 ur in 53 minut, kar je za
petnajst minut krajše kot prejšnji
teden. 22. avgusta bo ob 4. uri in 3
minute na nebu nastopil mlaj.

VESTNIK

podobe
življenja

POSTANITE NAROČNIK VESTNIKA!

NOVEMBRA PRESENEČENJE ZA NAROČNIKE!



Izpolnite priloženo naročilnico.
Naročnino za pol leta boste poravnali ob
prevzemu nagrade - paličnega mešalnika.

Naročam **VESTNIK** (najmanj
za eno leto)

Ime in priimek: _____

Ulica: _____

Kraj: _____

Pošta: _____

Podpis: _____

Izpolnjeno naročilnico pošljite na naslov: VESTNIK, Ulica arhitekta
Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

106

razlogov za
PEUGEOT 106!

Izžrebani dobitniki Vestnikovih
majic, ki so poslali pravilne rešitve
prejšnjega nagradnega kupona:

Alojz Denša, Domanjševci 146,
9206 Križevci - Mateja Kumelj,
Ješče 3, 1275 Šmartno pri Litiji -
Marija Zelko, Melinci 22, 9231 Bel-
tinci - Anton Sever, Murski Vrh 11,
9252 Radenci - Martin Matič, Podlu-
bnik 158, 4220 Škofja Loka - Ro-
mana Pivar, Lutverci 22, 9253 Apače
- Bojana Pergar, Šprinc 1, 9240 Lju-
tomer - Milan Stajnik, Ključarovci
50a, 9242 Križevci pri Ljutomeru -
Milan Ritonja, Moravci 153, 9243
Mala Nedelja - Alojz Hozjan, Velika
Polana 142a, 9225 Velika Polana.

Berite **VESTNIK**

107.

razlog za avto
PEUGEOT 106!

Srečneži so, ki se ponašajo s peugeotom (pežojem) 106!

In kaj naj storimo drugi?

Še sami kupimo pežoja, lahko pa ga tudi dobimo v
Vestnikovem nagradnem žrebanju.

Imamo 106 razlogov za pežo 106 in najmanj en razlog -
107. razlog - za redno branje oziroma naročilo na
Vestnik: Brez domačega časopisa pač ne gre!

Bralci in naročniki smo povabljeni k novi nagradni igri:

Povem ti na uho:



»Voziti želim 106 pežo!«

Izreži, prilepi na dopisnico in pošlji rešitev do torka na naslov:
Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota

Nagradni kupon št. 5

Voziti želim 106 pežo, ker:

- ima enkratni 1,6-litrski motor
- ima zatemnjena stekla
- ima športni volan s tremi prečkami

Naslov reševalca: _____

Izmed pravih rešitev bomo izžrebali 10 nagra-
jencev, ki bodo prejeli Vestnikove majice. Vse druge
dopisnice »grede« v boben in novembra bomo iz-
žrebali srečneža, ki se bo potem lahko pohvalil:

Povem ti na uho: »Vozim 106 pežo!«



Sobočanci se bojijo, da se
pri naselitvi soboškega z-
valskega vrta v parku ne bo
pripetilo kaj podobnega kot
pri zasajanju lendavskega
arboretuma - namreč da se
Tiberius Cigut ne bo omislil
uvoza kake eksotične živali
ce, ki je ne bi bilo v naši
»sortni« listi. Hkrati opozar-
jajo, da za opice naj ne
razsipajo davkoplačeval-
skega denarja.

Janez Erjavec - LDS kandi-
dat si je oddahnil, ko je iz-
vedel, da mu Topič in Bor-
čina v naslednjih dneh ne
gornjeradgonskem sejmiš-
ču še ne nameravata po-
staviti varnostne ograje. T
napisom Nezaposlenim m
obiskovalcem vslop prepo-
vedan, kot sta to storila na
Gospodarskem razstavišču
v Ljubljani. Tako bo osre-
dnja slovenska »agrofestiv-
stekla brez problemov.

Poslovodstvo Nafta in sir-
dikalisti z občinskimi politi-
na čelu v teh dneh niso do-
segli, saj so se umaknili
karanteno, kjer pripravljajo
poslovni načrt. Locirali so
se pri hotiškem brodu, k
tja so prišli tudi predstavi-
niki Ine, ki imajo pripravlj
elaborat ponovne pripojit
Nafta k Ine.

Dr. Bojan Korosec - Ede-
leni te dni ni dospegljiv. Z
rekočijo prevoznika per-
trolejskega lobija Malin-
odpotoval na pogajanja na
otok Krk - konkretno na
Omišalj, kjer usklajuje
ne za dobavo mazuta za
gretje soboške bolniš-
Največji problem pri slo-
ških je mostnina čez mo-
na Krku. Neuradno pa
ni uspelo izvesti, zakaj se
noče sestati s predstavni-
Geoplina, ki mu predlaga
uprabo plina namesto ma-
zuta. Razlog naj bi bil v
tem, ker je plin prezelen.

Joško Toplak - Izostreni so
pripravljali na sestop s Ker-
pelskega Vrha, kajti Ljuto-
vil je, da se iz nižine
ohrani na oblasti, četudi
asfaltna prevleka debela
dva, namesto tri centim-
tre.

Do sedaj še ni znano, ko-
bo sedaj posegel v poslo-
no zaopstrane odnose
Dušanom Bencikom - Ch-
vim bočnim in Feksem - Ch-
polom - Računski - Ch-
občino ponovno bo krate-
tajnovsko natečaj. Po-
ko je dobil občinsko -
ločbo, je začel z gradn-
naselja Jankovič Elea-
zbi komunalno tiso-
polovico. Hkrati pa je
cijo igrišča za goš-
prenesel v b-
tastrsko občino in
zadovoljili zahteve
skega prostorskega
Zlobneži za pravni
slednje manip-
dica avtorizirane
wa najbolj razvite ma-
ki so jo podprli na
skem ministru.

BESEDA NI KONJ